

# Z LASTNIMI MOČMI

V četrtek je bila v prostorih združenega doma razširjena seja občinskega odbora SZDL občine Sentjur, na kateri so razpravljali o vlogi in pomenu krajevnih skupnosti na območju občine. Uvodni referat je imel predsednik občinske skupščine Vinko Jagodič, ki je orisal pomen in naloge krajevnih skupnosti v nadaljnjem razvijanju komunalnega sistema.

Na območju občine je 8 krajevnih skupnosti.

Občinska skupščina s finančnim potencialom ne more v celoti urejati pereče probleme, ki tarejo občane, čeprav so nekateri v to prepričani, predvsem zaradi pomanjkanja finančnih sredstev oziroma zaradi premale angažiranosti prizadetih, ki trdijo, naj bi vse urejali z družbenimi sredstvi.

Udeleženci razširjene seje so razpravljali o problemih krajevnih skupnosti, premajhni zainteresiranosti prizadetih in podobno. Plenum je sprejel določene zaključke, med njimi naj bi do konca meseca izvedli zbere občanov in izvolili svete krajevnih skupnosti, kjer še niso storili, potrdili statute KS, pri čemer naj

bi tajniške posle krajevne skupnosti, razen v Sentjurju, prevzeli predsedniki krajevnih uradov, ki najbolj poznajo probleme posameznih področij.

Krajevne skupnosti naj bi

posebno skrb posvetile urejanju posameznih krajev, občinski odbor SZDL naj bi skupaj z občinsko skupščino skliceval vsaj 3-mesečne razgovore s predsedniki in tajniki KS.

F. S.

## CIVILNA ZAŠČITA PREPOTREBNA

POTRESI, POPLAVE IN PLAZOVI, POVZROČILI 1000 MILIJARD ŠKODE V ZADNJIH LETIH NAD

Oddelek za narodno obrambo pri skupščini občine Celje je pred časom priredil štiridnevni seminar za predavatelje posameznih služb civilne zaščite. Analiza je pokazala uspehe na področju organizacije civilne zaščite tako v pogledu usposobljenosti za uspešno delovanje v primeru elementarnih nezdog (poplave, potresi, plazovi itd.) kakor od posledic sodobnega življenja (požari, eksplozije, nesreče v rudnikih, zastrupljenost ozračja itd.).

V celjski občini je doslej že nad tisoč ljudi obiskovalo tečaje civilne zaščite.

Na seminarju so prikazali posledice nekaj primerov velikih elementarnih nesreč v svetu in pri nas. Potresi, poplave in plazovi so zadnja leta pri nas povzročili nad 1000 milijard dinarjev škode! Samo zadnjih pet let je bilo okrog 44 tisoč požarov, v katerih je izgubilo življenje 306 oseb! Samo neeksplozirane bombe iz II. svetovne vojne so v zadnjih 15 letih terjale 4.755 mrtvih in nad 11.000 težje in lažje poškodovanih! Radioaktivna nevarnost in precejšnja zastrupljenost biosfere sta veliko opozorilo za boljše organizacijo civilne zaščite.

In če se ozremo samo na celjsko občino, nam obstoječe nevarnosti narekujejo organizacijo čim močnejše izpopolnjene mreže civilne zaščite. Znanje o celjske poplave z milijardnimi škodami, Cinkarna z zastrupljanjem ozračja, številni plazovi in drugo.

Dvomiti o potrebnosti civilne zaščite, je odveč. Prav zato je seminar posvetil posebno vprašanje predvsem tistim gošpodarskim organizacijam, ki doslej v svoji sredi še niso usposobile enot samozaščite.

## ŽE LETOS BAZEN

Na Vranskem so že pred leti razmišljali o bazenu, ki bi pomenil tudi turistično pridobitev. Do realizacije pa je prišlo pred nedavnim. Trenutno še bazen ni dokončno urejen — posebej še okolica bazena.

kjer je kar koristno, če imaš smisel za akrobatiko, da priležeš čez kupe gramoz in ostalo šaro do vode. Zanj urejajo potrebne sanitarije in drugo, da bo kopanje kar se da udobno.

Ze letos, gotovo pa prihodnje leto bo kopalni bazen na Vranskem privabljal še večje število turistov kot doslej.

F. Z.

## Zaključna akademija

Zadnji dan pouka, je kulturno društvo »Anton Askere«, ki je bilo ustanovljeno na celjski gimnaziji pred dobrimi tremi meseci, že pripravilo svojo prvo samostojno akademijo. Na njej so prikazali svoje delo v tem obdobju, za katerega moramo reči, da je bilo zelo uspešno.

Ob začetku akademije je o delu in težavah društva spregovorila predsednica Nataša

Golob, nato pa so se zvrstile zanimive točke poldrugo uro trajajočega programa. Pred polno dvorano Slovenskega ljudskega gledališča v Celju so se predstavili mladi literati, ki so brali svoje črtice in pesmi ter gimnazijski glasbeniki in pevci. Akademijo je zelo popestril nastop ritmične skupine, ki tudi deluje v sklopu društva. Dekleta so prikazala ples z ruticami in nekaj modernih plesov. Na koncu akademije je bilo še zanimivo tekmovanje recitatorjev. Med njimi je zmagala Tanja Hohnec, ki je deklamirala Zupančičevo »Čašo pojnosti«, druga pa je bila Tanja Zrnec z odlomkom iz Dostojevskega »Zločin in kazna«. V vmesnih točkah te odlično uspele akademije je nastopil tudi gimnazijski zabavni trio. Škoda, da je bila prireditelj le za gimnazijsko mladino — tudi profesorjev je bilo malo — saj bi si jo gotovo radi ogledali ostali Celjani. F. Kramer

### PROSLAVA KRVODAJALCEV

V nedeljo so krvodajalci v Polzeli priredili proslavo. V programu so sodelovali učenci in učence osnovne šole. Ob tej priložnosti so prizadevnim krvodajalcem razdelili zlate in srebrne značke. Podobno proslavo so imeli tudi v Sempetru v Savinjski dolini.

S POLULSKE SOLE ODSLA PRVA GENERACIJA

## ZASLUŽEN KOLEKTIV

Pred dnevi so imeli učenci osnovne šole Polule dvojni praznik. Letos je namreč prva generacija polulskih učencev osmega razreda odpravila v poklice ali v nadaljnje šolanje. Drugo, česar so se najbolj razveselili učenci 7. razreda, pa je bil sprejem v ZM. Pred začetkom tega slavnostnega dogodka je učenka 8. razreda poročala o delu aktivnosti ZM, nato pa so najmlajši pripravili skupaj z mladinci 8. razreda prikupen kulturni program pionirjem, ki so že nestrpnost čakali na sprejem. Pristen je bil spontan aplavz vseh ostalih učencev, ki so čestitali svojim starejšim tovarišem. Pristna je bila čestitka pionirke, ki je govorila o učenju in vedenju, poudarila, da je to najvažnejša naloga novih članov ZM. In nadvse prijetno je človeku pri srcu, če vidi, kako lepe uspehe dosega 19-članski pedagoški kolektiv kljub težkim razmeram; premajhni prostori, oddaljenost otrok od šole itd. Vseeno smo lahko polulske pionirje gledali v pionirskem TV studiu, nedavno pa so prejeli prvo nagrado Najdijojce za uspešen likovni prikaz razvoja tiska med NOB. In ko letos zapuščajo šolo, lahko njim in pedagoškemu kolektivu polulske osnovne šole izrazimo priznanje.

stotka pionirke, ki je govorila o učenju in vedenju, poudarila, da je to najvažnejša naloga novih članov ZM. In nadvse prijetno je človeku pri srcu, če vidi, kako lepe uspehe dosega 19-članski pedagoški kolektiv kljub težkim razmeram; premajhni prostori, oddaljenost otrok od šole itd. Vseeno smo lahko polulske pionirje gledali v pionirskem TV studiu, nedavno pa so prejeli prvo nagrado Najdijojce za uspešen likovni prikaz razvoja tiska med NOB. In ko letos zapuščajo šolo, lahko njim in pedagoškemu kolektivu polulske osnovne šole izrazimo priznanje.

### ZA KAJ GRE

Vse gospodarske kakor družbeno politične organizacije pri nas stoji pred nalogo, da uresniči program ukrepov, posvečenih v prvi vrsti stabilizaciji gospodarstva ter njegovi preobrazbi iz ekstenzivnosti v intenzivnost z občutno večjo stopnjo produktivnosti, kakor tudi ostvariti pogojev za izdelavo gospodarskega in družbenega razvoja Jugoslavije do 1970. leta. Gre dejansko za širše zamišljeno, radikalno gospodarsko reformo, katere osrednji namen je zagotovitev hitrejšega in skladnejšega razvoja materialne osnove naše skupnosti, nadaljnega razvoja gospodarsko političnega sistema socialistične demokracije v celoti in stabilnejšega porasta življenjskega standarda.

Izhodišče reforme je ustvaritev realnejšega kurza dinarja, kar obsega celoten mehanizem gospodarjenja, vsa področja ekonomske politike in družbenega življenja, vse delovne in družbeno politične organizacije in vse delovne ljudi.

Na področju delitve dohodka v delovnih organizacijah bo ukinjen prispevek iz dohodka, s čimer se bo delitev v podjetjih osvobodila nestimulativnih elementov in ustvarila možnost za drugačno tretiranje stroškov proizvodnje. Določeno bo samo minimum amortizacije, njeno konkretno stopnjo pa bodo določala podjetja sama v skladu s potrebami po modernizaciji. Davek na promet proizvodov v bodoče ne bo bremenil proizvodnje, ker ga bodo prenesli v trgovino. Znižala se bo obrestna mera na vložena sredstva, s čimer bodo podjetja stimulirana za ustvarjanje lastnih osnovnih in obratnih sredstev. Revidirali bodo prispevke iz osebnih dohodkov in s tem vplivali na razrešitev materialne osnove podjetij, kakor možnost formiranja rezerv oziroma znižanje neproduktivnih izdatkov. Osnovno smer ukrepov bi bilo mogoče označiti kot olajšavo pogojev za ekonomičnejše in produktivnejše poslovanje, pri čemer bodo znižane materialne datjave federaciji, toda zmanjšana tudi njena obveza, da bi z dotacijami, premijami in privilegijimi podpirala tiste delovne organizacije, ki bodo nadaljevale s slabim poslovanjem.

Instrumenti, ki vežejo jugoslovansko gospodarstvo s tujino (kurz dinarja, carinska tarifa, zaščita domače proizvodnje, devizni režim itd.) naj bi pomenil širše vključevanje našega gospodarstva v mednarodno delitev dela — proizvodno sodelovanje in trgovinsko menjavo. To pomeni ukinitve avtarkizma (da bi proizvajali vse in karkoli, v malih serijah z velikimi proizvodnimi stroški) spodbudo, da bi naše gospodarstvo na mednarodnem trgu postalo konkurenčnejše.

Ena izmed bistvenih postavk v reformi je vzpostavitev takšnih odnosov v cenah na notranjem trgu, ki bodo primarno delitev obrnile v prid razvoju sirovinskih panog, energije, kmetijstva, prometa. Treba je torej pričakovati v teh panogah porast cen. V splošnem usklajevanje cen ne bi smelo prizadeti življenjskega standarda. Osnovni pogoj za stabilizacijo bo rigorozno varčevanje na vseh nivojih ob ustvarjanju materialnih, finančnih in deviznih rezerv kakor tudi v tem, da bodo vsi ukrepi težili za liberalizacijo odnosov na trgu ob istočasni krepitvi družbene kontrole cen. Ukrepi težijo nadalje za tem, da zagotovijo globalno delitev v korist osebnih dohodkov, toda v skladu z gibanjem proizvodnje in produktivnostjo dela.

Sedma sila

## CELJSKI TEDNIK

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA

CELJE, 25. JUNIJA 1965 — LETO XV. — ST. 25 — CENA 30 DIN

SKUPNI PLENUM OBCINSKEGA SVETA IN SZDL

## Boj prakticismu

JANKO ZEVRTA IZVOLJEN ZA NOVEGA PREDSEDNIKA OBCINSKEGA ODBORA SZDL CELJE

Na zadnjem skupnem plenumu občinskega sindikalnega sveta in občinskega odbora Socialistične zveze v Celju, ki je obravnaval problematiko delovnih organizacij industrije in detajlistične trgovine po ukrepih ZIS za uravnoteženje gospodarstva, je plenum po izčrpnih razpravi naročil samoupravnemu organu in sindikatu v gospodarstvu, da vztrajno odpravljajo pojave, ki temeljijo na kratkovidnem prakticismu oziroma podrejanju dnevnim interesom. Pri oceni dosedanjega uveljavljanja samoupravnih organov je vidno, da so subjektivne sile pripomogle k napredku proizvodnih uspehov in izvoza, manj pa pri krepitvi samoupravljanja in decentralizaciji organov upravljanja.

Sama praksa kaže, da se delovne organizacije različno prilagajajo novim pogojem go-

spodarjenja. Tako na primer v štorski Železarni, Emajlirki, Cinkarni hitreje sledijo, ker v samoupravljanju aktivno sodeluje vsak neposredni proizvajalec, medtem ko so drugod popolnoma odpovedali in zašli na linijo najmanjšega odpora, češ administrativni ukrepi so korak nazaj, namesto da bi jih dojeli kot nujno vmesno obdobje.

V nadaljevanju so obravnavali vprašanje 42-urnega delovnega tednika, o pravilnikih in statutih, o zaposlovanju žena, načinu nagrajevanja, o izkoriščenosti strojnega parka in podobno.

Ob zaključku so na skupnem plenumu izvolili tudi novega predsednika občinskega odbora SZDL Celje Janka Zevarta, dosedanjšega sekretarja okrajnega odbora SZDL Celje. J. Klančnik



PRIZOR Z VAJ ZA NOVACANOVEGA HERMANA CELJSKEGA, KI GA BO SLG CELJE V REŽIJI BRANKA GOMRACA UPRIZORILO V OKVIRU LETOSNIH GRAJSKIH IGER NA STAREM GRADU. VEČ NA 5. STRANI.

PROBLEMI ZAPOSLOVANJA

SODBA

POSLEDICE ZALETAVOSTI?

KOT KAŽE, SO DELOVNE ORGANIZACIJE VIDELE RAZŠIRJENO REPRODUKCIJO V VEČANJU ŠTEVILA ZAPOSLENIH.

Stevilni ukrepi, ki naj bi ustalili nov gospodarski sistem, so zapustili vidne posledice na področju zaposlovanja. Se pred časom dokaj občutno vključevanje novih delavcev — posebej v celjski občini še v prvem tromesečju letošnjega leta — je nenadoma zastalo. Žal nam ta primer kaže, da priporočila tako občinske skupščine kot družbenopolitičnih organizacij niso našla svoje mesto v delovnih organizacijah, češ naj dosejajo boljše prirodne rezultate z izkoriščanjem prehajanja od ekstenzivnega na intenzivno gospodarjenje.

Tudi Cestno podjetje Celje je odpustilo 120 delavcev pri vzdrževalnih sekcijah.

V izjemnem položaju je zgolj gostinstvo, ki bo zlasti strokovni kader še na veliko zaposlovalo. Potrebe so tako za strežbo kot v kuhinjah.

Zaenkrat te številke spričo 24 tisoč zaposlenih v gospodarstvu celjske občine niso kdove kako pretirane, čeprav je vsaka zase socialni primer, ki ga bo družba v tej ali oni obliki dolžna vzdrževati. Zesama tendenca, da podjetje ostane pri številu zaposlenih, kot jih ima in večja storilnost ter proizvodnja je prvi odraz spremenjenega gledanja na ekonomske zakonitosti.

Priloga 1964 med obd. podjetji, na temelju dopisov, naslovljenih na potrošnike premoega 8. decembra in 12. decembra 1964, kakor tudi na temelju izpovedb obdolženih na glavni obravnavi se ugotavlja, da so se z navedeno pogodbo obdolženi sporazumeli, da bo Rudnik lignita Velenje celotno količino pridobljenega premoega dobavil trg. podjetju »Veletgr« in da so bili potrošniki premoega obveščeni, da bo vsa proizvedena količina premoega obd. rudnika dana v promet izključno preko obd. trg. podjetja »Veletgr«.

To pa ima svoje posledice, ki so v trenutnem položaju pač nujno negativne. Tako so doslej gospodarske organizacije v celjski občini odpustile 225 delavcev, medtem ko predvidevajo še odpust nadaljnjih 200 do 250 delavcev, kar pa so nedvomno le blaga predvidevanja. Lahko trdimo, da so ti ukrepi na področju zaposlovanja odraz predvidevanj slabšega ali boljšega plasmaja izdelkov in odraz oskrbe z reprodukcijskim materialom, odraz zmanjšanja investicijske potrošnje in predvsem zamrznjenih cen.

Stevilna podjetja v celjski občini predvidevajo nespremenjeno stanje zaposlenih, in to v elektro energiji, v štorski železarni, v Cinkarni, v Emaljirki, Tovarni volenih odev v Skofji vasi, v Metki, v Lesno industrijskem kombinatu Savinja, v grafični industriji, Zlatarni in v kmetijstvu, kakor tudi v gradbeništvu. V trgovini bodo sedanje stanje obdržale Tkanina-galanterija, Veležitar, Avto, Moda in Center, prav tako pa tudi v obrti in v komunalni dejavnosti.



Poročali smo že, da je minuli ponedeljek preminil v 68. letu starosti FRANC KAC, častni mešan mesta Celja, borec in organizator predvojnih delavskih gibanj, aktivni sodelavec NOB in prizadeven član množičnih organizacij in društev. Posnetek prikazuje zadnje slovo od pokojnika, ki so se ga udeležili poleg velikega števila občanov še najvidnejši politični in družbeni delavci. Foto: LT Emalj

PROSLAVA OB DNEVU KRVOĐADAJALCEV

Lahko smo zadovoljni

PRETEKLO SOBOTO JE BILA V NARODNEM DOMU V CELJU PROSLAVA 20-LETNICE USTANOVITVE SLOVENSKE TRANSFUZIJSKE SLUŽBE, ZDRUŽENA S PRAZNOVANJEM DNEVA KRVOĐADAJALCEV. OB TEJ PRILIKOSTI SO PODELILI NAJZASLUŽNEJŠIM KRVOĐADAJALCEM 11 DIPLOM, 61 ZLATIH IN 154 SREBRNIH ZNAČEK.

Po otvoritvenem nagovoru predsednika občinskega odbora RK TONETA ERJAVCA je o pomenu obletnice in vlogi krvodajalske službe govorila šef celjske transfuzijske postaje doktor STANKA STRAUS.

Kakor je dejala, je iz majhnega zametka transfuzijske enote pri vojni bolnici v Ljubljani 4. junija 1945. leta nastal za civilne potrebe zavod za transfuzijo krvi, ki je s svojim pionirskim delom pričel utirati pot transfuziji, jo skušal postaviti na isto raven, kot so jo dosegli že pred in med drugo svetovno vojno drugod po svetu.

Silen vzpon in razmah medicine v središčih, pa tudi v obrobnih bolnicah je zahteval kakovostno brezhibno kri, ki naj bi tudi količinsko zadovoljevala potrebe. Naloga ljubljanskega zavoda za transfuzijo so se postopoma večale in že v teku prvih petih let porasle okvir njegove zmogljivosti, kar je nujno vodilo do ustanovitve novih transfuzijskih centrov pri večjih bolnicah, ki so začeli skrbeti samostojno za svoja področja.

Celjska transfuzijska postaja je bila ustanovljena pred šestnajstim leti. Kot prvi so tedaj priskočili krvodajalci, ki jih je že pred tem bolnica večkrat klicala na pomoč za rektne transfuzije ob najtežjih primerih. Pridužili so se jim še drugi krvodajalci, ki so hodili dajati kri v Ljubljano.

Danes lahko trdimo, da je krvodajalstvo v Sloveniji doseglo ob dobri organizaciji Rdečega križa največji uspeh v državi in da se je po številu krvodajalcev približalo mednarodni ravni. V celjski občini je bila razvojna pot organizirane krvodajalstva dokaj težavna in se je njen razcvet pričel šele nekaj let kasneje, ko je porast krvodajalcev dosegel lani najvišjo raven. Z vztrajnim in sistematičnim delom so bili v krvodajalstvo vključeni vsi delovni kolektivi ter celo srednje šole in ostalo prebivalstvo. Približno 3000 Celjanov je darovalo preko 900 litrov krvi, skoraj dve tretjini celotnih potreb celjske transfuzijske postaje.

Plesne VAJE  
Se pred nedavnim je kazalo, da občinska plesna šola v jesenski sezoni ne bo imela prostorov za plesne vaje, ker bodo v prihodnjih dneh pričeli preurejati OF dom. V razgovoru predstavnikov občinske plesne šole, predstavnikov ObK ZM in odgovornih činiteljev v komuni pa je bilo sklenjeno, da bodo v jeseni začeli, nadaljevalni in izpopolnjevalni tečajji v mali dvorani Narodnega doma. In to toliko časa, dokler dvorana OF doma ne bo preurejena. Ravno tako je bilo dogovorjeno, da bodo mladinski plesi v sezoni 65/66 redno vsako nedeljo v veliki dvorani Narodnega doma. Na vsak način so te odločitve pravilne, saj bi bila škoda, če bi ostalo 500 do 600 mladih ljudi naše komunne vsako leto brez potrebne plesne vzgoje. Omeniti velja, da bodo mladi dobili klubske prostore v prostorih bivšega okrajnega sindikalnega sveta.

Peter Spacapan, Andrej Uratnik, Franc Stahel

Posebej v industriji pričakujejo le naravni odliv, ki ga bodo delno krili s svojimi štipendisti ali povratniki iz JLA. Naravni odliv bodo nadomeščali z novo zaposlenimi le v elektroenergiji, medtem ko med industrijskimi podjetji napoveduje večanje zaposlenih le Zična, kolikor bodo uspeli nabaviti delovna sredstva.

Manjša podjetja pa so se znašla v škripcih in izhod je bil v odpustu delavcev. Tako so v IFI odpustili 25 delavcev in kot kaže bodo ponovno zmanjšali število zaposlenih za najmanj 30 delavcev, kajti trg zara di zmanjšane investicijske potrošnje ne sprejema več v IFI njihovega blaga. V prometu so pred nedavnim odpustili okrog 10 delavcev, medtem ko je trenutno najbolj občutno to stanje v grosistični trgovini. Tehnomicator je že zmanjšal število zaposlenih za 40 v koliko ne bodo uspeli urediti vprašanja obratnih sredstev, bodo odpustili še 50 delavcev. Kovinotehna je zaenkrat odpustila 30 delavcev, a kot kaže jih bo odpustila še več. Tudi Merx je odpustil 20 delavcev in to zaradi novega sodobnega embalarnega stroja.

BESEDA OBČANOV

Nenavadna vljudnost

Pretekli četrtek smo želeli potovati z avtobusom celjskega turističnega podjetja Izletnik, ki ima odhod ob 11. uri iz Celja v Polzelo. Ze pred prihodom avtobusa smo na blagajni podjetja prosili za rezervacijo, ki pa so bile že razprodane, zato nas je blagajničarka napotila kar v avtobus. Ko je avtobus pripeljal na postajališče, smo poleg drugih potnikov vstopili tudi mi.

Pred odhodom avtobusa je vstopil spredovnik in opozoril potnike, ki so namenjeni do Sempetra in Polzele, naj izstopijo, ker bo čez nekaj trenutkov te potnike peljal drug avtobus. Ko smo povedali, da smo mi namenjeni v Polzelo, nas je na silo izrinil iz avtobusa, z zagotovitvijo,

da nas bo prepeljal drug avtobus. Avtobus je bil namreč nabit poln potnikov. Ko je nas izrinil, je voznik avtobus pognal. Se med vožnjo je spredovnik avtobusa zavrnil še neko starejšo potnico. Nato je avtobus odpeljal.

Po daljšem čakanju smo se napotili po informacije v prometni urad, kjer smo izvedeli, da ni v programu nobena dodatna vožnja na tej prog. Torej nas je spredovnik spravil iz avtobusa pod pretvezo. Vsi trije smo delavci in bi morali na delo v popoldansko izmeno. Tako smo zamudili na delo proti svoji volji, zaradi nevljudnosti in nepoštenosti spredovnika v omenjenem avtobusu.

Tovariš urednik! Zeleli bi zvedeti, ali je tako nevljudno in nepošteno ravnanje s potniki vsakdanji ali osamljen primer v omenjenem podjetju. Kdo nam bo povrnil stroške za izgubljeni čas? Ali se takšni primeri pogosto dogajajo?

polpno ugotovljenega dejanskega stanja in zaradi kršitve materialnega zakona. Predlaga, da se sodba spremeni tako, da se obdolženi proglasijo za odgovorne za gospodarski prestopok iz čl. 16 tč. 2 in 4 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu.

V odgovoru na pritožbo so obdolženi predlagali, da se pritožba javnega tožilca SR Slovenije kot pravno neutemeljena zavrne in prvostopna sodba potrdi.

Pritožba je utemeljena. Na temelju pogodbe, sklenjene 15. decembra 1964 med obd. podjetji, na temelju dopisov, naslovljenih na potrošnike premoega 8. decembra in 12. decembra 1964, kakor tudi na temelju izpovedb obdolženih na glavni obravnavi se ugotavlja, da so se z navedeno pogodbo obdolženi sporazumeli, da bo Rudnik lignita Velenje celotno količino pridobljenega premoega dobavil trg. podjetju »Veletgr« in da so bili potrošniki premoega obveščeni, da bo vsa proizvedena količina premoega obd. rudnika dana v promet izključno preko obd. trg. podjetja »Veletgr«.

S sklenitvijo navedene pogodbe med proizvajalcem premoega na eni strani in potrošniki premoega na drugi strani se je pojavilo novo podjetje, ki je pobiralo petodestotno maržo. Na ta način so bili potrošniki premoega, ki so se neposredno oskrbovali s premoegom pri proizvajalcu, temveč so ga morali kupovati od obd. trg. podjetja, »Veletgr« in plačati za 5% povečano ceno, ki je posledica situacije na tržišču premoega, nastala s sklenitvijo omenjene pogodbe z dne 15. decembra 1964.

Predmetna pogodba je vplivala na neutemeljeno povečanje cene premoega (5% iz naslova marže podjetja »Veletgr«) in so bili s to pogodbo vsi kupci premoega, ne glede na to, ali so bila to trgovska ali industrijska podjetja, postavljena v neenakopraven položaj na trgu s premoegom v odnosu na obd. trgovsko podjetje »Veletgr«.

Za sporazumevanje za doseglo privilegirane položaja ene gospodarske organizacije v odnosu do drugih gospodarskih organizacij in vsebuje vse elemente gospodarskega prestopka iz čl. 16 tč. 2 in 4 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu.

Zaradi tega je prvostopno sodišče kršilo materialni zakon, ker je obdolžene oprostil obtožbe in je zato bilo treba spreminiti pobijano sodbo ter obdolžene proglasiti za odgovorne za gospodarski prestopok iz čl. 16 tč. 2 in 4 navedenega zakona.

Sodišče je ocenjevalo navedbe obrambe, da je obd. Rudnik Velenje imel velike težave pri plasiranju in prodaji svojih proizvodov pred ustanovitvijo trg. podjetja »Veletgr«, da cena premoega ni bila povečana za znesek veletrgovske marže, ker so to maržo delili med seboj, novonastalo

(Nadaljevanje na 8. strani)

Vrhovno gospodarsko sodišče je v senatu, ki so ga sestavljali predsednik sodišča Mihailo Djordjevič kot predsednik in sodnik dr. Milan Doklić ter sodniki porotniki dr. Milan Aleksič, dr. Branko Stjepanović in Vladimir Pejovski kot člani, v zadevi obdolženih: 1. Rudnika lignita Velenje, Velenje, 2. Trgovskega podjetja na veliko in malo »Veletgr«, Velenje, 3. Nestla Zganka, direktorja obd. trgovskega podjetja »Veletgr«, zaradi gospodarskega prestopka po čl. 16 tč. 2 in 4 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu, glede na pritožbo javnega tožilca SR Slovenije proti sodbi Višjega gospodarskega sodišča SRS v Ljubljani Pk-2/65 z dne 31. marca 1965, ob sodelovanju Boška Brajoviča, namestnika zveznega javnega tožilca, na seji, dne 31. maja 1965.

V IMENU LUDSTVA RAZSODILO

Pritožbi se upodi ter se sodba Višjega gospodarskega sodišča v Ljubljani Pk-2/65 z dne 31. marca 1965 spremeni in razsodi: 1. Rudnik lignita Velenje iz Velenja, Trgovsko podjetje na veliko in malo »Veletgr« iz Velenja, Nestl Zgank in Martin Turk so odgovorni, ker sta Rudnik lignita Velenje in Trgovsko podjetje na veliko in malo »Veletgr«, dne 15. decembra 1964 sklenila pogodbo, s katero se je Rudnik lignita Velenje zavezal, da bo celotno proizvedeno premoega dobavil trgovskemu podjetju »Veletgr«, tako da so bili ostali potrošniki premoega, ki so do sklenitve predmetne pogodbe kupovali premoeg neposredno od Rudnika lignita Velenje, postavljeni v neenakopraven položaj na trgu s premoegom in so morali plačati za 5% povečano ceno, katero ne bi plačali, če bi se naprej mogli kupovati premoeg neposredno od obd. Rudnika lignita Velenje. S takim poslovanjem je od 28. decembra 1964 do 24. februarja 1965 obd. trgovsko podjetje »Veletgr« doseglo protipravno premoženjsko korist v znesku 42.651.210 din.

S čimer so storili gospodarski prestopok iz čl. 16 tč. 2 in 4 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu.

Za navedeno dejanje se kaznujejo: obdolženi Rudnik lignita Velenje z denarno kaznijo v znesku 5.000.000 din obd. trgovsko podjetje na veliko in malo »Veletgr« z denarno kaznijo v znesku 2.000.000 din, obd. Nestl Zgank z denarno kaznijo v znesku 200.000 din in obd. Martin Turk z denarno kaznijo v znesku 100.000 din.

2. Obd. trgovskemu podjetju na veliko in malo »Veletgr« se odvzame protipravno pridobljena premoženjska korist v znesku 42.651.210 din.

3. Na temelju čl. 38 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu se izreka varstveni ukrep javne objave sodbe v tisku.

4. Obd. Nestlu Zganku in obd. Martinu Turku se izreče v smislu čl. 39 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu varstveni ukrep prepovedi opravljanja dolžnosti direktorja gospodarske organizacije za dobo enega leta.

5. Na temelju čl. 19 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu se izreče pogodba, zaključena dne 15. decembra 1964 med Rudnikom lignita Velenje in Trg. podjetjem na veliko in malo »Veletgr« iz Velenja, za ničilo.

OBRAZLOŽITEV:

S sodbo Višjega gospodarskega sodišča SRS v Ljubljani Pk-2/65, z dne 31. marca 1965 so bili Rudnik lignita Velenje, trgovsko podjetje »Veletgr« in odgovorni osebi Nestl Zgank in Martin Turk oproščeni obtožbe, da so z dejanjem, opisanim v dispozitivu te sodbe, storili gospodarski prestopok sporazumevanja za doseglo monopolnega ali drugačnega privilegirane položaja iz čl. 16 tč. 2 in 4 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu.

Proti tej sodbi je javno tožilstvo SR Slovenije v zakonitem roku vložilo pritožbo. Sodbo pobija zaradi napačno in ne-

ŠTEVILO PREKRŠKOV RASTE

Število prekrškov je vse večje, saj je bilo lani 852 primerov ali kar za 202 več kot v letu 1963, poudarja poročilo občinskega sodnika za prekrške v Mozirju za leto 1964, o katerem je pred nedavnim razpravljala tudi občinska skupščina.

Najbolj je poraslo število cestno-prometnih prekrškov, ti pomenijo kar 59 odstotkov vseh izrečenih kazni, na drugem mestu so prekrški zoper javni red in mir z 29 odstotki. Med 661 fizičnimi prekršitelji je bilo lani tudi 35 mladoletnikov.

Poleg denarnih kazni je bilo prekršiteljem cestno prometnih predpisov odvzeto 25 voznških dovoljenj in potrdil o znanju prometnih predpisov v trajanju od 1 do 3 mesecev. Število vinjenih voznikov motornih kot vprežnih vozil se lani ni bistveno spremenilo, povisale pa so se kazni. Zaradi kršitve cestno prometnih predpisov so organi milice na kraju samem kaznovali 391 oseb. Zanimivo je tudi, da so težji kršilci cestno prometnih predpisov in povzročitelji raznih prometnih nesreč v večji meri tujci, ki jim ceste niso znane, kot pa

domačini. Se posebej to velja za čas turistične sezone.

Čeprav so bili prekrški zoper javni red in mir še vedno številni, pa vendar upadajo prekrški, ki se nanašajo na grupne pretepe; ti so bili v preteklih letih številnejši.

Zapornih kazni je lani sodnik za prekrške izrekel v trajanju 146 dni in predvsem zaradi pretepev, drznega in nespodobnega obnašanja na javnih krajih ter zaradi brezdela in klatenja.

V lanskem letu je obravnaval vsega en primer nedovoljenega klanja ali tako imenovani zakol, čeprav je znano, da je nedovoljenih zakolov več, le da ni prijav. Letos je sodnik za prekrške obravnaval že devet takih primerov. Zaradi poudarne kontrole so tudi izginili prejezelo razširjeni prevozi lesa brez plačila prometnega davka.

V lanskem letu so kršilci vplačali denarnih kazni v znesku 2.558.000 dinarjev ali za 745.600 dinarjev več kot v letu 1965. Razlog zato je strožja kaznovalna politika in večje število prekrškov. -er

# KDO NAS ZAVIRA?

Številne gospodarske organizacije so že pred leti spoznale, da norme, čas pri delu in delovna doba nikakor ne povečujejo storilnosti in so v iskanju za zmanjšanje stroškov poslovanja in večanje storilnosti naše izhod v stimulatívnejši obliki notranje delitve. In tako so pionirji delitve po delu pričeli z ekonomskimi enotami. V ekonomskih enotah so oblikovali skupine proizvajalcev s pristojnostjo delitve osebnih dohodkov in to na osnovi enot proizvodov.

Iz ekonomskih enot pa so se razvile delovne enote, ki danes ne predstavljajo le zaokrožen proces proizvodnje in ne obstajajo zaradi izraza »ekonomska«, temveč je to asociacija neposrednih proizvajalcev, ki formirajo in delijo dohodek ter oblikujejo socialistične proizvodne odnose. Druge organizacije, ki niso prešle na delitev po delu, so danes tudi prenesle delitev dohodka v delovne enote; toda prav tu se čuti razkorak. Te delovne organizacije se opravičujejo, da zaradi stalnih sprememb našega gospodarskega sistema niso bile v stanju poglabljati se v delitev po delu in delavsko samoupravljanje. Ta resnica pa je preskromna, da bi karkoli opravičevala.

Največ pa je dandanes delovnih organizacij, kjer je plača ostala zgolj plača, kjer se delijo še viški. In prav v takih delovnih organizacijah je jasno, da ni osnov za samoupravljanje in delavski sveti pač »v imenu« neposrednih proizvajalcev odločajo, ter tiste, ki jih zastopajo, samo obveščajo o sklepih. V teh primerih odločajo o usodi podjetja uprava in delavski svet, neposredni proizvajalci pa so izključeni iz te sredine.

Malo dlje so šli v tistih organizacijah, kjer obstajajo formalne delovne enote. Neposredni proizvajalci odločajo, toda v večini primerov... ne po svoji volji pač pa po direktivi samoupravnih organov ali nekaterih iz uprave. Takšni »sistemi« so v večini. In prav to maliči socialistični princip delitve, ker se s formalno ustanovitvijo delovne enote maskira bistvo in funkcija enote v novem mehanizmu samoupravljanja in delitve.

V teh primerih se srečujemo s pojavi, ko uprava ali tehnično vodstvo predpisujeta norme delovnih enotam, urejajeta tarifne postavke in odločata o namestitvi delavca na to ali ono delovno mesto. To pa ni samo jemanje samoupravnih pravic v zakup, temveč vodi k tehnokratskemu razločevanju delavca in k težnji po upravilovki.

Trenutno je zadeva takšna, da si odločanje o višini osebnega dohodka in odpust delavcev prilagajajo uprave in šele potem prenašajo na samoupravne organe, ki pa so žal še preveč pod vplivom uprave. Prav zato sklepi samoupravnih organov nikakor ne izražajo volje kolektiva. In če so neposredni proizvajalci brez materialnih osnov za samoupravljanje pomeni, da je v takšnih organizacijah samouprav-

ljanje v najemniškem odnosu nasproti podjetju. To je vsekakor boleče po 15-letnem razvoju samoupravljanja.

Prav je tudi, da se spomnimo, da je preteklo že kar precej časa, odkar je naša nova Ustava proklamirala delitev po delu in samouprav-

ne pravice neposrednih proizvajalcev. Zal ta načela še niso našla ugodnih tal, da bi vzkliła, kajti vodje podjetij ne želijo, da bi se zožile njihove pravice odločanja in da bi le te »sprensli« na neposredne proizvajalce, kot to določa Ustava. Sedma sila



Kot kaže radi pozabljamo, kdo ustvarja materialne dobrine, kajti ko odločamo, marsikje pozabimo nanj in glasujemo v njegovem imenu

VAJENCEV PREMALO IN PREVEČ

## Premalo učnih mest

147. ČLEN NOVEGA TEMELJNEGA ZAKONA O DELOVNIH RAZMERNOSTI, KI UREJA VPRAŠANJE STIMULATIVNEGA NAGRAJEVANJA VAJENCEV (BISTVENO DRUGACE KOT DOSLEJ) JE VNESEL V ŠTEVILNA PODJETJA TEZNJJO, DA NE BI VEČ SPREJEMALA VAJENCEV PAČ PA BI JIH NADOMESTILA S PRIUČEVANJEM DELAVCEV NA DELOVNEM MESTU.

Iz poročila zavoda za zaposlovanje delavcev v Celju, ki zajema področje celjske, laške, šentjurske in šmarske občine, ugotovimo, da od skupno 2.218 učencev, ki bo letos zaključilo šolsko obveznost, namerava v nadaljnji drugostopenjski študij 106 učencev v Celju, 134 učencev pa bo študij nadaljevalo izven Celja. Od preostalih 1.678 učencev se jih je doslej 585 izrelo za vstop v uk, medtem ko jih 1095 ostane doma ali pa bodo nadaljevali osnovno šolanje in podobno.

Prav pri tistih, ki so se odločili za uk, postaja zadeva pereča. Prostih učnih mest je v vseh štirih občinah skupaj le 412 ali kar 171 manj, kot je poklica željnih učencev. Pri tem je vsekakor zanimivo, da ta negativna razlika nastaja v laški, šentjurski in šmarski občini, medtem, ko je v Celju 60 prostih učnih mest več kot kandidatov zanje.

Da pa so ekonomski ukrepi in določila o nagrajevanju resnični vzrok tako malega števila prostih učnih mest, nam kaže kar celjski primer: gospodarske organizacije so prvotno javile 420 prostih mest — kasneje pa zmanjšale potrebe na 347. Sicer pa v Celju ni problem zaradi števila prostih mest, temveč nastopa neskladnost, ker je med kandidatkinjami za uk 138 deklet,

mest zanje pa 251 (brez zasebnega sektorja); fantov primanjkuje — od potrebnih 322 jih je prijavljenih le 149.

Vse drugače pa je v ostalih treh občinah. Tako imamo v laški občini le 15 prostih učnih mest, v šentjurski 12 in v šmarski 38. Potrebe ali gledano skozi število dijakov, ki so se odločili za uk, pa so v vseh treh občinah najmanj 5 do 10-krat večje. In prav tako kot v Celju, je tudi tu vprašanje deklet vsekakor bolj pereče.

Osnovno pa je, da podjetja danes gledajo na vajenca skozi prizmo dinarja. Pravijo: »Učence je predrag; raje bomo pritrili nekvalificirano delovno silo.«

Š takšnim obravnavanjem mladega človeka nikakor ne bomo reševali rentabilnost. Zavedati se moramo, da 1095 mladih ljudi 15 let starosti, ki se zaenkrat niso odločili za uk ali nadaljnje šolanje, kar pač nedvomno tudi daje (v večini primerov) slutiti socialni položaj omenjenih, predstavlja ne le vse večjo materialno obremenitev posameznih članov družbe, temveč rastoči potencialni problem, ki bo jutri z vso ostrino terjal ne le odgovor, temveč tudi dejansko rešitev.

J. Klančnik

PRIDRUŽITE SE NASI ANKETI!

## Nov obrtni center

SMO ZA, ALI PROTI? KJE BI BILA NAJPRIMERNEJŠA LOKACIJA?

Uslužnostna obrt je v dokaj neugodnih razmerah zašla na slepi tir in dandanes je kljub številnim olajšavam težko ogreti posameznika, da bi se odločil za to ali ono prepotrebno obrt. Pomanjkanje obrtnih uslug je vse večje in tako je tudi v Celju. Zmogljivost obstoječe obrtne dejavnosti v samem mestu je že zdavnaj premajhna za vse potrebe. Sicer se je o tem problemu v Celju že veliko razpravljalo, toda do realizacije zaenkrat še ni prišlo. Pred nedavnim so našli rešitev v gradnji novega obrtnega centra, ki ima predvideno lokacijo na prostoru Stanetove, Aškerčeve in Cankarjeve ulice. Toda pri nas je že navada, da je od ideje do realizacije dolga pot in tako se je tudi tokrat zataknilo sredi poti. Zasnovani program in lokacija sta že dejstvo, prav tako pa so dejstvo pomisleki, ki so se pojavili v vprašanju upravičenosti te gradnje.

Razpravljati o pomembnosti samega centra je odveč, saj je potreba po obrtnih storitvah daleč nad zmogljivostjo obstoječe mreže. Res je, da so nujne omejitve v našem gospodarstvu odmaknile gradnjo, toda to ni pri vprašanju upravičenosti bistvo.

Gre namreč zato, kje naj bi novi obrtni center posloval. Medtem ko so eni prepričani, da bi naj stal na starem delu mesta, menijo drugi, da bi nov center drobili tako, da bi naredili posamezne delavnice v pritličjih posameznih novih stanovanjskih zgradb v novem mestnem predelu. In tretji? No, ti so prepričani, da Celju obrtni center ni potreben.

Novi center bi imel prodajne lokale ter storitvene dejavnosti, ki ne povzročajo preveč hrupa niti ne razširjajo prahu. V tem primeru gre torej za brivnice, česalnice in podobno. Ostala obrtniška dejavnost pa bi imela svoje delavnice izven mesta.

Jasno je, da je tu občina prva, ki bi morala podpreti gradnjo, kajti dobro razpredena uslužnostna obrt je odločilnega pomena za razvijajoče se mesto. Posebej pa je ta podpora potrebna zato, ker vsi vemo, da je v Celju problem lokalov pereč in bi z gradnjo novega centra tudi sprostili določene lokale za druge namene.

Menimo, da bi bilo zelo v redu, če bi svoja mišljenja posredovali našemu uredništvu, da bi zajeli predloge čim širšega kroga naših občanov.

PRED NOVO GOSPODARSKO REFORMO

## Sociala in gospodarstvo sta dva pojma

NAVIDEZNA PRIDOBITNOST, SUBVENCije, NESMOTRNE INVESTICIJE, RAZLIČNI KURZI PRI UVOZU IN IZVOZU NIMAJO MESTA V NAŠEM GOSPODARSTVU.

Pri nas ni redkost, da so številne gospodarske organizacije visoko pridobitne v teoriji, medtem ko praksa kaže pravo nasprotje. Neurejenost gospodarskega sistema, neprečiščeni odnosi med administrativnim poseganjem in samoupravljanjem, nerazjasnjeni pojmi, kje se končuje sociala in kje začne gospodarska dejavnost, razvežani sistem dotacij, subvencij, regresov in drugih beneficij je omogočil tako imenovano navidezno pridobitnost. In dokaj dolga je bila pot, da se vse tisto, kar je dajalo navidezne uspehe, postavi v našem novem gospodarskem sistemu na mesto, ki mu pripada.

Vsi investicijski programi doslej so vsebovali trditve, da bo novozgrajena tovarna visoko pridobitna in bo kot taka reševala družbeno-ekonomske probleme posameznih strojev. V praksi pa smo se srečali pri vsej investicijski potrošnji z podaljšanjem rokov gradnje, s prekoračevanjem predvidenih vlaganj in z dejstvi, da je nenadoma visoko predvidena pridobitnost postala breme skupnosti in da so bile analize investicijskih programov nepopolno preučene, čeprav so romale skozi številne strokovne komisije, ki so pregledovale in odobraval. In tako je raslo število delovnih organizacij, ko so v teoriji izkazovale pridobitnost.

In vzroki? Če omenimo samo omejeno možnost vpliva svetovnega tržišča na našo proizvodnjo, visoke carinske bariere, različne vrednosti dinarja pri izvozu in uvozu itd., smo že pri bistvu navidezni uspehov.

Kot vemo, je razlika med izvoznim in uvoznim kurzom zelo občutna. Prav ta razlika je skupaj z visoko izvožno subvencijo (400 milijard letno) dajala osnovno navidezno pridobitnost, to je pridobitnost nizke storilnosti in drage proizvodnje. Uvoz surovin in reprodukcijskega materiala je tekel po nižjem kurzu, izvoz pa po znatno višjem. Prav ta razlika in visoke carinske protijeke so številni predelovalni industriji dajale možnost ekstenzivnega širjenja daleč nad surovinski možnosti in prav tako potrebami.

Inflacijsko kreditiranje vseh oblik potrošnje je tudi številnim trgovskim organizacijam dajalo možnost navidezne pridobitnosti. Tako so zunanjetrgovinske organizacije ustvarjale večji dohodek z uvozom kot z izvozom.

Torej številne slabosti v nepopolnem gospodarskem sistemu so ustvarjale izredno ugodno klimo za rast številnih gospodarskih organizacij, ki so celo po naših merilih

(ne evropskih ali svetovnih) daleč pod pojmom pridobitnosti.

Predvidene spremembe v našem gospodarskem sistemu bodo odstranile socialno pojmovanje iz proizvodnje in gospodarjenja ter onemogočile navidezno pridobitnost na kakršnikoli osnovi. Tako bodo spremembe delovale v smeri širšega poslovnega združevanja in povezovanja gospodarskih organizacij v smislu selekcije, večanja storilnosti, uvajanja velikoserijske in rentabilne proizvodnje. Vse to pa se bo čez čas vsekakor odrazilo v umirjenjšem in usklajenem razvoju našega gospodarstva.

In če povzamemo iz poročila zveznega sekretarja Kira Gligorova o predvidenih reformah:

»Ker bodo spremembe v gospodarstvu neogibno zadele življenje in delo vsakega podjetja, bo glavno, da se bodo delovni kolektivi obrnili k sebi in k notranjim problemom, ne pa k skupnosti, da bi s pritiskom, popušcanjem in maličenjem zasnovnega sistema iskali začasen izhod iz čez. Odgovornosti, ki jo pri tem prevzemata skupščina in vsa naša javnost, terja doslednost izvajanja ukrepov in odločnosti, da pod pritiskom težav, slabosti konservatizma in linije najmanjšega odpora ne popustimo, marveč da iščemo samo tisto pomoč, ki v bistvu razrešuje problem, to je, da bomo mobilizirali lastne sile in pritegnili lastne rezerve.

To pa ne pomeni, da ne bodo nujno potrebne intervencije. Toda, potrebno bo spremljati in temeljito raziskovati vse probleme do vseh podrobnosti, pomoč pa vselej vezati na rok, na pogoje in uspehe, ki jih bo treba doseči. V ta namen se morajo vse družbeno-politične skupnosti usposobiti, da bodo formirale finančne rezerve, ki naj v predhodnem obdobju odigrajo vlogo činitelja, ki spodbuja lastno iniciativo za odstranjevanje težav, podpira napore in časovno pomaga.

Treba je utrditi spoznanje, da gre za temeljne ukrepe, da ni mesta strahu in špekulacijam, da ni cilj reforme kogarkoli razlastiti, da bomo upoštevali in vzpostavili pravico opcije pri vseh sklenjenih izvoznih poslih in omogočili izbiro obravnavanja, ki je ugodnejša za podjetja, da bomo zaščitili realno vrednost hranilnih vlog in da ni na mestu bojazen, da bi odpravili potrošniške kredite. Skratka, v takšnih razmerah je treba v vsaki demokratični in socialistični družbi računati z nacionalno disciplino, zlasti ker bi šle vse motnje v breme delovnih ljudi.«

## Sprašujete-odgovarjamo

Delavec v bolniškem staležu in njegova pravica pri delitvi osebnega dohodka.

V praksi se nešteto krat srečujemo z vprašanji, ali delavcu, ki je dlje časa boloval, pripada delež pri delitvi ustvarjenega osebnega dohodka v času njegove bolezni.

Po predpisih imajo delavci pravico, da sodelujejo pri delitvi osebnega dohodka samo za čas, ko so delali. Za čas odsotnosti pa imajo pravico do nadomestila osebnega dohodka, ki se izračuna po predpisih in niti ne pride v poštev pri periodičnem niti pri zaključnem obračunu.

To velja tudi v primeru odsotnosti zaradi bolezni oziroma zdravstvene nesposobnosti za delo. Obračunavanje bolniškega nadomestila je urejeno z zakonom o zdravstvenem zavarovanju in način obračunavanja je takšen, da v času bolezni prejema nadomestilo in kompenzacija za del osebnega dohodka, ki bi mu pripadal na osnovi delitve po periodičnem obračunu. Prav zaradi tega obdobje staleža bolniške ob periodičnih in zaključnih računih ne pride v poštev.

# POČASNO PREBUJANJE

Človeku se mogoče stori, ko gleda lastnika avtomobila, ali potnika v avtobusu — ko oba neopazno bujita v neskončno dolgo, kotanjasto cesto, ki hi naj naj bila komunikacijska žila določene pokrajine. Ali pa, ko na primer naročite v gostilni »Smarški hram« v Smarju dva brizganca z navadnim rdečim vinom, pa ti natakari mimogrede pove, da staneta 140 dinarjev.

Od začudenja sva s kolegom pozabila zapreti tista. Nekje na koncu mi je šinila skozi možgane zgrešena asociacija o Virštanju, Bizeljskem in o tistih predelih, ki v smarški občini proizvajajo vino. Dobra in cenena vina, ki jih pogosto ne morejo prodati, ali pa jih prodajo v večjih mestih po dvajset kovačev za liter.

— V katero kategorijo pa spada ta hotel? sem vprašal.

— Zakaj pa nište naročili brizganca z navadnim vinom, če vam je to predrago, me je poskušal potolažiti natakari.

— Oprostite, saj sva. Kakšno vino pa sva potem dobila?

Mnenja o zdravilni vrednosti vode in blata so bila — deljena. Toda kljub temu, če zavijete preko Sotle pred Podčetrtkom, še danes srečaš ljudi, ki se kopljejo in pražijo ob naravnem vrelec, zatrjujoč, da je terapija uspešna. Pred dnevi je sku-

di prijeten kotichek za oddih in s svojim gozdnim zaledjem bogato pašo za izbirčnega lovca. Do koč je možen pristop iz Bistrice ob Sotli, Kumrovca in Klanjca. Za avtomobiliste je zanimiva pot do Brežiškega gradu, od tam pa preko

let obiskujejo naše revirje. Zal ne moremo pomagati tistim, predvsem petičnim lovcem iz zamejstva, ki želijo odstreliti dragoceno trofejo kar iz avtomobila.

Tajnik družine FRANC ČEPIN, nekdanji bорец Kozjanskega odreda,

**Prah, ki se za vsakim vozilom dviga na Obsoteljski cesti, zastira Sotlo, ki kroji življenje kmetu v Imenem, Zagorskih selih ali v Sedlarjevem. Atomske toplice so naše, pravijo občani v Podčetrtku. Lovci iz Bistrice ob Sotli pa polagoma odpirajo vrata lovskega turizmu, medtem ko Virštanj ostaja brez mlade delovne sile, ki beži trdeč, da v hribih ni perspektive. Večina ventilov razvoja obsoteljskega turizma je zaprtih, medtem ko so možnosti neizkoriščene.**



Tajnik društva FRANC ČEPIN, nekdanji izdelovalec partizanskih minometalcev je že 30 let lovec. Pravi, da so s koč dobili prvo spopnico za razvoj lovskega turizma na tem področju.

— Brizganec s cvičkom, je zaključil natakari in nas zapustil. Počakala sva ga, da je prišel mimo in ga znova ustavila. Tista politična rudolednost je bila močnejša od navadne radovednosti. Ustavil je pred nama in naju jezno motril.

— Kaj sedaj onegavite, je dejal. — Naročili ni navadno vino!

— Saj sva!

— Navadnega vina pa nimamo, ker ne gre, je dejal ter jezno mrmrajoč odšel. Začuden smo omenili. Kmalu je samoiniciativno priwhral nazaj. Ze med potjo je naglas preključil. Gostje so se začudeno ozirali v nas.

— Vsaak smrkavec me ne bo zafakaval! je prihnil. — Ko sem se jaz boril, ste se vi... . Potkusili smo ga pomiriti in potolažiti. Niti najmanj nismo želeli tovariša mučiti z nadaljnimi vprašanji. Zadovoljili smo se z ugotovitvijo, ki je mogoče celo laična: nekdo se bori — nekdo pa se... . Vredno bi bilo to pravilo uzakoniiti.

Zal ni to naš namen. Raje — o turizmu v Obsotelju. O delu, hotenjih in uspehih.

Redkokateri turistični vodič ima zanimivosti Obsotelja. Malokateri turist, ki prvič zaide v Obsotelje, ostane tu več dni, ker so prenočišča redka in neznana. Z asfaltiranjem ceste Slovenska Bistrica — Rogaška Slatina — Celje in z dograditvijo ceste Zagreb — Kumrovec, ki povezuje s priključkom na asfaltno cesto Celje — Rogaška Slatina na enem in Bistrico ob Sotli s cesto v Brežici, torej na avtocesto Ljubljana — Beograd z drugim koncem okna v »svet«, je Obsotelje pridobilo večje možnosti za razvoj lovskega, kmečkega in gostinskega turizma.

Do letos je pojem kmečkega turizma in smotrne turistične politike v Obsotelju bil — neznan. Organizacija in propaganda za razvoj turizma je bila individualna in prepuščena zgolj bolj ali manj dinamičnim gostincem, s čimer se je turizem v Obsotelju začel ter končal. Tujec, ki prvič zaide v Obsotelje, je prepuščen edinemu vodiču — slabi cesti. Podčetrške zanimivosti, kot je grad »atomske toplice«, Olimje s freskami in najstarejšo lekarno v Južni Evropi, zanimiva partizanska vas Rudnica s svojimi pejsazi in specifičnim življenjem, Virštanj z goricami in nebeškim vinom, Bistrica ob Sotli, Brežiški grad in druge zanimive turistične točke, so širšemu občinstvu neznane.

Se pred nedavnim so naši in tujji časopisi z mastnimi črkami pisali o naravnem čudežu v Podčetrtku — o vodi, ki pozdravi vse vrste bolezni. Nihče ni varčeval z napovedmi in prerokovanji. Ljudje so t. umoma drli v Podčetrtek, se prepuščali valjanju po blatu, ker ni bilo urejenega kopaljšča — in polz goma na »atomske čudeže — poza? jili.

pina najboljših znanstvenikov iz vse države zaključila raziskovanja in meritve tega vreca, vendar rezultati še niso znani.

V Podčetrtku smo med razgovori z občani izvedeli, da bi v primeru, da ima vrelec zdravilne vrednosti — vodo po posebnem vodu transportirali v Rogaško Slatino.

Torej bi mi v Podčetrtku ostali zopet tam, kot smo sedaj, pri obljubah in besedah. Adijo turizem v Obsotelju. Samo z naravnimi lepotami, ribami v Sotli in vinom v Virštanju ne bomo zganjali turizma, je jezno dejal občan. Drži, mi v Obsotelju imamo velike možnosti za razvoj turizma, toda samo z naravo in šunko nam ta turizem ne bo dvignil standarda. To so se na občini zmotili. Naš turizem bi ob minimalnih vsakoletnih vlaganjih doživel razvoj, kot ga je na primer turizem v Zgornji Savinjski dolini, zato bodo na občini morali upoštevati voljo občanov.

Nato smo obiskali nekatere zanimive kraje v Obsotelju. V večini krajev, kjer smo bili, občani še nimajo jasne predstave o tem, kako bi naj pritegnili predvsem petične turiste. Kot kaže, so najdalj prišli lovci v Bistrici ob Sotli, ki so pred nedavnim z lastnim delom in sredstvi, razen dela, ki ga je prispevala lovska organizacija in skupnost — zgradili lepo lovsko kočo na hribu med Kunšpergom in razvalinami »Cesargradu«. Ta posrečeno izbrana lokacija, s katere je razgled po vsej obsoteljski dolini, po dolini od Kumrovca, Klanjca vse do Zagreba, nu-

Orešja ali po pobočju nekaj minut zanimive hoje bo bukovih gozdovih.

Predsednik lovskega društva STANKO KRALJ nam je v razgovoru povedal, da so veselji vsakega lovca, ki pride v njihov revir. — Toda tudi lovski turizem mora imeti meje, je dejal tovariš Kralj. — Dragocen nam je vsak dinar, ki ga bomo dobili, toda »lovskih morilcev« ne maramo. Imamo lepo urejene preže na raznovrstno divjad, to nam potrjujejo tudi lovci, ki že nekaj

ki je znan kot partizanski proizvajalec minometalcev — v partizanih je namreč delal iz navadnih cevi minometalce, ki so, kot pravi, bili nerodni, toda ko je počilo... — nas je vodil do koč.

— Po tej poti, ali pa po oni preko Kunšperga so naši lovci z nosili in zvozili ves material za koč. Delali smo skoraj vsako nedeljo. Danes, ko je koč gotova, smo vsi nanjo ponosni. Pred dnevi je koč sprejela tudi prve goste, ki so v njej pre-



Z lovske koč je prelep razgled na Kumrovec, Klanjec in dolino vse do Zagreba ter na drugi strani na Bizeljsko, kjer v neposredni bližini kraljuje Bizeljski grad.

## Uspela prireditve v Grižah

Minulo nedeljo je griški programski svet, ki že nekaj časa povezuje kulturno in prosvetno delo »Svobode«, mladinske organizacije in osnovne šole, organiziral kulturno prireditve. Bogat program, ki je trajal več kot dve uri, je navdušil občinstvo.

V programu je sodeloval pevski zbor osnovne šole iz Griž, moški, ženski in mešani pevski zbor »Svobode«, dramski skupini »Svobode« in mladinske organizacije, folklorna skupina, tamburaški zbor in instrumentalni ansambel »Jagoda«. Gle-

dalci, ki so do zadnjega kotichek napolnili dvorano, so bili s programom zelo zadovoljni in so izrazili željo, naj bi podobne prireditve, ki poživljajo kulturno življenje v kraju, pogosteje organizirali.

Kulturno-prosvetna dejavnost je v zadnjem času v manjših krajih namreč precej zamrla. Obisk na tej prireditvi pa je dokazal, da si občani v manjših krajih želijo podobnih prireditvev in da radi obiskujejo nastope domačih izvajalcev, čeprav izvedbe niso tako kvalitetne kot profesionalnih skupin. mg

## Vsa kinopodjetja

ki še niso odgovorila na naše cirkularno pismo od 14. junija 1965, prosimo, da to nemudoma storijo.

Uprava CT

## Preveč poškodb

V smarški občini poškodbe pri delu še vedno naraščajo. V lanskem letu je bil nacionalni dohodek za-

### RAZSTAVA KNJIG

PD »PRIMOZ TRUBAR« v Luki pri Zid. mostu priredi v nedeljo, 27. 6. ob 16. uri v prosvetnem domu razstavo knjig umetniške propagande, to je založba, ki je pred vojno delovala na gradu RUDA nad Loko pri Zid. mostu. Po pozdravu bo imel ravnatelj učiteljšča iz Celja prof. Anton Askerc predavanje o temi: VLOGA SLOVENSKEGA JEZIKA V NASI DRUŽBI.

Razstava bo odprta v nedeljo do 20. ure, ostale dni do konca junija pa vsako dopoldne od 10. do 12. in od 16. do 18. ure.

radi poškodb in obolenj za skoraj 280 milijonov manjši, za zdravstveno zavarovanje pa so uporabili tudi eninpolkrat več sredstev kot leta 1963. Vsota se je dvignila že na 280 milijonov manjši, za zdravstveni povedo, da se ponesreči več moških kot žensk in da se je četrtina vseh poškodovanih dvakrat ali večkrat, kar pomeni, da so nekatera delovna mesta še posebej oziroma slabo zaščiteni.

Letočni podatki kažejo, da število poškodb še narašča.

pk

## Epilog k savinjskim zanohtnicam

V zadnjem CT 18. 6. 1965 — se je v četrtem stolpcu »OD ZALCA DO CELJA, PA SE KAJ DLJE!« spet tiskarski škrat preveč pogiral; požrl je namreč glavo najbistvenjšega odstavka, tako da ga moramo znova vsega objaviti! ... Znanstvena zgodovina poznega Zalec kot eno najstarejših naselij — še daleč pred Rimljani. JANTARSKA CESTA, sever-jug, je šla skozi Savinjsko dolino in prek Trojan proti morju... TRSKE PRAVICE JE ZALEC IMEL ŽE LETA 1265, torej 58 let pred Celjem kot trgov...«

Sploh ima Zalec »tradicionalno« smolo s Celjem! Ne le da je bilo Celje »mesto« že polnih 513 let pred Zalcem, tudi se zdaj v Celju »odrivajo« Zalec iz spiskov znamenitih naselij celjske pokrajine. Ne verjamate?

Gospodarska zbornica Celje in Celjska turistična zveza sta letos izdali in CP »Celjski tisk« Celje je natisnil 16 strani velik prospekt (pod oznako 20.000/65) v barvah in znotraj njega 42 fotoposnetkov turističnih atrakcij iz »Celjskog turističkog područja« — »Touristisches Gebiet

von Celje« — »Zona turistica di Celje«, od Kostanjevice na Dolinskem do Rogaske Slatine oziroma do Pensiona Plesnik v Logarski dolini... le o Zalcu ni niti sledu Niti srednjeveški stolp pri cerkvi v MESTU Zalec ni bil vreden; kaj šele kakšna hmeljška žičnica iz prednapetega betona — vsaj kot razbremenjevalna vinjetka. Ali pa — denimo — čisto majcena bučka, kobulica ali storžek: »Styrian golding hops!«

Ali bo tudi to čakalo 513 let?

Savinjske zanohtnice kljub tiskarskemu škrtu — odmevajo! Vseh tiskarskih napak ni moč popraviti, sicer pa: Primera »zanohtnice« je dovolj razložena v I. nadaljevanju z dne 5. 6. 1965; vse drugo bo »nekoč« nadaljevanje v poglavjih z naslovom PO-SCIPANE ZANOHTNICE in HMELJSKE GAJZLE.

Dotlej pa — zapik! Morda še to, da bodo arhivske listine o izpolnjeni zgodovini hmeljarsstva na območju, ki so ga prvotno naselili Slovani (naši predniki), objavljeni po vsej verjetnosti še letos.

Jaka Štokan

## TABORJENJA

Kmalu se bodo začela letošnja taborjenja pripadnikov predvojaške vzgoje. V Smarški občini poleg vojaškega strokovnega pouka posvečajo precej pozornosti moralno politični in telesni vzgoji mladincev.

Med drugim so pripravili za udeležence taborjenj predavanja o kmetijstvu na smarskem področju, o pohodu štirinajste divizije, razgovore o delcu mladih pri razvoju turizma, predavanja o odnosih med mladimi ljudmi in drugo. Na programu so še aktualni politični dogodki, spoznavanje z novimi pro-



Lovska koč nad Kunšpergom, ki so jo pred nedavnim zgradili lovci lovske družine iz Bistrice ob Sotli s prostovoljnim delom, je lepa turistična točka, ki jo lahko obiščeš iz Klanjca, Orešja, Bistrice in Kumrovca.

spali več dni. Tako so lovci iz Bistrice ob Sotli potegnili prvo črto organiziranemu lovskega turizmu v Obsotelju.

V spodnjem delu Obsoteljske doline je gostinski turizem bolj napredoval. Nad Bistrico je na Gorah gostišče, ki ima lepo urejene sobe in ležišča, poleg tega pa — za čudo — pristno domačo hrano in specialitete. Po zahtevnejšemu gostu, ki bo naveličan gozdnega miru.

Med nazanimivejše izhodišče točke ribiškega turizma vsekakor spada Prahovo gostišče v Imenem in gostišča v Podčetrtku. Ribiška družina s svojimi prireditvami in tekmovalni privablja veliko turistov, ki pa se kljub ribjemu bogastvu v teh predelih ne zadržujejo dalj časa. Tudi tu bo potrebno več organizacije in propagande med gostinskimi in ribiškim turizmom, ki ga ne kaže razdvajati, temveč nasprotno — združevati in kanalizirati v kmečki turizem, ki ima neomejene razvojne možnosti v Obsoteljski dolini in Virštanju.

Ob vsem tem pa obstaja odprto vprašanje, kdo naj orje ledino turizmu v Obsotelju brez organizirane in širše družbene pomoči.

Tekst in slike: J. Sever

A. NOVAČAN

## HERMAN CELJSKI

UPRIZORITEV PO 32 LETIH

Od 17. do 25. julija bo celjski Stari grad prizorišče grajskih iger, ki jih prireja Slovensko ljudsko gledališče. Letošnje igre naj bi postale vsakoletna prireditev, ki bi dopolnjevala turistično sezono. V sodelovanju s Kompasom in turistično zvezo bo omogočen ogled predstav tudi prebivalcem iz drugih področij Slovenije.

Kakor je s tem v zvezi na tiskovni konferenci v torko povedal upravnik SLG Bruno Hartman, so se za



Nova Veronika: Minka Kjudrova

grajske igre odločili iz več razlogov. Predvsem je prav, da dobi Celje v turistični sezoni prireditev, ki ne bi bila zgolj lokalnega značaja. Pri realizaciji te zamisli bodo upoštevali izkušnje tovrstnih prireditev drugod po svetu, zlasti v Avstriji, Angliji in Franciji, kjer srednjeveške ambience smiselno vključujejo v posamezne uprizoritve. Eden izmed razlogov je po njegovem mnenju tudi v tem, da se zdi možno ob grajskih igrah posredovati določene umetniške stvaritve širšemu krogu občinstva; ne nazadnje pa je odločitev narekovala tako imenovano iskanje notranjih rezerv, ki naj bi prispevalo k urejanju finančnega položaja gledališča. Za zadnjo premiero na primer ni bilo denarja, da bi kupili kostume.

Kolikor bodo grajske igre postale standardna prireditev, utegnemo po mnenju Bruna Hartmana dobiti nekaj, kar bo gotovo priteglovala široko množico obiskovalcev. Ideja o tem se je v SLG porodila že pred štirimi leti, ko je režiser Branko Gombač pripravil Celjske grofe, vendar je realizacija zaradi različnih vzrokov odpadla, pač pa jo je s pridom povzel celjski Delavski oder.

Zastran uprizoritev na gradu so se sicer porajali pomisleki, češ da raven v umetniškem smislu ni visoka. Ne glede na to je gledališče nameravalo sprva postaviti uprizoritev na Muzejskem trgu, saj je podobna odločitev pred leti, ko so igrali Shakespeara Kar hočete pri Vodnem

stolpu, povsem uspela. Tako se je za letošnje igre SLG dogovorilo z Delavskim odrom, toda ta je pred tremi tedni sodelovanje odpovedal. Kljub temu ne bo težav. Vaje za Novačanova Hermana Celjskega, ki so ga zadnjikrat igrali v mestnem parku 1933. leta v režiji Milana Košiča, potekajo brez zastojev, poleg celotnega ansambla in tržaškega gosta Jožka Lukeža, ki bo nastopil v vlogi patra Melhiorja, pa je gledališče kot statistično angažiralo dijake in odrasle. Nastopilo bo skupaj okrog 90 igralcev in 10 konj. V prizorišču, ki ga je pripravil arh. Sveta Jovanovič, ima osrednjo vlogo Friderikov stolp, urejeno pa bo tako, da bo mogel vsak gledalec dogajanje videti in slišati. Akustika je odlična. Predstavo režira Branko Gombač, kostume je pripravila Mija Jarčeva,

glasbo Marjan Vodopivec, plese pa bo skoreografil Metod Jeras.

Po besedah Bruna Hartmana je seveda uprizoritev povezana z velikimi stroški, ki jih je uspelo znižati na minimum, pa prav tako z ustreznimi organizacijo. Na tribuni bo 1500 sedežev (brez stojšč), ki bodo veljali 350 in 500 dinarjev. Objavljeno je razen tega, da bodo v času grajskih iger cesto na grad osvetlili, čeprav bi bila potrebna tudi popravila. Parkirni prostor naj bi uredili pri Skalni kleti, kajti vožnja na vrh ob tolikšnem prometu zaradi enosmernosti ceste najbrž ne bi bila mogoča. Da ne bi prihajalo do nerodnosti pri zasedbi mest na tribuni, bodo prvočasno poskrbeli za prodajo vstopnic; te bo prodajal turistični biro v Stanetovi ulici.

dhr

## Razstava M. Gasparija

Mojster Gaspari je že pol veka povsem jasen pojem v naši umetnosti. Narodna galerija je priredila za slikarjevo sedemdesetletnico retrospektivno razstavo. Razstavnemu katalogu je bil dodan tekst, ki je njegov monografični oris. Za svoje življenjsko delo je prejel Prešernovo nagrado. Celjska razstava prinaša delni pregled v njegovo slikarsko delavnico. Nova je toliko, kolikor je osredotočena na glasbeno motiviko. Namenjena je bila festivalski mladini. Dasiravno poznajo našega mojstra iz učbenikov, mladinskih knjig in revij, bo Gaspari za večino enkratno, nepozabno doživetje. Celjani hranijo mnogo Gasparijevih del, za te ljubitelje in še druge bo obisk te razstave kulturni dogodek.

Naš mojster je izoblikoval v desetletjih svojstveni stil, v risbi in

barvi, topli domačnosti, pesniško opevanje zemlje in našega človeka v veselih in žalostnih peripetijah. V predanosti naši grudi si je njegov čopič priboril častni naslov ljudskega umetnika. Ne bi bilo pravično, če bi ga cenili le kot narodopisnega slikarja. Njegov odmev v naši sredini je vse širši, od mladine do prostih ljudi in vsega v vrhove našega razumnštva. Cenjen je, spoštovan in ljubljen. Njegov pomen pa ni le v slikarstvu, tudi njegove ilustracije in karikature so enkratne. V knjižnih opremah je dvignil kvaliteto ravan na vrhno stopnjo v času, ko smo bili na tem področju kaj revni. Njegove razglednice so doma in v tujini pripomogle k vsestranski popularnosti našega mojstra. Že desetletja pa pogrešamo knjigo Gasparijevih barvnih reprodukcij. Ta dolg še današnji dan ni odpisan.

Gaspari s svojim delom budi našo narodno zavest na prebogato izročilo. Trpka in žalostna je naša tisoletna zgodovina. Če nas ni že od negdaj zagrnil val pozabe, so to storišče one vrednote, ki so nas bodrile — jezik in naše izročilo. Gaspari jih prikazuje s svojo živo umetnostjo. Od dela do dela zbira fragmente samonikle stvaritve, te močnice kamenčke vstavlja v mogočni mozaik kulture, ki je enakovredna oni, večjih in srečnejših narodov.

Naša razstava odpira knjigo njegovih ustvaritev. Opozorili bi na psihološko-šegavo basensko upodobitev Medvedja svatba. Pravo nasprotje je Belokranjska svatba v vernem narodopisnem zapisu. Orglar v očarljivi romantiki je posebno doživetje. Prešeren je botroval slikarjevi zamisli, ki jo je likovno prelil in hkrati zapel hvalnico muziki sfer. Narodna pesem, ciklus desetih podob je nastajala na pobudo besedila ljudskih pesmi, opevajoč razigrano življenje mladosti.

Gaspari ne ustvarja le mnogo, ob delu premišljuje o poslanstvu umetnosti. Nekateri misli je tudi zapisal. Nihče izmed naših upodobljenih umetnikov pa ne ume izraziti svoje poglede na umetnost tako prodorno in kleno, kot naš Gaspari. Prislulmimo, kako pesniška je njegova izpoved:

»Umetnost je pesem: zarja ugašajoča, ki nebo prepleta. Tenna ptica lastovica, ki v mrakovih leta. Pajčevina je drhteča na jutranji sončni svili. Je nevihta med poljano žitno sili.«  
A. S.

## ŠOLA V KOZJEM

Svet za šolstvo občinske skupščine Smarje je v začetku meseca razpravljalo o razvoju šolstva v občini Smarje pri Jelšah in predlagalo, da bi se v Kozjem razvila centralna šola, h kateri bi se priključili nerazviti šoli Buče in Podsreda.

V Kozjem je gradilo novo šolo za 180 učencev v eni izmenici. Razen učnih prostorov bo šola imela še najnujnejše stranske prostore in šolski vrt, za pouk telesne vzgoje pa bo uporabljala igrišče TVD »Partizan«.

Sedanji šolski okoliš Kozje zajema naselja Kozje, Zdole, Ješovec, Veternik in Mrčna selo. Šolski okoliš je zelo razsežen, saj so nekateri zaselki tudi do 8 kilometrov oddaljeni od šole, ceste pa so — zlasti ob slabem vremenu — zelo slabe.

Osnovno šolo Kozje obiskuje letos 208 učencev.

## Mladinski festival — v očeh inozemca

PISMO DR. RUDOLFA SCHOCHA

Vodilni švicarski in evropsko priznani glasbeni pedagog dr. h. c. Rudolf Schoch iz Züricha, ki je predaval na posvetovanju glasbenih pedagogov v Celju, nam je v pismu posredoval svoje vtise. Mislim, da bo tudi za širši krog zanimivo zvedeti njegovo mnenje. Zato nekaj misli iz njegovega pisma:

»Spoštovani, dragi generalni sekretar!

Moja žena je izvedela vse o želeni in ljudeh in o celjskem festivalu, saj ji neprestano pripovedujem o svojih lepih vtisih. Kar so dosegli vaši mladi pevci, je napravilo name globok vtis. Da so Slovani po naravi muzikalni, sem že vedel. Da pa pojo mladinski zbori s tako odlično glasovno kulturo in oblikovalno silo, da pojo vse na pamet, sledijo dirigentu vsak najrahljši gib, da tako slede njegovi volji in najgloblji vsebini dela, da so s tolikšno pozornostjo pri stvari, da tako fanatično ljubijo glasbo in zastavijo zanjo vse, to je bilo vendar zame veliko presenečenje. Posamezne storitve smem označiti za popolne. Kakor lahko vidite iz priloženih prepisov, bi rad seznanil z vašim delom širši krog, pripovedoval bom o tem tudi v glasbenih in učiteljskih krogih. Vi, organizatorji, otroci in mladina, vaši skladatelji, zaslužite javno priznanje in pohvalo. Vašim prizadevanjem želim tudi v prihodnje mnogo uspeha. Če bi vam mogel spet kdaj koristiti, sem vam z veseljem na razpolago.

Na več krajev bom poslal vaše knjige, brošure, sestavke in članke. Upam, da bom mogel ohraniti stik z nekaterimi vašimi osebnostmi.

Prejmite pristrčno zahvalo za vse zaupanje in pozornost, ki sem ju bil deležen in bodite Vi in Vaši sodelavci pristrčno in z odličnim spoštovanjem pozdravljeni.

Vaš hvaležni Rudolf Schoch.  
In še nekaj izvlečkov iz pisma, ki ga je poslal dr. Schoch švicarskemu radiu in televiziji:

»Bil sem presenečen nad sijajno organizacijo. Občudovanja vredno je, da so prebivalci malega mesta vedno pripravljeno preskrbeti veliko število pevcev (2000).

Se bolj pa sem bil presenečen nad pevskimi dosežki, med katerimi so bili mnogi zares popolni. Radio in televizija sta posnela vse prireditve. Zelo bi vam priporočal, da stopite v stik z Radio televizijo Ljubljana. Poskusite doseči, da dobite posnetke celotnega festivala ali pa vsaj posnetke nagrajenih zborov. Naše osnovne šole, gimnazije, seminarji in amaterski zbori bodo dobili polno dragocenih vzpodbud. Bil bi srečen, če bi se ta moj predlog uresničil. Za našo šolsko in mladinsko glasbo bo zelo koristno in vzpodbudno, če pogleda tudi preko meja, da zve kako delajo in pojo drugod.«

## Telovadni nastop

V počastitev 20-letnice osvoboditve je ob zaključku letošnjega šolskega leta mladina osnovne šole Mozirje v sodelovanju z društvom TVD Partizan pripravila na športnem igrišču uspeh telovadni nastop, ki je obsegal številne športne igrice telovadne panoge.

Najbolj je prisotne navdušila točka, ki so jo prikazali mladinci, s katero so nastopili ob dnevu mladosti 25. maja letos v Beogradu. Telovadnemu nastopu je poleg številne šolske mladine prisostvovalo več sto prebivalcev, ki so dali organizatorjem kot nastopajočim vse priznanje.

—pk

OB ZAKLJUČKU ŠOLSKEGA LETA SMO OBISKALI ENO NAJNEENAVADNEJSIH ŠOL

## NAŠE SPRIČEVALO

ZA TO SOLO NI NIHČE VEDEL Povedati, kako je pri njih s šolsko reformo. SPODAJ V VEZI SO BILE ZLOŽENE COPATE RAZNIH VELIKOSTI IN STAROSTI V PODVOLOVLJEKU NI MATURANTOV, KLJUB TEMU, DA SO BISTRI OTROCI. VERJETNO NA NOBENI SOLI OTROCI TAKO NE NAPREDUJEJO.

UČITELJICA STANKA KREBS PRAVI, DA JE ŠKODA OTROK. POMAGA JIM KOLIKOR MORE. TO SMO ZAPISALI VCERAJ. IN KAKO BO JUTRI?

Ljubitelj naravnih lepote, planinec ali tujec, ki prvič zaide ob Lučacih, je navdušen nad dolino, ki se stiska pod Podvolovljevkom. V dolinici je nekaj hiš, dve gostilni, cerkev, za katero sem pozabil, kateri svetnik je njen zaščitnik in župnišče, v katerem je — šola.

Zdi se mi, da sva se s Franjem namerila devet kilometrov od Luč. Devet kilometrov od trgovine, devet kilometrov od avtobusne postaje, devet kilometrov od ... če hočete — sveta. Veliko grgišče sveta, ki se razkrija v Lučah.

Toda tujec na to pozabi, ker mu ostaja pred očmi narava. Pred nekaj dnevi je Zibovt, kmetovalec v Matkovem kotu zavrnil novinarje ob povečevanju narave: OD TEGA SAMEGA SE NE DA ŽIVETI!

Tega popoldneva ni bilo pouka. Učiteljica smo zatekli, ko je ravno zaključevala z zlaganjem svojega imetja v — kovček. Odpotovala bo na seminar. Nismo je spraševali na kakšen seminar. Verjetno o METODI DELA.

## S POLIC STUDIJSKE KNJIŽNICE

- Fromm E.: Zdravo društvo. Zagreb 1962. S. 26006.  
Kangrga M.: Etički problem u djelu Karla Marxa. Zagreb 1963. S. 26011.  
Rus V.: Hegelova i marksistična dijalektika o istovetnosti i razlici. Beograd 1963. S. 26012.  
Sahović M.: Nuklearna energija i međunarodno pravo. Beograd 1964. S. 26015.  
Kineski dogmatizam i aktualni problemi u međunarodnom radničkom pokretu. Beograd 1964. S. 26034/3.  
Cervovac M.: Poslovni jezik. Zagreb 1964. S. 26035.  
Dobrača K.: Katalog arapskih, turskih i perzijskih rukopisa. I. — Sarajevo 1963. S. 26036.  
Bierstedt R.: Modern Social Science. New York (itd.) 1964. S. 26042.  
Zbornik radova o teoriji prevodenja. Beograd 1963. S. 26046.  
Križin zbornik. Zagreb 1964. S. 26050/1.  
Calmette J.: Feudalno društvo. Sarajevo 1964. S. 26057.  
Horkheimer M.: Pomračenje uma. Sarajevo 1963. S. 26058.  
Tudman F.: Vojna proti vojni. Ljubljana 1964. S. 26067.  
Stojanović S.: Savremena metaetika Beograd 1964. S. 26070.  
Dorfles G.: Oscilacije ukusa i moderne umjetnosti. Zagreb 1963. S. 26076.  
Horney K.: Neurotična ličnost našeg doba. Zagreb 1964. S. 26079.  
Mehanika tla pri projektovanju i gradnji puteva. Beograd 1963. S. 26081.  
Prijevec D.: Ivan Cankar in evropska literatura. Ljubljana 1964. S. 26089.  
Venturi L.: Istorija umetniške kritike. Beograd 1963. S. 26100.  
Bedenik M.: Duševna higijena u svakidašnjem životu. 2., popr. i dop. izd. Beograd-Zagreb 1964. S. 26106.  
Galbraith J. K.: Družba, ki živi v izobilju. Ljubljana 1964. S. 26116.

o tem, kakšne naj bodo šolske kuhinje... Dvaindvajsetletna učiteljica STANKA KREBS je učiteljica šole od 1962. leta. Od takrat, ko je zviščena sprejela diplomu, na kateri je pisalo, da je postala KMETIJSKI TEHNIK.

Da, to je bilo ravno tisto leto, ko so prišli iz šol tudi kmetijski tehniki, ki so se šolali samo dve leti. Rekli so jim kar po domače: brzotehniki. Zato Stanka ni dobila službe v kmetijstvu. Na jesen so ji ponudili zaposlitev v pedagoškem delu. Najprej v Lučah, nato v Podvolovljevku.



Stanka Krebs: »Škoda otrok«

Takrat, pred tremi leti — je nekoga popoldneva ravno tako pospravljala in zlagala svoje imetje v kovček, s strahom. Z bojaznjivo pred neznanim.

»Tiste dni sem prekinjala svojo usodo,« pripoveduje danes skozi smeh.

»Gledala sem skozi to župnijsko okno in preštevale dneve. Ko je prišla zima, ki je tu ni konca in kraja, sem prezebajoč popravljala šolske naloge in se mučila s pripravami...«

V nekdanjem župnišču, kjer so prostori preurejeni za potrebe šole, je en sam razred. V njem so otroci dveh razredov. Različnih starosti in sposobnosti.

»V šolo sprejemamo samo vsako drugo leto. Nekaj otrok je takrat starih šest, nekaj pa osem let. Takrat, ko sprejemamo, imamo

prvi in tretji razred. V tem je težava. Vso snov obravnavamo po učnem načrtu, toda ker sta dva razreda skupaj, je utrjevati ne moremo. To je nepopravljiva škoda.

Če otrok razreda ne izdela, ga moramo spustiti naprej, ker naslednje leto ni prvega razreda. Razumete? Kljub temu, da snovi ni dojel, ga imamo v drugem razredu. Ko naslednje leto sprejemamo v prvi razred, pa je prestar zanj, zato ga moramo, kljub temu da tudi drugega razreda ni izdelal, spustiti v tretji razred, ker ni v tem letu drugega razreda. In šele takrat, ko bi moral v četrty razred, ga končno zadržimo v drugem razredu, ker v tem letu ni tretjega razreda... Zrla je vame, jaz pa v njo. Težko sem dojemal to logiko in pogoje. Šele pozneje sem dojel.

»K sreči v tem predelu ni mnogo takih otrok, ki bi morali ponavljati. Otroci so bistri in pridni. Če bi hoteli še bolje razumeti te pogoje, bi nas morali obiskati na primer v februarju...«

Pogovarjali smo se z občani. »Že nekaj let se borimo v občini, da bi nam nekako organizirala prevoz šolskih otrok v Luče. V Lučah bo sedaj popolna osnovna šola, torej bodo imeli otroci možnost nadaljnega šolanja.«

»Pravijo, da nam — višinskim kmetom dajejo razne olajšave. Ali se vam ne zdi, da sem storil zločin nad otrokom, ker nisem zapustil hribov in odšel v dolino?«, mi je rekel starejši vaščan. To je povedal tako iznenada, da sem utihnil.

Ljudje v Podvolovljevku so v glavnem kmetovalci in gozdni delavci.

»Veste,« mi je zatrjeval starejši možakar, »takrat smo živeli nekako od tedna do tedna, od prodaje lesa do prodaje lesa. In ko je prikopal kakšen debelejši denar, si z njim poskušal pozabiti na one dni brez njega. Tudi danes imamo dve gostilni v vasi. Pa v eno ni več tako. Spodaj v trgu nam pravijo: tovariši, turizem, to je velika stvar. Ob tem se bo dalo živeti. Drži, mogoče drži. Tudi mi smo že gruntali o tem. Tisto sotesko bi nazaj zajezili, kot je bila nekoč, da bi nastalo jezero, zgoraj bi postavili turistično naselje... To je vse lepo in prav, toda kaj bomo z našimi 45 otroki, ki bi morali v boljšo šolo? Ali ne bo do takrat že dvoje generacij brez šole?«

Učiteljica Stanka se trudi, da bi otrokom čim več nudila in jih čim več naučila.

»Meni se smilijo ti otroci, ki morajo dan za dnem v Luče, v peti razred. To je le nekaj kilometrov daleč, nekaj kilometrov, kar je vsekakor preveč za mlad organizem. Najboljša rešitev bi bila prevoz. Za otroke in vaščane. Tako pa bomo na jesen znova imeli nekaj otrok pri pouku, kjer ne bo ničesar razumel samo zaradi tega, ker ni nižjega razreda...«

Naslednji ponedeljek bodo otroci in učiteljica Stanka odpotovali na izlet. S tem bo formalno zaključen pouk za to šolsko leto. Prihodnje leto se bodo zopet srečali v nekdanji župnijski sobi, kjer bodo v predverju postregli za nekaj ur mokre čevlje, da bi se v jutranjem prostoru predajali in hlastali za znanjem...  
J. Sever

# KULTURNA PRIDOBITEV

**BREZ DVOMA, DA JE KULTURNA DEJAVNOST V LASKEM PRICELA UPADATI POLEG DRUGIH OBJEKTIVNIH RAZLOGOV TUDI ZARADI NEUREJENEGA DOMA, KI JE BIL PRED VOJNO ZGRAJEN VEČI DEL ZA NAMENE TAKRATNEGA TELOVADNEGA DRUŠTVA SOKOL.**

Res, da je telovadna dvorana imela tudi oder, ki je služil za številne kulturne prireditve zlasti v prvih povojnih letih, niso pa bili zagotovljeni pogoji, da bi rekvizite, ki jih je imelo prosvetno društvo, lahko zaščitili in ohranili za poznejše dramske prireditve.

Vse investicije, ki jih je prosvetno društvo v ta namen vlagalo v ureditev odra, so bile vložene brez

vrednosti, zato je kot posledica tega pričela tudi kulturna dejavnost v Laškem upadati.

Dom, ki je bil med vojno močno prizadet od bombardiranja, je bil v povojnih letih obnovljen le za silo. Z razpoložljivimi sredstvi so urejevali le najnujnejše. Streha, ki je betonska, pa je kljub nenehnemu popraviljanju stalno prepuščala vodo,

zaradi česar je nastala velika škoda na zidovju in fasadi.

Da bi odstranili še ostale posledice, ki so nastale na domu, je skupščina občine že v lanskem letu sprejela sklep, da se pristopi k temeljiti rekonstrukciji doma, pri čemer bodo zamenjali centralno ogrevanje, na novo uredili sanitarije, električno napeljavo, v stranske sobe ob odru pa speljali direktne vhode, do katerih je bil do sedaj dostop le preko odra. Na novo bodo uredili oder in pod v dvorani, skratka, dom bodo preuredili in prilagodili pogojem, v katerih bo mogoče normalno delo telesnovzgojnih kot kulturno-prosvetnih organizacij.

Za ureditev doma so bile zainteresirane tudi gospodarske organizacije, zato so bile pripravljene tudi pri obnovi sodelovati, bodisi s sredstvi, bodisi z delovnimi obveznostmi oziroma storitvami.

Ureditev doma v Laškem je primer tesnega sodelovanja med podjetji in občino, zato naj bi pri urejanju vseh ostalih še nerešenih problemov ubrali v Laškem podobno pot, ker je edino na tej osnovi podana rešitev še tako pomembnih problemov.

Ko bo dom obnovljen, bodo v njem ustvarjeni vsi pogoji za nemoteno delo TVD »Partizan«, godbe na pihala, knjižnice in DPD »Svoboda«.

Kolikor bo v mesecu juniju dom obnovljen, bodo v dvorani že prireditve ob občinskem prazniku in dnevu borca. V obnovljeni dvorani bodo po vsej verjetnosti že tudi prireditve ob praznovanju »Piva in cvetja«.

T. K.



Pred dnevi so se člani prosvetnega društva na Polzeli predstavili domačim gledalcem z uspešno Jurčičevo igro »Domen«. Kot kaže je režiserju Petru Pongartniku uspelo ljubiteljke odrske umetnosti toliko vigrati, da so gledalci bili mnenja, da bi tudi poklicni igralci ne zaigrali boljše. To pa je vsekakor uspeh, ki so ga gledalci nagradili z dolgotrajnim ploskanjem.

## Uspela akcija vaščanov iz Stopč

22 DOMAČIJ DOBIL VODO

KMETOVALCI MAJHNE VASI STOPČE PRI GROBELNEM SO LETOS IZGRADILI VODOVOD, KI NAPAJA VAS Z DOBRO PITNO VODO. Z GRADNJO SO PRICĀLE SELE FEBRUARJA LETOS, Vendar so ga dogradili v rekordnem času.

Vodovod so občani gradili na lastno pobudo in skoraj iz lastnih sredstev, saj je občina prispevala le 400 tisoč in Rdeči križ 200 tisoč dinarjev — od več kot štirih milijonov dinarjev, koliko je približna vrednost opravljenega dela. Z novim vodovodom, ki so ga občani dogradili s prostovoljnimi deli ob iniciativi KARLA CERAJA, je dobilo zdravo vodo 22 domačij vasi Stopče. Kljub vremenskim neprilikam so ga zgradili v manj kot dveh mesecih.

V šentjurski občini so že v več vasesh in zaselkih na podoben način,

s prostovoljnim delom in z udeležbo sredstev ki jih je prispevala občina, zgradili vodovode. Kljub temu je na področju občine še veliko vasi, kjer primanjkuje zdrave vode. To so predvsem nekatere vasi na Kozjanskem, kot na primer partizanska vasica Praprotno ter več zaselkov okrog Dramelj. Najbolj pereč problem oskrbe z vodo je predvsem v višinskih predelih, kjer se še danes kmetovalci oskrbujejo z vodo iz raznih nehigienjskih zbirkov in mlak.

Delo kmetovalcev iz Stopč in pred nekaj meseci kmetovalcev iz Visoč bi morala biti vsekakor pobuda tudi za ostale vasi, kjer so možnosti, da bi s prostovoljnim delom in s sredstvi, ki jih prispeva občina, lahko omilili, če že ne rešili problema preskrbe z vodo.

## RAZPIS

Zavod za poučevanje tujih jezikov v Celju, Cankarjeva 1/II tel. 32-24, razpisuje 4-mesečne začetne, nadaljevalne, konverzacijske in korespondentske magnetofonske tečaje nemščine, angleščine, francoščine, italijanščine, ruščine in španščine. Tečajji vsch stopenj se prično 20. septembra 1965.

Prijave, ki jih dobite na zavodu, sprejemamo do 10. septembra.

## ZAHVALA

Za nesebično in požrtvovalno pomoč ob tragični nesreči očeta se najtopleje zahvalujemo tovarišu Jozetu Kvasu, uslužbencu Ljudske milice Celje.

Družina Kegus

## OPOZORILO

Podpisana, opozarjam vsakogar, da nisem plačnica dolgov mojega moža Zlatka Blatnika s Smiklavca 9, Gornjsko.

Milka Blatnik

## NEPOZABLJEN DOGODEK

Nedelja popoldne. Koraki naših oskrbovancev so bolj živahno kot po navadi drseli po dolgih hodnikih. Pričakovali so obisk. Prišli bodo mladi harmonikaši iz Celja, so se potihno pogovarjali. In res so prišli.

Posedli so v vrste in igrali. Njihovi prsti so plesali po tipkah harmonike. Starčki so sedeli mirno in poslušali. Tu in tam se je kateri izmed njih veselo majal na stolu ali kimal z glavo. Vse te utrujene roke so preveč obnemogle, da bi lahko z burnim ploskanjem pozdravili njihovo izvajanje. Toda oči so govorile. V njih so se vzbudili spomni na že davno minula mlada leta. Da, da, takrat, ko so sami igrali in peli tistim, ki jih že dolgo ni več. Dragi mladi harmonikaši! Preveč ste mladi, da bi razumeli, s kolikšno hvaležnostjo ste bili sprejeti. S svojo pesmijo ste prinesli delček mladosti v njihova srca, prinesli ste vse tisto, kar ni nikoli pozabljeno.

Ste videli solze, ki so kakor srebrne kapljice zdrsele po utrujenih obrazih? V njih je bila radost in prisrčna hvala za vse tisto, kar ste jim nudili s pesmijo, katere se bodo tako radi spominjali.

J. A.

## S KAJAKOM PO EVROPI

START JE BIL V BREZICAH V TOREK, 22. JUNIJA, CILJ PA ČEZ 3 MESECE V BENETKAH. NA POMOČ SO PRISKOČILE NEKATERE NAŠE TOVARNE. NA DONAVI NEPRICAKOVANE NEVARNOSTI.

V torek sta odpotovala na trimesečno potovanje iz Brežic 22-letni študent VEKS iz Maribora, Maks Toplišek in njegov brat Janko, 23-letni diplomirani pravnik. Pot ju bo vodila po reki Krki in Savi do Beograda, kjer bosta imela prvi postanek. Nato ju bo Donava spremljala skozi štiri države in sicer skozi Madžarsko, ČSSR, Avstrijo in ZR Nemčijo do Ulma. Del kopenske poti med »modro reko« in Neckarjem bosta prepotovala z vlakom, nato pa po omenjeni reki Stuttgart in Heidelberg v Ren, kjer bo konec prve etape.

Vrnitev v domovino bosta nadaljevala po kanalih Francije do Pariza, kjer se bosta zadržala nekaj dni, nato pa prav tako po vodi do vznožja Alp. Tu se bosta prepeljala skozi Alpe do Torina z vlakom. Po Padu se bosta peljala vse do izliva v Jadransko morje, od tu pa ob obali do Benetk.

Celo pot bosta prevozila z zložljivim kajakom, izdelek tovarne športnega orodja »Elan«, ki je dolg 530 cm. S seboj bosta vzela šotor, posebno jadro, plinski gorilnik, fotoaparati in druge malenkosti. Hrane bosta vzela s seboj za poldrugi mesec. To so prispevale naše renomirane tovarne »Kolinska« iz Ljubljane, Josip Kraš iz Zagreba in »29 novembar« iz Subotice.

To je že peto potovanje bratov Toplišek, od katerih je bilo do sedaj največje s splavom iz benčinskih sodov do Črnega morja — lansko leto.

Tml

POJDI MO NA GORO

## OLJKA



Foto-ateljé Pelikan, Celje

Severno od Polzele se vzdiguje Vinski vrh in še dalje Oljka, od koder se odpira lep razgled. Ta dva vrhova sta zahodni rob Ponikevske planote, ki se širi od Spodnje Savinjske doline proti Saleški dolini.

Ko se pripeljemo z vlakom do Polzele, ne pozabimo, da je tu že v 12. stoletju stal grad, ki ga je pozneje prevzel nemški viteški red in ga še sedaj imenujejo Komenda. V bližini je baročni grad Senek, kjer je nameščen Mladinski dom Vere Slan-drove, pri Založah pa grad Novi kloster, ki ga je ustanovil celjski grof Friderik II. V Polzeli je znana tovarna nogavic in drobne konfekcije.

Na goro »Oljko« bomo šli peš iz Polzele lahko tako, da na razpotju v smeri Podvin krenemo navzgor skozi hmeljišča in naprej po markirani poti med večjimi kmetijami na vrh. Ali pa nadaljujemo pot iz Polzele po cesti skozi vas Podvin in tu nedaleč od kamnoloma zavijemo po dobro markirani poti navzgor. To pot je zgradilo Gozdno gospodarstvo in je prevozna za motorna vozila do vrha do planinskega doma.

Izlet na goro Oljko je menda najbolj znan Celjanom in zla-

sti šolski mladini, ki vsako leto v velikem številu obiše to goro. Na vrhu stoji daleč okrog vidna dvostolpna baročna cerkev. Ceprav je gora visoka samo 734 m, plava svobodno pogled z nje preko doline in preko raznih gora, tja daleč v sosedno Avstrijo, vidimo Savinjske planine, skoro celo leto pokrite s snegom.

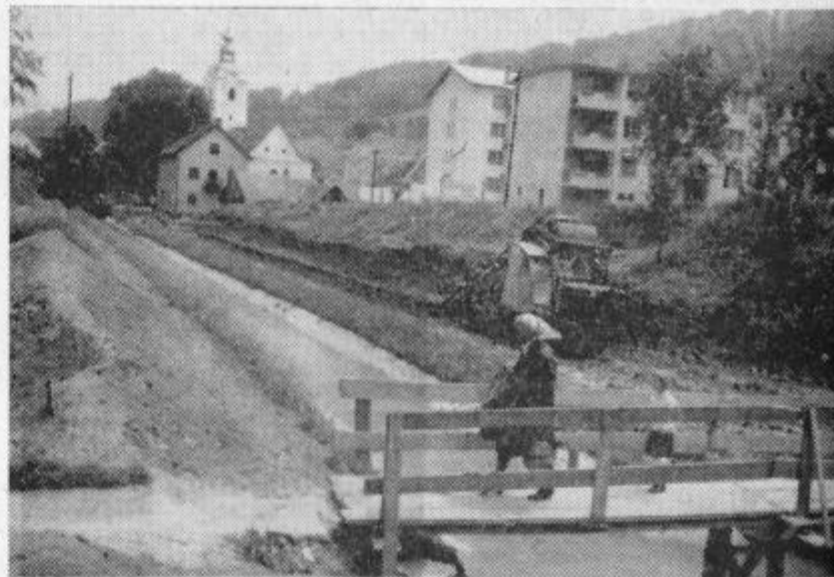
Poleg cerkve je bil zgrajen pred leti nov planinski dom, skoroda razkošen, ki ga je nekaj časa oskrbovalo PD Polzela, sedaj pa ga oskrbuje gostinsko podjetje iz Braslovč. Ta dom je pravi hotel, oskrbovan vse leto in opremljen z udobnimi prenočišči.

Vrnemo se pa, kakor je to običajno za izletnike, ne po isti poti nazaj, temveč po bližnji na železniško postajo Smartno ob Paki. Ta pot je za polovico krajša od one, po kateri smo prišli na goro, toda je strma in seveda nevarna.

Do vrha bomo potrebovali uro in pol zmerne hoje.

Odkar je bila zgrajena avtomobilska cesta prav do doma, je postala ta gora izredno privlačno izletišče.

Dr. M.



V novem stanovanjskem naselju v Smarju pri Jelšah delavci urejujejo kanalizacijo za odpadne vode, ki bo povezoval zgornji trg s spodnjim. Posnetek prikazuje dela ob reguliranem šmarskem potoku pod novim naseljem.

Foto: J. Sever

### TV PROGRAM OD 27. JUNIJA DO 3. JULIJA 1965 • TV PROGRAM OD 27. JUNIJA DO 3. JULIJA 1965 • TV PROGRAM OD 27. JU

Nedelja, 27. VI.  
9.30 Gozdni čuvaji — serijski film (Ljubljana); 10.30 Kmetijska oddaja (Beograd); ... Sportno popoldne ... 20.00 TV dnevnik (Beograd); 20.45 7 dni jugoslovske televizije — reportaža (Ljubljana); 21.15 Da ali ne — quiz (Beograd); 22.30 Dr. Kildare — serijski film (Ljubljana); 23.20 Poročila (Ljubljana);

Na kanalu 9 (Sijeme)  
9.00 Cirkuski deček — serijski film (Zagreb); 22.30 87. policijska postaja — serijski film (Beograd);

Ponedeljek, 28. VII.  
18.40 Poročila (Ljubljana); 18.45 Filmi za otroke (Zagreb); 19.15 Tedenski športni pregled (Beograd); 19.45 Kalejdoskop (Ljubljana);

na); 20.00 TV dnevnik (Beograd); 20.30 Glasbeni kotichek (Ljubljana); 20.40 Carovnica — TV opera (Beograd); 21.40 Jazz festival na Bledu (Ljubljana); 22.00 TV obzornik (Ljubljana);

Sijeme, Avala  
18.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.); 19.45 Potopisna reportaža (Zagreb); ... Propagandna oddaja (Beograd);

Sreda, 30. VI.  
18.40 Poročila (Ljubljana); 18.45 Pogumno in veselo — mladinska oddaja (Beograd); 19.15 Glasbena oddaja studija Skopje (Zagreb); 19.45 Humoristična oddaja (Ljubljana); 20.00 TV dnevnik (Beograd); ... TV obzornik (Ljubljana); 20.30 Lirika; Aleksander Vučo (Beograd); 20.40 10 zadetkov — zadnja

oddaja (Ljubljana); 22.00 Grindel — serijski film (Ljubljana); 22.25 TV obzornik (Ljubljana);

Na kanalu 9 (Sijeme)  
18.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.); 19.45 Propagandna oddaja (Zgb., Bgd.); 20.40 Danny Kay Show — serijski film (Zagreb);

Cetrtrek, 1. VII.  
18.40 Poročila (Ljubljana); 18.45 Po Jugoslaviji (Beograd); 19.15 Glasbena porota (Ljubljana); 19.45 V kinu bomo videli (Ljubljana); 20.00 TV dnevnik (Beograd); 20.30 Narodna glasba (Zagreb); 20.40 TV igra (Zagreb); 21.40 TV obzornik (Ljubljana);

Na kanalu 9 (Sijeme)  
18.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.);

19.45 Propagandna oddaja (Zgb., Bgd.); 21.45 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.);

Petek, 2. VII.  
18.40 Poročila (Ljubljana); 18.45 Malo za vsakogar, nekaj za vse — Varujmo planinsko cvetje (Ljubljana); 19.00 Po poteh prekomorskih brigad — reportaža (Ljubljana); 19.15 Narodna glasba (Beograd); 19.45 Turistične razglednice (Ljubljana); 20.00 TV dnevnik (Beograd); 20.30 Retrospektiva slovenskega filma (Ljubljana); 22.00 Kongres PEN kluba na Bledu (Ljubljana); 23.00 TV obzornik (Ljubljana);

Na kanalu 9 (Sijeme)  
18.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.); 18.45 Izobraževalna oddaja (Beograd); 19.45 Propagandna oddaja (Zgb., Bgd.); 20.30 Ceo-

večerni film (Beograd); 23.00 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.);

Sobota, 3. VII.  
18.40 Poročila (Ljubljana); 18.45 Zgodbe in nezgodbe — mladinska oddaja (Zagreb); 19.30 Vsako soboto (Ljubljana); 19.45 Cik-cak (Ljubljana); 20.00 TV dnevnik (Beograd); 20.30 Glasbeni kotichek studija Skopje (Beograd); 20.40 Sprehod skozi čas (Ljubljana); 21.10 Rezerviran čas (Beograd); 21.30 Benetke: Popevka na Markovem trgu (Evrovizija); 23.10 Poročila (Ljubljana);

Na kanalu 9 (Sijeme)  
18.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.); 19.30 TV pošta (Beograd); 19.45 Propagandna oddaja (Zgb., Bgd.); 20.40 Sprehod skozi čas (Beograd); 22.00 Serijski film (Zagreb); 22.30 Informativne oddaje (Zgb., Bgd.);



### VABIMO VAS NA IZLETE:

1. »2.000 MILJ PO SREDOZEMLJU«. V času od 26. oktobra do 3. novembra 1965 organiziramo tradicionalno 9-dnevno krožno potovanje z luksuzno motorno ladjo »JUGOSLAVIJA«. Relacija potovanja: Benetke — Split — Hvar — La Valetta (Malta) — Palermo — Catania — Taormina — Krk — Dubrovnik — Benetke — Reka.

Obširne programe potovanja »2.000 milj po Sredozemlju« prejmete v poslovalnici »KOMPAS« Celje, oziroma vam jih dostavimo na Vaš naslov po pošti.

2. 8-dnevno potovanje z avtobusom in vlakom v PARIS v času od 15. 7. do 25. 7. 1965. Prijave do 10. junija 1965.

3. 5-dnevno potovanje na ogled PRVE SVETOVNE RAZSTAVE PROMETA V MÜNCHEN-u. Vrši se v času od 25. 6. do 3. 10. 1965. Prijave do 1. julija 1965.

4. Stalni dvodnevni izleti TRST — BENETKE.

5. 6 dni po AVSTRIJI, SVICI IN ITALIJI v času od 15. do 20. 8. 1965. Prijave do 10. julija 1965.

6. V prvi polovici septembra 6-dnevni avtobusni izlet v CHIAMONIX. Prijave do 30. junija 1965.

7. 4-dnevno avtobusno potovanje po DOLOMITIH v prvi polovici meseca septembra. Prijave do 10. avgusta 1965.

8. Od 22. do 28. avgusta 1965 avtobusno potovanje v BUDIMPESTO, PRAGO IN DUNAJ. Prijave do 10. julija 1965.

9. Koncem avgusta 6-dnevno potovanje z osebnimi avtomobili v ŠVICO. Prijave do 20. 7. 1965.

10. V času od 26. 9. do 1. 10. 1965 potovanje v BERLIN. Prijave do 1. avgusta 1965.

11. SONČNA ITALIJA VAS VABI NA 5-dnevne POČITNICE V RIMINIJU v času od 16. 9. do 20. 9. 1965. Prijave do 13. avgusta 1965.

**PRODAJAMO ŽELEZNIŠKE VOZNE REDE!**  
KOMPAS Celje prodaja vse vrste voznic za tu- in inozemstvo; organizira izlete in potovanja, posreduje v najkrajšem času nabavo potnih listov in vizumov, menja devize in daje vse informacije za Vaša potovanja v tu- in inozemstvo ter vam posreduje rezervacije za Vaš letni odlih v vseh turističnih krajih.

KOMPAS CELJE obvešča vse stranke, da je v času sezone poslovalnica odprta od 7.30 do 18. ure ter ob nedeljah od 8. do 13. ure.

Pred vsakim potovanjem ali izletom obiščite turistično podjetje KOMPAS CELJE, Tomšičev trg 1, tel. 23-50.

Se priporoča

KOMPAS CELJE,  
Tomšičev trg 1  
Telefon: 23-50

## TURISTIČNE OBJAVE

**DOPUST V POČITNISKEM DOMU RINKA**  
V izredno lepo urejenem počitniškem domu Rinka v Solčavi je na voljo za letošnje sezono še nekaj prostih mest. Cena pensiona 1.800 dinarjev. Informacije in rezervacije: Počitniški dom Rinka, Solčava.

**TURISTIČNI IZLET BLEDE-BOHINJ**  
Turistično društvo Celje prireja za svoje člane in prijatelje turistični izlet na Bled in Bohinjski jezero. Izlet bo v nedeljo dne 11. julija, program je tako razdeljen, da si bodo zainteresirani lahko ogledali v Bohinju vse kar jih zanima, časa pa bo tudi dovolj, da se popeljejo z novo žilnico na Vogel. Kolikor bo dovolj časa, bo na povratku še ogled muzeja v Skofji Loki.

**KOLENDAR PRIREDITEV**  
Komisija za prireditve pri Celjski turistični zvezi objavlja program letošnjih turističnih prireditev:

27. junija — pričetek turističnega tedna v Rogški Slatini, ki bo trajal do 4. julija.

4. julija — Festival amaterskih iger na Dobri (do 11. julija). — Začetek turističnega tedna v Mozirju. — Sahovski turnir v Velenju.

11. julija — Dan Savinjskih ribičev v Mozirju.

17. julija — Letne igre na Starem gradu — A. Novčan; HERMAN CELJSKI (do 24. 7.).

18. julija — Praznik cvetja in piva v Laskem.

### SLUŽBA DRUŽBENEGA KNJIGOVODSTVA, PODRUŽNICA V CELJU,

želi skleniti redno delovno razmerje s kandidati za naslednja delovna mesta.

#### I. V PODRUŽNICI CELJE:

1. Šef splošnih poslov (sekretar podružnice). Pogoji: visokošolska izjemoma tudi višješolska izobrazba pravne, upravne ali ekonomske smeri, oziroma druge šole iste stopnje s prakso na podobnem delovnem mestu. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 88.050 din ter dohodek po periodičnih obračunih.
2. Dva personalna referenta. Pogoji: višja šola pravne, upravne ali ekonomske smeri ali druga šola iste stopnje s prakso na podobnem delovnem mestu. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 61.550 din ter dohodek po periodičnih obračunih.
3. enega kontrolorja in enega referenta v plačilnem prometu. Pogoji: srednja šola. — Za kontrolorja v plačilnem prometu. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 46.500 din, za referenta v plačilnem prometu stalni del osebnega dohodka mesečno do 41.850 din ter dohodek po periodičnih obračunih.

#### II. V EKSPOZITURI SLOVENSKE KONJICE:

1. Kontrolor gospodarskih organizacij in zavodov. Pogoji: višja šola ekonomske, pravne oziroma upravne smeri ali druge šole iste stopnje s prakso na sorodnih delovnih mestih. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 65.900 din ter dohodek po periodičnih obračunih.
2. Kontrolor v plačilnem prometu. Pogoji: srednja šola. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 41.850 din ter dohodek po periodičnih obračunih.

#### III. V EKSPOZITURI LASKO:

1. Kontrolor gospodarskih organizacij in zavodov. Pogoji: višja šola ekonomske, pravne ali upravne smeri, izjemoma tudi druge šole iste stopnje s prakso na sorodnem delovnem mestu. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 65.900 din ter dohodek po periodičnih obračunih.
  2. Referent v plačilnem prometu. Pogoji: srednja šola. Stalni del osebnega dohodka mesečno do 41.850 din ter dohodek po periodičnih obračunih.
- Do spomladi 1966 bo na razpolago šest novih družinskih stanovanj. Kolkovane prošnje v rokopisu ter zadnje spričevalo naj kandidati predložijo najpozneje do 10. julija 1965; Službi družbenega knjigovodstva, Podružnici v Celju.

### SLUŽBE

Štiričlanska družina v Laškem išče gospodinjko pomočnico. Naslov v upravi lista. Sprejemno gospodinjko pomočnico. Naslov v upravi lista.

### STANOVANJE

Zamenjam garsonjero za enosobno ali večje stanovanje. Naslov v upravi lista.

Medicinski laborant išče opremljeno sobo v Celju. Cenjene ponudbe na upravo lista pod šifro »I. AVGUST«.

Opremljeno sobo, 15 minut od celjske postaje, oddam trem fantom. Naslov v upravi lista.

Veliko sobo v centru zamenjam za večjo sobo in kuhinjo v mestu ali periferiji. Ponudbe na upravo lista pod šifro »CENTER«.

Opremljeno sobo oddam. Naslov v upravi lista.

### KUPIM

Leseno barako kupim. Naslov v upravi lista.

Manjši vinograd ali sadovnjak v okolici Celja kupim. Naslov v upravi lista.

### PRODAM

Fiat 750 — 1962, v odličnem stanju prodam. Naslov v upravi lista.

Kuhinjsko opremo z jedilnim kotom prodam. Štefica Steblovnik, Celje, Cuprijska 10.

Emajliran štedilnik — desni, prodam poceni. Elza Verčkovnik, Drešinja vas 56, Petrovče.

Tovornjak »Mercedes« 5 t, 2 def. prodam za 3.400.000 din. V garanciji vzamem hišo, ali zamenjam za kobilu W. V. Informacije pričujavo na parkirnem prostoru za »Koprom« Celje.

Motorno kolo »Dirkop Diana« 200 ccm prodam. Naslov v upravi lista.

»Praktika 4«, povečevalnik in magnetofon »Aigle« prodam. Naslov v upravi lista.

Odlični Fiat 600 ugodno prodam. Leban, Storo.

Dobro ohranjeno omaro za obleko in perilo z vdelanim ogledalom prodam. Naslov v upravi lista.

Gostilno na prometno industrijsko turistični točki v Savinjski dolini prodam. V prvem nadstropju 6 sob, gospodarsko poslopje s 4 sobami, hlev, 1,5 ha travnika, sadovnjak. Cena 5.000.000 din. Naslov v upravi lista.

Moped TNZ, kuharlik na 3 plošče in radio »Savica« prodam. Intihar, Celje, Dečkova cesta 46.

Kompletno spalnico prodam. Naslov v upravi lista.

Dobro ohranjen moški krojaški šivalni stroj »Singer« prodam. Naslov v upravi lista.

»Gorane« kabinet štedilnik napredaj. Ponudbe na upravo lista pod »Tudiček«.

Novo tovarniško motorno kosilnico »Alpina« prodam. Ugodno za hribovite lege. Ponudbe na upravo lista pod šifro »Navedite cenov«.

Kompletno otroško posteljo prodam. Zglašite se pri Petek, Plečnikova 2.

Ugodno prodam tudi na ček: divan, kuhinjsko mizo s stoli, trodelna postelja vložke in večjo otroško posteljo. Albin Kovač, Celje, Kerškova 52.

Kombinirano omaro — oreh prodam za 35.000. Naslov v upravi lista.

Štiri rabljena vrata in okna v dobrem stanju, kmečko peč (manjše ploščice) — skraj novo, prodam. Naslov v upravi lista.

### RAZNO

Garazo oddam v Jenkovi ulici št. 11. Stanovanje in hrano (tudi vrt in hlev) nudimo za odkrbovanje starejše osebe. Ponudbe na upravo lista pod šifro »SAVINJSKA DOLINA«.

V mestnem parku izgubljena očala z zlatim okvirjem, vrnilo prosim na naslov: Režun, Celje, Slandrov trg 1.

Fantu ali dekletu nudim dobro domačo hrano in opremljeno sobo za nekaj urno pomoč v gospodarstvu. J. M. Medlog 44, Celje.

### KINO »SVOBODA«

»SEMPETER V SAVINJSKI DOLINI«  
Dne 26. in 27. junija 1965 — »KAPETAN OGENJ« — franc.-ital. film  
Dne 29. junija 1965 — »LANI V MARIENBADU« — francoski film  
Dne 1. julija 1965 — »NEIZKORISČENI ALIBI« — češki film

### KINO »PARTIZAN« — SEVNICA

Dne 26. in 27. junija 1965 — »DESANT NA DRVAR« — jugoslovanski film

### KINO »BOHOR« — KOZJE

Dne 26. in 27. junija 1965 — »STRELEC V ZELENE« — nemški film

### KINO »DOM« — GORNJI GRAD

Dne 26. in 27. junija 1965 — »ZAKONSKI ZAVOD ANRORA« — zap. nemški film

### KINOSKICA »VLADIMIR NAZOR« — PODCETRTEK

Dne 26. in 27. junija 1965 — »PEKLENSKI KLUB« — angleški barvni film CS

### KINO ROGASKA SLATINA

Dne 1. julija 1965 — »NA ZENE BOM MISLIL JAZ« — ameriški barvni CSC film.

# RAZPIS

Upravni odbor sklada za kreditiranje šolanja Zalec, razpisuje podeljevanje kreditov za šolanje za šolsko oziroma študijsko leto 1965/66.

Kredit se razpisuje za šolanje na srednjih, višjih in visokih šolah, kakor tudi za strokovno in znanstveno izpopolnjevanje ter specializacijo.

Kredit se razpisuje prvenstveno za občane občine Zalec, izjemoma pa tudi za druge v kolikor se nameravajo po končanem šolanju zaposliti na območju občine Zalec.

Prosilci naj pisneme vloge, kolkovane z 250 din državne takse naslovijo na Upravni odbor sklada za kreditiranje šolanja Zalec. Prošnji pa morajo priložiti:

1. pismeno izjavo staršev, skrbnikov ali določenih organizacij ter organov, da so pripravljeni prevzeti obvezno vrnitve kredita, če koristnik neupravičeno ne bi izpolnil določb pogodbe;
2. zadnje šolsko spričevalo ter potrdilo o vpisu v šolo;
3. potrdilo o premoženjskem stanju staršev oziroma potrdilo o osebnih dohodkih staršev;

Iz prošnje naj bo razvidna višina zaprosenega kredita.

Razpis velja mesec dni po objavi.

## KMETIJSKI KOMBINAT ZALEC

### OBRAT »MLEKO« CELJE

# Prodaja

naslednja osnovna sredstva:

- 1 tovorni avto TAM Pionir
- 1 sod od pinje za maslo
- 1 tricikel — nožni
- 1 črpalnik za gnojino

Razprodaja bo v četrtek dne 1. julija 1965 ob 8. uri zjutraj v Mlekarni Celje, Ljubljanska cesta 71.

Prednost pri nakupu imajo družbene organizacije.

## OBVESTILO

### KMETIJSKI KOMBINAT ZALEC

obvešča vse nabiralec, da prične z odkupom borovnic, črnega ribeza in lisič v soboto 24. 6. 1965 v vseh svojih zbiralnicah proizvodnih obratov Celje, Vojnik in obratov v Savinjski dolini, dnevno od 16. do 19. ure.

Odkupne cene so naslednje:

borovnice I. vrste	150 din za kg
borovnice II. vrste	100 din za kg
črni ribez I. vrste	200 din za kg
črni ribez II. vrste	150 din za kg
lisičke I. vrste	180 din za kg
lisičke II. vrste	160 din za kg

Nabiralec, izkoristite ugodne odkupne cene in pohitite z nabiranjem.

CINKARNA — CELJE  
Kadrovska komisija

## RAZPIS ŠTIPENDIJ

Kadrovska komisija pri Centralnem delovskem svetu razpisuje v šolskem letu 1965-66 naslednje štipendije:

Fakulteta za naravoslovje in tehnologijo — metalurški oddelek	2
Fakulteta za gradbeništvo (visoke gradnje)	1
Fakulteta za strojništvo	1
Pravna fakulteta	1
Ekonomska fakulteta	2
Tehniška šola — oddelek za gradbeništvo	1

Prednost pri razpisu štipendij imajo otroci članov kolektiva, otroci padlih borcev NOV ter dijaki oziroma študentje višjih letnikov.

Kandidati naj k prošnji prilože naslednje: življenjepis, zadnje šolsko spričevalo oziroma frekventacijsko potrdilo (študenti obvezno izpisek o vseh do sedaj opravljenih izpitih), potrdilo o premoženjskem stanju, potrdilo o višini osebnih dohodkov staršev ali skrbnika, potrdilo o višini dodatka ter izjavo, da ne prejema štipendije.

Prošnje sprejema Center za strokovno izobraževanje delavcev v Cinkarni Celje do vključno 24. 7. 1965.

# OGLAŠUJTE

## V CELJSKI

# TEDNIK

## AVTOTURISTIČNO PODJETJE

# IZLETNIK CELJE

### FUTNIK

Nudimo vam vse turistične usluge.

Organiziramo izlete in potovanja po Jugoslaviji i v inozemstvo s turističnimi avtobusi.

- BUDIMPESTA — KRAKOV — VARŠAVA — BERLIN — PRAGA — DUNAJ — 10-dnevno potovanje z avtobusom dne 27. 7. 1965. Rok prijav 17. 6. 1965.
- COP — KIJEV — LENINGRAD — MOSKVA — 15-dnevno potovanje z vlakom in letalom dne 28. 7. in 11. 8. 1965. Rok prijav 25. 6. 1965.
- MÜNCHEN — 4-dnevno avtobusno potovanje na prometno razstavo dne 22. do 25. VII. 1965. Prijave sprejemamo do 25. VI. 1965. Vožnja bo potekala po Karolki — Lienz — Grossglockner — Salzburg — München. Zablevajte program.
- Z osebnimi avtomobili 3-dnevno potovanje po ITALIJI, Celje — Kranjska gora — Tolmezzo — Cortina d' Ampezzo — Bolzano — Trento — ob Gardskem jezeru — Sirmione — Verona — Padova — Benetke — Trst — Celje. Prijave sprejemamo do 25. VI. 1965.
- ZÜRICH — LONDON — PARIZ — MÜNCHEN — 9-dnevno potovanje z vlakom, dne 19. — 27. VII. 1965. Prijave do 20. VI. 1965.
- ATENE — DELFI — LARISA — SOLUN — 8-dnevno potovanje z avtobusom, dne 20. — 27. VII. 1965. Prijave do 20. VI. 1965.
- Tridnevna potovanja z avtobusi po AVSTRIJI in ITALIJI — Celovec — Beljak — Gossglockner — Cortina d' Ampezzo — Bolzano — Lago di Garda — Verona — Padova — Benetke — Trst. Prijave sprejemamo za kolektive.
- TRST — BENETKE, stalni avtobusni izleti, prijave sprejemamo za kolektive in posameznike.
- TRST — MIRAMARE, stalni enodnevni izleti z avtobusom, za kolektive in posameznike.

Prodajamo vozne ređe za prometno sezono 1965/66.

Vse informacije in prijave pri IZLETNIK-u Celje, Titov trg 3 ter poslovalnicah v Velenju in Krškem.

Za cenjeni obisk se priporoča

IZLETNIK CELJE  
Titov trg 3 — tel. 28-41  
nasproti avtobusne postaje

## ŽIVINOZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA



Od 26. junija do 3. julija 1965  
MARJAN TISELJ, veterinar, Celje, Savinjska 3/II (Savinjsko nabrežje)  
Telefon: 28-71

## SOLSKI INDUSTRIJSKO KOVINARSKI CENTER STORE

### razpisuje

za šolsko leto 1965-66 sprejem učencev v Poklicno šolo kovinarske stroke na naslednja učna mesta za potrebe:

1. ZELENARNE STORE — 42 učnih mest strojnega ključavničarja — 6 učnih mest kovinostrojarja — 4 učna mesta orodjarja — 1 učno mesto kovača — 7 učnih mest rezkalca
2. CINKARNE CELJE — 15 učnih mest strojnega ključavničarja — 10 učnih mest kovinostrojarja
3. TOVARNE EMAJLIRANE POSODE CELJE — 20 učnih mest orodjarja — 1 učno mesto kovača — 4 učna mesta strojnega ključavničarja

Pogoji za vpis: fizično in duševno zdrave, uspešno dovršena osnovna šola in starost do 17 let. Ugodnosti v času šolanja: mesečna nagrada oziroma štipendija po učenem uspehu in letnikih v višini od 8.000 do 14.000 dinarjev mesečno.

Učenci imajo možnost oskrbe (stanovanje, hrana) v Domu učencev v Storah in dobivajo dodatek (posebni) v znesku od 5000 do 7000 dinarjev mesečno.

Rok prijave za vpis v začetni razred od 26. junija do 10. julija 1965. Prijave sprejema uprava Solske industrijske kovinarske centra Store — po pošti ali osebno.

Kandidati za sprejem morajo predložiti:

1. lastnoročno napisano in s 50 dinarjev kolkovano prošnjo (z natančnim naslovom), ter navedbo podjetja za katero se želi šolati;
2. zadnje šolsko spričevalo;
3. izpisek iz rojstne matične knjige;
4. lastnoročno napisan življenjepis.

Ce se bo prijavilo za sprejem več kandidatov kot je predvideno, bo izbira na podlagi sprejemnega izpita, ki bo zajemal snov učnega programa za 8. razred osnovne šole.

# absolutni državni prvak

Pretekli teden je prispela v Celje vesela vest. AZJ je razvrstila najboljše atletske kolektive v letu 1964 po njihovih ekipnih dosežkih, kakor tudi po uspehu posameznikov. Prvo mesto s 889,5 točkami je osvojil celjski Kladivar, drugi pa je Partizan, ki je zbral kar 269 točk manj. Kot nagrado bo naše društvo prejelo komplet ovir, katere jim bo zastopnik osrednje atletske zveze predal ob celjskem občinskem prazniku; ko bo na celjskem stadionu troboj ženskih reprezentanc Švedske, DDR in Jugoslavije!

NA NEDELJSKEM FINALU »KUPA JUGOSLAVIJE« SO KLADIVARJEVI ATLETI IN ATLETINJE DOSEGLI PRIČAKOVAN USPEH, SAJ SO V OBEH KONKURENCAH OSVOJILI DRUGO MESTO! NAJBOLJŠA TEKMOVALKA FINALA JE BILA LUBEJEVA, PETKRATNA ZMAGOVALK! VIVOD JE PREMAGAL DRŽAVNEGA REKORDERJA. NASA TROJICA OSVOJILA PRVA TRI MESTA V TEKU NA 3000 M! BOLJŠIH REZULTATOV NA TEKMOVANJU NI BILO!

NA REPUBLIŠKEM FINALU EKIPNEGA DRŽAVNEGA PRVENSTVA ZA STAREJSE MLADINCE IN MLADINKE JE BIL V OBEH KONKURENCAH KLADIVAR NAJBOLJŠI! MLADINCI SO OSVOJILI PET PRVIH, PET DRUGIH IN ŠEST TRETJIH MEST, MLADINKE PA PET PRVIH, PET DRUGIH IN TRI TRETJA MESTA!

## DVAKRAT DRUGI

Za letošnje tekmovanje za »Kup Jugoslavije« je bilo zelo veliko zanimanje in zato so se tudi obetali ogorčeni boji za mesta in točke. Borbe so bile ostre, na žalost pa ni bilo doseženih nič

## SPORT NA DROBNO

V okviru sindikalnega prvenstva žalske občine so pretekli teden imeli tekmovanje v rokometu. Zmagala je ekipa Feralita pred Juteksom in keramično industrijo Ljuboje.

Preteklo soboto so se učenci osnovnih šol žalske občine predstavili mnogostevilnim gledalcem z uspešnim telovadnim nastopom. Nastopilo je preko 1.300 učencev. Nastop je bil posvečen 20-letnici osvoboditve in občinskemu prazniku.

Kot gostje so sodelovali tudi telovadci iz Trbovelj in atletski Partizani.

V Zrenjaninu bodo te dni zopet športne igre v okviru prireditve »Bratstva in enotnosti«. Celjski mladinci se bodo udeležili iger v atletiki, odbojki, rokometu in košarki.

## KOSARKA

### KONJICE: CELJE 53:62

Celjski so odigrali že 1. kolo jesenskega dela in so na gostovanju v Slov. Konjicah premagali domačine z rezultatom 62:53 (33:29). Celjski košarkarji so bili skozi vse tekmo boljše nasprotnik, čeprav so domačini igrali zelo grobo. S tem porazom so Konjice zašle v nevarno črno za izpad iz II. kosarkarske lige, medtem ko so Celjski trenutno na 4. mestu ob dveh manj odigranih tekmah.

Koše za Celje so dosegli: Cepin 17, Kolka 13, Seligo 13, Zorko 10, Ferlan 6, Božič 2, Leskovšek 1.

boljših rezultatov, kaj šele rekordov. Na tem tekmovanju so Kladivarjevi atleti in atletinje osvo-

## KOMENTAR

### NOV PROBLEM OBSTOJ

Po izpadu iz II. zvezne nogometne lige se Nogometno društvo Kladivar te dni nahaja pred novim težkim problemom. Ta problem je trenutno v tem, da se pri društvu pogovarjajo celo o obstoju ali razpustitvi tega nogometnega kolektiva.

Gre namreč za dejstvo, da igralci še niso dobili plač za mesec maj. V tem primeru pa imajo pravico da dobe izpiznice in zapustijo klub. Z upravo društva so igralci sklenili dogovor, da počakajo do 25. 4. m. (danes), kar bi naj bil skrajni rok za poravnane obveznosti s strani društva. Za izplačilo majskih plač društvo potrebuje ca. 2 milijona dinarjev, ki jih pa nima. Kaj sedaj? V kolikor do navedenega datuma igralci ne bodo dobili svojih mesečnih prejemkov, lahko brez kakršnihkoli zadržkov odidejo iz društva in se prijavijo za drugo društvo. Po informacijah tehničnega vodje skoraj vsi igralci to tudi nameravajo, kar pa bi povzročilo nič drugega kot razpad ekipe, saj z mladinci res ne bi mogli uspevati prihodnjo sezono v SNL. V primeru, da bodo sredstva dobili in izplačali igralcem njihove prejemke, jih imajo pravico zadržati, oziroma jim onemogočiti prestop še eno leto. Izjemi sta le dva igralca (Remete in Biščan), ki sta imela posebej sestavljeni pogodbi in sta že zapustila Celje.

Kako bodo rešili situacijo, v trenutku zaključitve redakcije še ni znano. Menimo pa, da bi morali vsaj domači igralci spoznati težaven položaj, v katerem se je znašlo vodstvo društva. Dobro bi bilo, da bi vsaj domačini ki so zrasli in dosegli svoj vrh pri društvu, v teh trenutkih nogomet gledali malo manj skozi prizmo dinarja. V tem primeru pa tudi obstoj društva ne bi smel biti problem.

jili 11 prvih, eno drugo in štiri tretja mesta. Najuspešnejša tekmovalka je bila Marjana Lubej, ki je zmagala v teku na 80 m z ovirami v času 11,3, v teku na 100 metrov s časom 12,1, v skoku v daljino, kjer je preskočila 574 cm, poleg tega pa je še sodelovala v zmagovitih Kladivarjevih štafetah 4x100 in 4x60 m. V prvi dosegel čas 49,7, v drugi pa 29,5. Dvakrat se je vpisal med zmagovalce Simo Vazič. Prvi dan je zmagal v teku na 1500 m s časom 3:52,6, drugi dan pa je priteknel na čelu naše trojke v teku na 3000 m. Vazič je zmagal s časom 8:13,6, Zuntar je bil drugi s 8:13,8, Cervan pa tretji s 8:15,6. To je bila prav gotovo najuspešnejša disciplina Celjanov. Poleg tretjega mesta v teku na 3000 m je bil Cervan prvi v teku na 5000 m. Tu je dosegel čas 14:44,2. V odsotnosti Djanija Kovača je v teku na 400 m z ovirami zmagal Polutnik z dobrim časom 53,6, poleg tega pa je bil Polutnik še tretji v teku na 110 m z ovirami, kjer je dosegel čas 15,5. Tretje mesto sta še dosegla Vravnik v skoku ob palci, kjer je preskočil 410 cm in Homoki v teku na 400 metrov s časom 49,4. Pri moških je prvo mesto osvojil še Vivod, ki je premagal državnega rekorderja Andjelkoviča, preskočil pa je 205 cm. V isti disciplini je bil Medvešek peti s 195 cm. Enako mesto je zasedel tudi Špilar v metu kopja, katerega je zagnal 61,51 m daleč. Pri ženskah se je med zmagovalke poleg Lubejeve vpisala še Urbančičeva, ki je zmagala v metu kopja z rezultatom 47,62 m.

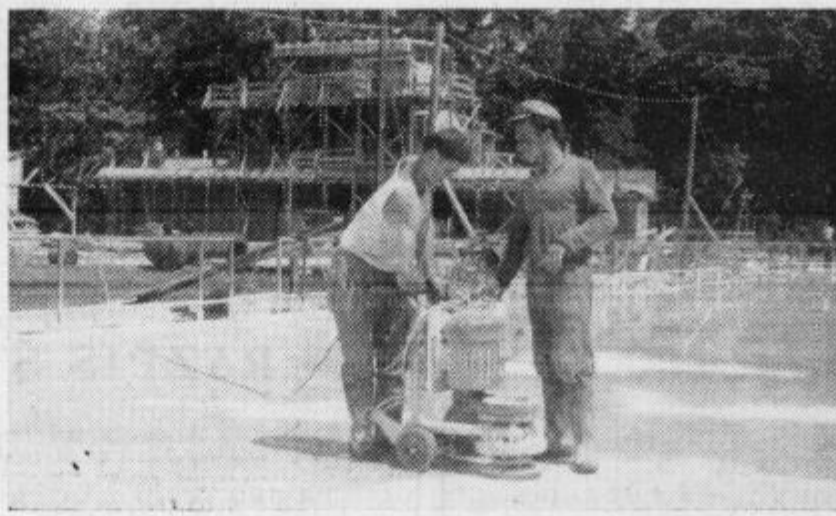
## DVAKRAT PRVI

Prejšnji teden je bil v Celju republiški finale ekipnega prvenstva Jugoslavije na katerem so celjski mladinci in mladinke dokazali, da so najboljši v republiki. Zmagali so tako pri mladincih kot pri mladinkah, poleg tega pa so skupno osvojili kar deset prvih in prav toliko drugih in osem tretjih mest. Pri mladincih so od Celjanov zmagali: Klinar v teku na 1000 m s časom 2:43,4, Šketa v skoku v daljino s 668 cm, tretji v tej disciplini je bil Felicijan, ki je preskočil 654 cm. Medvešek je bil prvi v skoku v višini s skokom 190 cm, Kramer pa v teku na 2000 m s časom 6:06,6. Poleg tega je bila prva tudi štafeta 4x100 m. Krajnc je bil v teku na 110 m z ovirami drugi — 15,8, Kerm pa tretji. Drugo mesto so osvojili: Dajšman v metu kladiva — 43,56, Šketa v teku na 100 m — 11,2, Bregar v skoku ob palci, 370 cm in Leskovšek v metu diska — 43,68 m.

Pri mladinkah je zmagala Urankarjeva v metu diska — 32,25 m, bila pa je še druga v metu krogle — 10,85 m, Kelčeva je zmagala v skoku v višino — 145 cm, druga pa je bila Glosenčnikova. Dvakratna zmagovalka je bila Borovšakova, saj je zmagala v teku na 100 m — 12,9 in v teku na 60 m — 8,2. Gačnikova je zmagala v teku na 400 m — 64,6, Mlakarjeva je bila druga v skoku v daljino 456 cm, Doveča pa enako v metu kopja — 32,21. Drugo mesto je zasedla tudi Kladivarjeva štafeta 4x100 m.

## MITING V LJUBLJANI

Na medklubskem mitingu v Ljubljani so sodelovali tudi nekateri celjski atleti. Vravnik je zmagal v skoku ob palci — 420, pred Pihom — 405 cm. Vidmajer je bil najboljši v metu kladiva — 53,70, Lubejeva pa v teku na 60 m — 7,6 in 80 m ovire — 11,6. V skoku v daljino za ženske je bila Leškova druga — 478 cm, enako mesto pa je zasedel tudi F. Kovač v teku na 2000 m, 6:22,9, F. Kramer



Odločitev je padla: del svetovnega prvenstva v hokeju na ledu mora biti v Celju. Devizna in dinarska sredstva morajo biti zagotovljena in dela na gradnji drsališča v parku so zopet stekla. Vprašanje pa je, če bo spričo kratkega roka uspelo narediti vsa dela tako pri gradnji, kot v organizacijskem pogledu. Prav gotovo se je okrog sprejema te prireditve preveč zavračevalo in zaradi tega se sedaj prične tekma s časom. Morda bo s prizadevanjem cejskih športnih in turističnih funkcionarjev le uspelo organizirati prvo športno prireditev svetovnega merila v Celju.

# Mednarodna atletika

Jutri in pojutrišnjem bo na atletskem stadionu Borisa Kidriča zopet prizorišče kvalitetnega atletskega tekmovanja. Tokrat bomo namreč lahko prisostvovali zanimivemu mednarodnemu dvoboju reprezentanc Zah. Nemčije in Jugoslavije v mnogobojnih. Po štirje predstavniki vsake države se bodo pomerili v deseterboju ter ženske v peterboju. Moško ekipo Zah. Nemčije bodo zastopali Heise, Grube, Drygalski in Knut — manj znani nemški deseterbojci. Ženska ekipa gostov pa bo imela v konkurenci dve odlični tekmovalki Hoffmanovo in Beckerjevo, poleg njiju pa še Geurtzovo in Kraf. Zanimivo je, da bo jugoslovanska

ekipa deseterbojcev sestavljena iz štirih Kladivarjevih atletov: Kolnika, Vravnika, Lučiča in Boleta, poleg njih pa bo nastopil še Sarajevčan Vilič. Ženska ekipa Jugoslavije

bo nastopila v postavi Lubej, Urbančič, Jutronjič, Peče in Mrinjec. Tekmovanje se bo pričelo v soboto ob pol štirih popoldne, v nedeljo pa ob 15. uri.

## Pri Neptunu živahno

Zadnje leto vreme je prebudilo tudi plavalce celjskega Neptuna, ki so na svojem bazenu že pričeli z rednimi treningi prve ekipe in pionirjev. Pod vodstvom domačega trenerja so v lanskem sezoni le redko tekmovali, saj so delali predvsem na zamenjavi generacije, kajti po prenehanju nastopanja nekaterih aktivnih tekmovalcev so na plan stopili mladi, ki v lanskem letu še niso bili zreli za sodelovanje v republiški ligi.

Letos so se celjski plavalci prijaviili za tekmovanje v drugi republiški ligi, v kateri so bili določeni v skupino s trboveljskim Rudarjem in Slavijo iz Vevč. Poleg tekmovanja v ligi se bodo udeležili tudi drugih republiških prvenstev. En del republiškega prvenstva v waterpolu za mladince bo tudi v Celju. Vsekakor bo letos plavalni šport z mladimi močmi spet zaživel in bodo morebitni uspehi vlili mladini novega navdušenja za gojitev tega koristnega športa.

## SODBA

(Nadaljevanje z 2. strani)  
je oskrbovaje tržišča po sklenitvi predmetne pogodbe boljše kot prej, ko so kupci premo nabavljali neposredno pri obd. rudniku in da pomeni predmetna pogodba samo urejanje obstoječih odnosov o poslovno tehničnem sodelovanju med obd. podjetjema, vendar je ugotovilo, da te navedbe obrambe ne morejo imeti pravnega vpliva na obstoj dejanja, za katerega so obdolženi proglašeni za odgovorne s to sodbo. Navedeni razlogi lahko vplivajo samo na višino kazni.

Organi upravljanja Rudnika lignita Velenje so mogli sprejeti sklep o ustanovitvi trgovskega podjetja, da bi se olajšal plasna njegovih proizvodov. Toda ni dovoljena sklenitev pogodbe s trgovskim podjetjem, s katero se celotna proizvodnja premo dobavi enemu trgovskemu podjetju, ker se s tako pogodbo ostalim kupcem premo dobave onemogoča, da nabavljajo premo neposredno pri proizvajalcu in ker se s tako pogodbo neupravičeno povišuje cena proizvoda.

Pri odmeri kazni je sodišče upoštevalo, da so obdolženi priznali dejanske navedbe obtožbe, da niso bili kaznovani za gospodarske prestopke in da so prenehali s prodajo premo, kakor je bilo predvideno po pogodbi z dne 15. decembra 1964, ter je izreklo kazni in sicer: Rudniku lignita Velenje denarno kazno v znesku 5.000.000 din, trg. podjetju »Veletrg« v znesku 2.000.000 din, obd. Zganku v znesku 200.000 din in obd. Turku v znesku 100.000 din, ker smatra, da so kazni v navedenih zneskih skladne s tezo storjenega gospodarskega prestopka in s stopnjo odgovornosti obdolženih in da se bo s kaznimi v navedenih zneskih dosegel namen kaznovanja.

Na temelju čl. 23 zakona o gospodarskih prestopkih je odvzeta trg. podjetju »Veletrg« protipravno pridobljena premoženjska korist v znesku 42.651.210 din.

Ob uporabi čl. 38 in 39 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu je izrečen varstveni ukrep javne objave sodbe v tisku proti vsem obdolženim in varstveni ukrep prepovedi opravljanja dolžnosti direktorja gospodarske organizacije obd. Zganku in obd. Turku za dobo enega leta, ker smatra sodišče, da se bo z izrečenim ukrepom dosegel namen tega izreka.

Končno je bilo ob uporabi določbe čl. 19 zakona o ureditvi poslovnih razmerij na trgu proglašiti za nično pogodbo, sklenjeno dne 13. decembra 1964 med obdolženima podjetjema.

Zaradi obrazloženega je bilo odločiti, kot je to navedeno v dispozitivu te sodbe.

**VRHOVNO GOSPODARSKO SODISČE**  
v Beogradu, 31. V. 65 — PkZ-23/65  
Mihailo Djordjević,  
predsednik senata

V 19. številki smo poobjavili sodni proces v Celju proti vojnim zločincem. Med njimi je bil tudi Karel Golob. Po vsem logično se nam zdi, da ni šlo za Karla Goloba, strokovnega učitelja, rojenega 21. septembra 1910, ki je umrl 9. decembra 1962, niti za Karla Goloba, mizar-skega mojstra v Gaberju, rojenega 1. novembra 1884, ki je bil kot talec ustrelen v Mariboru 21. maja 1942.

## ROJSTVA — POROKE — SMRTI

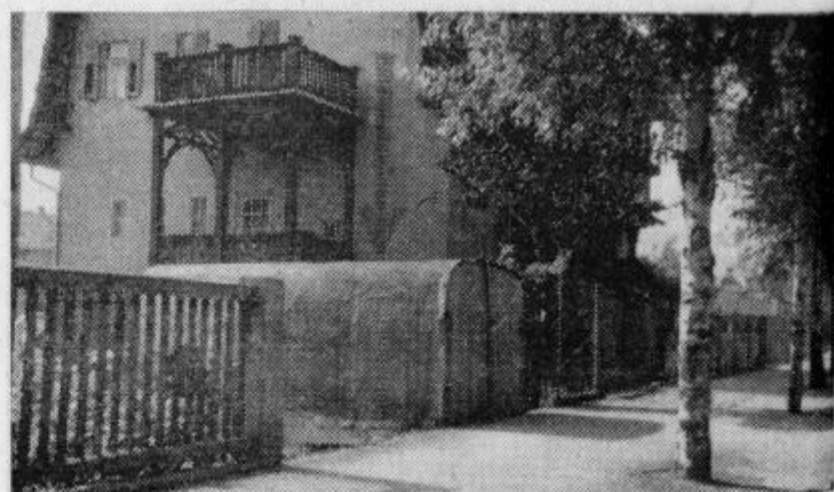
V času od 14. do 19. 6. 1965 se je rodilo 36 dečkov in 29 deklic.

**POROCILI SO SE:** Ivan Romih iz Brezna in Hermina Kokol iz Celja, Martin Kolar iz Završ in Jožefa Golež iz Celja, Anton Borlak iz Lahovne in Vera Vesgust iz Celja, Viktor Ellero in Justina Obrez, oba iz Celja, Alojz Virant iz Gorice in Marija Klavžar iz Celja, Anton Komplet iz Vojnika in Marija Novak iz Senti lenarta, Otnar Šloser in Margareta Zerak, oba iz Celja, Stefan Finkšt in Marija Ravnikar, oba iz Celja, Viktor Marzidovšek in Valtraud Kmecl, oba iz Celja, Mirko Nikolič iz Ivašev in Terezija Zlof iz Stor. Ivan, Karl Mehie in Ana, Marija Pleterski, oba iz Celja, Anton Zalokar in Franciška Grobelšek, oba iz Celja, Stanko Rotar iz Prapretna in Hedvika Pfeifer iz Hrastniku, Martin Drobne in Jožefa Aubrecht, oba iz Celja, Stefan Ulamec iz Celja in Milica Majcenič iz Kamne gorce, Vinko Juhart iz Ljubljane in Marija Zabukovnik iz Dobriča.

**UMRLI SO:** Nada Pančur iz Dobrteše vasi, stara 30 let, Marija Koštomaj iz Celja, stara 58 let, Pankracij Skobe iz Hrastnika, star 73 let, Franc Rednak iz Saleka, star 13 let, Ivana Medvešek iz Celja, stara 76 let, Franc Kač iz Celja, star 68 let, Ana Piki iz Zalca, stara 77 let, Simon Kegu iz Celja, star 80 let, Marija Stante iz Celja, stara 74 let.

V nadaljevanju 11. republiške lige v odbojki je moštvo Braslovc premagalo Sempeter s 3:2. Vodi Mežica pred Ljutomerom.

T. T.



V eno najlepših ulic našega mesta, v Ulico 29. novembra se je pred časom vrnil tale urbanistični okrask. Objekt, zbit iz desk in oblepljen s staro pločevino, je videti kot strehu tovarnjaka, v resnici pa ključavnica na vratih trdno zaklepa njegov pravi pomen. Uglbanja o tem, ali gre za avtomobilsko garažo ali morda celo za kakšno večjo pasjo utiš, ni ne pojasnilo, kajti dosej iz nje najbrž ni bilo ne avtomobila ne psa. Navsezadnje take ali drugače: prav bi bilo, če bi recimo urbanistična inspekcija ali kakšna za to pristojna komisija skušala najti lastnika te nenavadne »kolibe« in ga prepričati, da jo urbanistični estetiki na ljubo odstrani ter postavi tja, kamor sodi, na primer za Ajkajev hrib.



## GOSPA PELINO

Gospa Pelino je po štiridesetih letih zakona postala vdova. Njen mož je bil dober človek.

Ceprav je tudi gospa Pelino skrbela zanj, se vendarle ni mogla sprizniti z velikimi izdatki ob njegovi bolezni. Bala se je, da ne bi morala nekega dne trošiti za zdravila tudi svoje prihranke.

Moževa smrt jo je osvobodila te more. Ko je tako ostala sama s svojo služabnico v nekoliko prazni hiši, je njeno žalost blažila misel, da bo zdaj lahko uravnovesila dohodke in izdatke. Pričela je živeti svoje nekdanje življenje, pri čemer je skrbno spravljala denar v nogavico ter popravljala svoje stare klobuke, da ji ne bi bilo treba kupovati novih. Ker ji je uspelo dobro prodati stare obleke pokojnega moža, je pričela razmišljati, če morda ne bi izvela še kakšen sold za druge reči, ki ji niso več potrebne. V neki omari je našla vse polno stekleničk z zdravili, škatlo praškov in tablet, ki jih je užival pokojni mož. Lekarnar jih ni hotel odkupiti, kar je gospo Pelino razjezilo. Ni se mogla sprizniti s tem, da bi bila ta zdravila za vselej izgubljena, ko pa jih je tako drago plačala!

Gospa Pelino, stara šestdeset let, je bila zdrava žena. Toda da bi preprečila boleznim, ki lahko pridejo, je pričela vedno jemati preostala zdravila svojega moža. Spočetka se je počutila dobro, še toliko bolj, ker je zmagala njena varčnost; toda kmalu je začutila vrtoglavico in krče v želodcu. Kljub temu je s terapijo nadaljevala. Tekočine v stekleničkah je bilo vedno manj, praškov in tablet v škatlah pa tudi. Nekega dne si je morala priznati, da je v resnici bolna, toda ni hotela poklicati zdravnika, ker si pač ni hotela delati stroškov. Vseeno pa se je zbal za življenje in ga poklicala.

— Vi boste doživeli sto let, je rekel zdravnik, — toda paziti morate, kaj uživate.

Strah pred smrtjo je bil večji od sramote, zato mu je priznala, da je uživala zdravila pokojnega moža.

— Pa to je neumnost! je vzkliknil zdravnik. — Kako je mogoče, da uživate zdravila, ki niso za vas? Potrebno vam je nekaj dni diete in bolečine bodo prenehale.

Ko je zdravnik odšel, je gospa Pelino dolgo razmišljala. Ceprav je razumela, kaj ji je hotel povedati, ji je bilo vseeno žal, da bi zdravila propadla. Če bi jih vrgla na smetišče, kot ji je svetoval, bi to pomenilo zavreči denar.

Poklicala je svojo služabnico Melanijo.

— Melanija, je rekla, — doktor je pravkar odšel. Pomirila me je zastran mojega zdravja, toda izkoristila sem njegov obisk, da bi poskrbela za tvoje zdravje. Opažila sem, da si v zadnjem času postala bleda in da si shujšala. Povedala sem to zdravniku, ki ti priporoča zdravila za okrepitev. Imam prav to, kar potrebuješ.

Iz omare je prinesla največjo steklenico in rekla: — Evo, tole boš jemala zjutraj in zvečer in pomagalo ti bo.

Ko je Melanija odšla brez besede, je gospa Pelino pomislila: — Po tem zdravilu bom našla priložnost, da ji dam še druga zdravila. Tako bo vsaj manj jedla!

VLADIMIR BASLE

## TROJKA

Hrast se je smrtno ranjen naslonil na košato smreko in z motnimi očmi do poslednjih moči zrl v dolino. Noge je s petami zakopal v tla in jih v kolenih zravnil, rekoč: — »da bo umrl stoje«. Prosilil so ga, naj leže, a zaman. Ostal je zvest svojemu sklepu in v nekaj trenutkih je umrl stoje, dostojno svoje-mu partizanskemu imenu. Umrl je kakor pravi hrast, tri dni po tem, ko je praznoval svojo dvajseto pomlad. Sele ko je bil že mrtev, je pričel z zgornjim delom telesa počasi drseti na stran. Tovariši so ga prestregli in skoraj z gollimi rokami naglo pokopali pod košato smreko. Kruha, ki ga je bil prinesel iz vasi s seboj, se iz spoštovanja do njega in njegove hrabrosti ni dotaknil nihče. Nekdo mu ga je stisnil v roke in pokopali so ga z njim vred, čeprav so nekateri že umirali od lakote.

Od junaške trojke je dočakal svobodo en sam, ki sedaj v imenu vseh treh, skupaj z milijoni soborcev z vsega sveta skrbi, da se taki časi ne bi nikoli več ponovili.

KONEC

# Ernest Tivan RAZBOJNIK GUZAJ

- 9 -

Bilo pa je takole.

Mici si Guzaju, ki jo je tako zvesto in vdano gledal, ni upala povedati, kako in kaj, da ga je pač imela samo malo za norca. Guzaj bi se bil sicer upal, pa Mici razen za kratke trenutke sploh ni videl, nikar da bi jo dobil na štiri oči. Klančarica pa je morala nujno v Celje na sodnijo, — strašno rada se je tožbarila z ljudmi in gorje mu, če se ji je kdo zameril! Sodnike in odvokate je imela vse na svoji strani, saj jim je pa tudi postregla, kakor se spodobi, kadar so ob sobotah ali nedeljah prišli na lov ali pa kar tako na majhen izlet v Dobrno. Ni vrag, da bi potem ne bili na njeni strani!

Ob desetih dopoldne, ko še ni bilo gostov, je vvela Klančarica Guzaju nastaviti pivo. Zelo dobre volje je bila in silno prijazna z njim in ko je dvignil sodec in ga hotel naravnati na ležaje, mu je hotela še sama pomagati, — to se ni doslej še nikdar zgodilo! Prijela je na eni strani, Guzaj na drugi, pa ji je na mokrih tleh nekako spodrsnilo in je s celim zgornjim sprednjim delom svojega telesa priletela Guzaju naravnost v naročje. In čisto nič narahlo! Guzaju je bilo precej nerodno, pa jo je le zagrabil, da bi ne padla po tleh, in na vsem lepem — ga je poljubila! Dvakrat celo, če ne trikrat, preveč je bil presenečen, da bi bil štel. Za prvo je Guzaj mislil, da spada to pač k padcu in da je bilo slučajno, drugič se mu je pa le posvetilo. Rahlo jo je odrinil od sebe, ne on ne ona nista spregovorila niti besedice ves čas, še pogledala se nista v redu, za trenutek je Klančarica še počakala, potem pa mu je nekam čudno hripavo rekla, naj zabije pipo. Prvi vrček je bil po starodavnem običaju njegov. Guzaj ga je popil na dušek in že hotel oditi iz točilnice, ko mu je Klančarica ukazala, naj si natoči še enega.

— Pij! Sploh si lahko sam natočiš, kadar te bo volja! Povej, da sem jaz dovolila! Močan si in priden in zelo sem vesela in zadovoljna, da sem te dobila k hiši. Če bi bil moj dedec tak kot si ti!

Zelo lepo se mu je nasmehnila in stopila še bliže k njemu, zdaj ji ni prav nič spodrsnilo, naenkrat ga je z obema rokama objela čez pleča in si ga stisnila k prsim in ga začela cmokati in bolj ko se je Guzaj odmikal, bolj je rinila vanj in teže je dihala in močneje ga je stiskala k sebi.

Na pragu pa je stala Mici in je vse videla. Ne vse, samo to, kar je bilo nazadnje, sicer pa ji je bilo tudi tega dovolj in celo preveč.

Naslednji trenutek se je neslišno obrnila in je ni bilo več. Guzaj je Klančarico končno le nekako odrinil od sebe. Kar grobo jo je moral odpahnuti. To je bilo seveda zelo hudo.

— Čakaj, ti hudač! To mi boš drago plačal, je sikala. Njene oči so sipale ogenj. To mi boš prekleto drago plačal, zapomnil si boš, kdaj si mi to storil! Samo to je še rekla in že je ni bilo več in potem ves dan ne na spregled.

Tudi Mici ni bilo nikjer. Ko so bili gostje, itak ni mogel

- 11 -

Guzaj je dvignil oči.

— Tu je!

— Odprite ga!

— Saj je odprt!

Orožnik je dvignil pokrov in stresel vsebino po ležišču. Praznična srajca, dva para nogavic, umazan predpasnik, robci, razna drobna šara, in na dnu precejšen zavoj. Orožnik ga je odmotal.

— Oho! Kaj pa je to? Je vse vaše, kar je v kovčku?

Guzaj, ki je gledal vstran, ko je orožnik brskal po kovčku, je vzrojil:

— Cigavo pa! Nisem nikomur nič ukradel!

— Pa ta srebrnina tule?! —

Guzaju je vzelo sapo, ko je zagledal, kaj je žandar našel pri njem. Potem je divje izbruhnil:

— To so mi podtaknili! To mi je naredila ta prokleta baba!

In kje imate denar, ki je gospej Klančar tudi izginil? Tri tisoč!?

— Kakšen denar, za božjo voljo?! Menda ne mislite — Pe-sti so se mu v silnem besu skrčile, zakričal je na vse grlo:

— Vse, kar imam, sem si pošteno zaslužil! To mi je skuhala ona, da se mi maščuje, ker je nisem maral!

— Seveda, seveda. Vse pošteno zaslužil! Hahaha. Že poznamo to pesmico. Vprašam vas, kje imate denar, kam ste ga skrili!?

Orožnik je brskal še dalje. Cisto na dnu kovčka je bilo v star časopis zavitih 3000 goldinarjev v samih večjih bankovcih.

— Fran Guzaj, v imenu postave ste aretirani!

Guzaj je divje planil. Hotel se je iztrgati orožnikom iz rok, pa je takoj sprevidel, da bi mu nič ne pomagalo in da bi bilo še slabše. Orožnik je segel v torbo in vzel iz nje železno veržico.

— Roke sem!

In ga je vklenil.

Guzaj je zdaj vedel, kaj je mislila Klančarica, ko je rekla, da si jo bo zapomnil. Torej to mu je skuhala! Naj jo satan vzame in naj jo živo cvre na dnu pekla! Maščevala se je, ker je zavrnil njeno ljubezen! Njeno ljubezen?! Hahaha! Ampak gorje ti, ti pošast stara v ženski podobi! Dobil te bom, bo že prišel čas, ko bova spet skupaj! Če bi do sodnega dne moral čakati na maščevanje, dobil te bom! Lahko se skrriješ na konec sveta, — dobil te bom in takrat gorje tebi, ti hudoba peklen-ska! Dobil te bom in takrat ti bom stopil na glavo in ti jo bom strl, ti satan, ti kača strupena!

Na porotni razpravi, ki je bila nekaj mesecev pozneje v Celju, je glavna priča Klančarica izpovedala in s prisego potrdila, da je bila okradena, da ji je že dalj časa izginjal srebrni jedilni pribor, ki ga je bil čistil prav Guzaj. Tudi denarja ni mogel ukrasti nihče drug kakor on, saj je imel po vsej hiši

- 10 -

govoriti z njo, kakor se je bil namenil, drugače je pa tudi ni mogel dobiti. Kakor da se mu nalašč izmika.

Potem pa se je le zgodilo, kar se je moralo zgoditi, hudo mi je, ampak tako je pač bilo! Guzaj je končno le našel Mici na samem in brez prič. Spet se mu je hotela umakniti, — kaj pomaga! Usodi se umakniti ne moreš!

— Kam pa se ti tako mudi, Mici! Počakaj no malo!

— Kaj pa je? Kaj pa hočeš od mene? —

Prav nič se mu ni nasmejala, slabe volje je bila. Ni dobro naletel, ga je prešinilo, imel je pač smolo.

— Veš Mici, — nerodno mi je — Rad bi govoril s teboj — Mici —

— Saj govoriš! Hitro povej, kaj imaš, mudi se mi!

— Mici — Ce bi — Si resno mislila tisto zadnjič, ko je bil oni debelih poleg? Bi — Mislim sem, da bi bilo — tako lepo, če bi bilo — Bi me res vzela? —

Zdaj je bila beseda izrečena.

Mici ni rekla prav nobene, samo prebadala je Guzaja z očmi in vsa tresla se je od jeze. Sele čez trenutek se ji je odprlo grlo.

— Kaj bo pa teta rekla, če jo tako na lepem pustiš? Hina-vec nesramni! Sama na svoje oči sem videla, kako sta se poljubovala!

Zdaj je odrevenel Guzaj. Nekaj časa je trajalo, da se je spomnil, kako grede stvari skupaj.

— Hahaha! Počakaj, da ti povem, čisto drugače je bilo. Tisto ni vse nič res! Mici! Ce ti povem, da nisem prav nič kriv, niti toliko ne, kolikor je črna za nohtom! Vse to bom po vrsti povedal, poslušaj, Mici!

Ona pa ledeno:

— Me čisto prav nič ne zanima. Takih hlapcev na vsak prst deset! Fuj, hinavec! Lažnjivec!

Suho se je nasmejala in se hotela obrniti, pa jo je Guzaj prijel za roko, naj ostane. Da ji pojasni zmedo. Iztrgala se mu je s silo iz rok in ko jo je hotel le zadržati in jo je še enkrat prijel, mu je prismolila krepko zaušnico in zbežala. Na koncu hodnika so se odprla vrata in gospod Stajnpihler je stal na pragu.

— Kaj pa je? —

Guzaju zdaj na Dobrni ni bilo več obstanka. Takoj drugo jutro je odpovedal službo. Gospodinja ga niti pogledala ni v obraz. Ni mu bilo za mar. Začel se je pripravljati za odhod. Se od Bošteleta se je moral posloviti, z njim si je bil dober ves čas, kar je bil tu.

Ko se je vrnil domov, so ga že čakali orožniki.

— Odhajate, je povedala gospa Klančar? —

— Da!

— Zakaj? —

— Ker nočem več ostati, kaj vas briga! —

— Bomo šele videli, ali nas briga ali ne. Pokažite kovček! —

- 12 -

prost dostop, ona pa je veliko zdoma. In kako mu je zaupala! Še misliti bi si ne bila mogla, da je zmožen kaj takega. In vse to v zahvalo! Še to mu je bila dovolila, da si sme sam natočiti piva, kadar bo hotel!

Tudi Mici je potrdila, da je videla Guzaja, kako je hotel gospodinji storiti silo in jo je tiščal k sebi. Gospod Stajnpihler je izpovedal, da je slišal iz svoje sobe ženski krik na pomoč in ko je hitro odprl vrata, da vidi, kaj je, je videl, kako se je natakarcia Mici pravkar iztrgala hlapcu iz rok in zbežala. Sele ko je zagledal njega med vrati, je odnehal.

Orožništvo je tudi poizvedovalo. Izjave Sarklovih sosedov so bile kakor že po navadi nekoliko pretirane, če bi bili Sarkli vse to vzeli in pokradli, kar so jim očitali, bi bili morali že zdavnaj imeti graščino, pa so bili še vedno prav tako ubogi kakor prej. Kradli so turščico iz lat, nekomu je bila obtrgana cela vrsta fižola, tretjemu je zginilo šest desk izpod kozolca, ali pa mu je bilo izkopano najmanj za pol ogona krompirja, z eno besedo, samo voda v štepihu je bila varna pred njim, drugega pa na svetu nič ne!

Cisto vsega jim sodišče sicer ni verjelo, slab vtis pa je tako pričevanje le pustilo pri porotnikih. Državni pravnik je zahteval najstrožjo kazen po zakonu, tem bolj, je utemeljeval svojo strogost, ker je tatvino zagrešil bivši orožnik, ki se je moral še bolj zavedati teže svojega kaznivega dejanja. Guzaj je bil obsojen na sedem let.

Njegov branilec je sicer vložil medel priziv, ki pa je bil bolj pomizna prošnja za znižanje kazni kakor pa pravi priziv. In še zanj ni bilo kaj prida upanja, da bi bil ugodno rešen.

Guzaj pa si je mislil, pomagaj si sam in je že prve mesece iz zaporov pobegnil.

Kolikokrat jim je bilo potem žal, da niso bili malo bolj pazili nanj!

## 2. POGlavJE SPET V SVOBODI

Guzaj podari svoj edini klobuk — Tudi večerji se odreče, čeprav je lačen — Nove litanije — Dober prijatelj je zlata vreden.

Guzaj jim jo je torej pobrisal. Sicer so bili pa sami krivi, zakaj pa niso bolj pazili nanj! Ko bi bili prej rešili priziv, ki ga je bil vložil njegov advokat, bi vseh teh komedij nikoli ne bilo.

Vse dotlej namreč, dokler priziv ni bil rešen, sodba še ni postala pravomočna in je Guzaj smel nositi še svojo obleko. Pravzaprav v zaporu niti ni bilo tako strašno, samo svobodo je pogrešal bolj kot ne vem kaj. Kakor da bi škrjanca zaprl v kletko; prej bi poginil kakor se navadil. Tu in tam so ga uporabili za razne drobne opravke iz pisarne v pisarno in iz samega dolgega časa je vsako tako naročilo opravil kar se da temeljito in natančno, tako, da so ga spoznali za zaupanja vrednega in ga včasih niti paznik ni več spremljal. Komu bi potem prišlo na misel.

Š E D A N E S  
N A R O Č I T E

C E L J S K I  
T E D N I K

STRAN  
25. 6. 1965 - št. 25

9

## NEODGOVORNOST IN MALOMARNOST

**AKCIJA, KI JE ODKRILA SKRAJNO POVRŠNOST, SLABO VZDRŽEVANJE VOZIL V PODJETJIH IN USTANOVAH. DRUŽBENA VOZILA SO V VEČINI PRIMEROV PREPUŠČENA ŠOFERJEM, KI PO MILI VOLJI IZPOLNJUJEJO POTNE NALOGE.**

Akcijo so organizirali varnostni organi in komisija za varnost prometa pri celjski občinski skupščini, vendar si ni nihče mislil, da bo rezultat takšen. Ze dolgo so varnostni organi opozarjali na slabo vzdrževanje vozil, ki so danes v uporabi, vendar niti najbolj črnogleda napovedi niso bile tako črne kot rezultati. Od 158 vozil, kolikor so jih prometni organi zaustavili, je bilo kar 67 vozil z večjimi okvarami.

Ko smo pred akcijo ugibali, s katero skupino naj bi se odpravili, da bi bili priča kakšnemu pregledu vozila, nismo niti pomislili, da bo skoraj vsako drugo napoteno v delavnico. Prometni miličniki so namreč ustavljali vozila brez kakšnega predhodnega opozorila.

Večina voznikov, ki so zavili ob prometnikovem znaku k desnemu robu cestišča, se je začela nenadoma potiti, kljub temu, da tistega dne ni bilo preveč vroče. Če ne bi poslušal, ne bi verjel, da se lahko toliko raznovrstnih okvar med vožnjo pripeti na drugače dobro vzdrževanih vozilih (po izjavi voznikov).

## STRELA UDARILA V ANTENO

Minulo nedeljo, v času hude nevihte, ki je zajela Savinjsko dolino, je strela udarila v televizijsko anteno in kozolet posestnika JOZETA VASA iz Zgornje Hudinje pri Celju. Kozolet je pogorel do tal. Razen tega je strela udarila v televizijsko anteno, po kateri je šinila v televizor in skozenj v kopalnico. Škode je za dva milijona dinarjev.

## ZGORELO DVOJE POSLOPIJ

Minulo soboto je izbruhnil požar na gospodarskem poslopiju FRANCA FURMANA, posestnika iz Sentjerneja pri Ločah. Zaradi vetra se je požar razširil na gospodarsko poslopje VINKA FURMANA.

Komisija, ki je raziskovala vzrok požara, je ugotovila, da je ogenj izbruhnil najprej na gospodarskem poslopiju Franca Furmana, od tu pa ga je veter prenesel še na sosednje gospodarsko poslopje preko stanovanjskega, ki je bilo krito z opeko. Ogenj je izbruhnil zaradi kratkega stika na trofazni električni konzoli. Zgoreli sta obe poslopiji. Škoda na poslopiju Franca Furmana cenijo dva milijona dinarjev, na poslopiju Vinka Furmana pa osemsto tisoč dinarjev.

## GOSPODARSKO POSLOPIJE ZGORELO

Minulo nedeljo je v dopoldanskih urah izbruhnil požar na enonadstropnem gospodarskem poslopiju FRANCA VEDENIKA iz Dobrteše vasi 25.

Predvidevajo, da je požar povzročila žarnica, ki je zanetila suho žagovino v prostoru, kjer je imel lastnik nameščeno električno valilnico. Franc Vedenik je imel namreč pet valilnic, v katerih je bilo več infra žarnic.

Požar je uničil celotno poslopje, tako da znaša škoda okrog tri milijone dinarjev.

»Ne razumem, kako je to mogoče,« je zatrjeval starejši voznik. »Malo pred vami sem prehitel in sta mi smerokaza še pravilno delovala. Sapramiš, pa te ustavi miličnik in eden izmed njiju zataji. Ali ni to smola?«

Govoril je in govoril. Imel je res smolo. Kmalu za pokvarjeno lučjo je strokovnjak ugotovil, da mu krmilne naprave ne delujejo v redu. Začudenje je bilo nepopisno. Nato se je začelo preklinjanje. Prekleto tovarna, ki izdeluje tako slabe avtomobile, tako slabe luči, švabi gor, švabi dol, strahota. Miličnik ni mogel do besede. Ko mu je mirno povedal, naj to čimprej uredi, je voznik za hip zazijal, izbulil oči in nato postrani zlezal v avtomobil. Se dolgo smo gledali za njim. Oprostite, pozabil sem povedati tip in letnik vozila: Opel Olympija, model 1949.

Radiotelefon se je kar naprej oglašal v komandnem avtomobilu. V Petrovčah so ustavili služben avtomobil, kjer je namesto voznika vozil potnik, voznik pa se je zabaval s sopotnico. Ali vam naj posredujem komentar, ki ga je izdihovčil voznik:

»Sreča, da nimam doma televizorja, tako žena ne bo zvedela.« Tako torej. To je bilo zanj dovolj. Avtomobil je bil pravi čudež dvajsetega stoletja: brnel je kot tank, škripal kot vlak, peljal pa si se kot Habakuk, ki so ga angelčki nesli v Babilon. Toda varnostni organi so mu določili krajši, nepredviden postanek v Celju. Takrat si je voznik verjetno odšknil malo časa, da je izpolnil potni nalog. Tokrat verjetno s klicajem na koncu.

Od 67 vozil, kolikor so jih varnostni organi s spremstvom napotili v

## UTOPILO SE JE MED MNOŽICO KOPALCEV

Preteklo nedeljo se je pripetila težja nesreča v kopalnem bazenu v Rimskih Toplicah, kjer se je v popoldanskih urah utopil MARTIN VRECKO.

Pokojni MARTIN VRECKO, doma iz Boletine pri Ponikvi, je tega dne odšel z učiteljico ALOJZIO GOLEC in njenim bratom na kopanje v Rimske Toplice. Malo pred šestnajsto uro sta Golčeva odšla v bazen. Ko sta se vrnila, Vrečka ni bilo nikjer. Čakala sta nekaj časa, nato sta ga začela iskati. Ker ga nista našla med kopalci v bazenu, sta ga začela iskati po bližnji okolici. Iskanje je bilo neuspešno. Kopalciško u-pravo sta naprosila, naj ga kličejo s pomočjo zvočnika.

Okrog trideset na šest, ko so praznil bazen, so na dnu odkrili truplo sedemindvajset let starega MARTINA VRECKA, ki se je iz neznanega vzroka utopil po ugotovitvah komisije okrog četrte ure. Pri tem je nenavadno to, da je bilo v nedeljo popoldne, ko se je nesreča pripetila, v bazenu veliko število kopalcev in je naravnost čudno, da ni nihče videl in jo preprečil.

mehanično delavnico, so jih mehaniki napotili deset na ponoven tehnični pregled zaradi večjih napak. Med temi so bila tudi vozila z registracijo: CE 52-40, CE 88-69, CE 67-42 in CE 14-75.

Sčasoma smo že lahko ugotovili, kaj je najpogostejša okvara, ki uničuje brezhibnost vozila: ZAVORE!

Torej to, kar naj bi po logiki ravno vsepovsod bilo brezhibno. In kolikokrat smo že lahko prebrali tale zanimiv stavek: VOZNIK KLJUB ZAVIRANJU NI MOGEL!!! PREPRECITI NESREČE...

Bilo mi je kakor, da bi sam sedel za krmilom teh vozil. Ali pa celo, kakor da bi nenadoma sam stal na prehodu za pešce...

Med vozili, ki so jih napotili v delavnico, so bila kar tri, katerim so zaradi previdnosti odvzeli celo REGISTRSKE TABLICE. Med temi je bilo eno vozilo pravi čudež. Kolega, ki je skupaj z mano buljil v ta AVTOMOBIL, je komaj slišno sam zase znil:

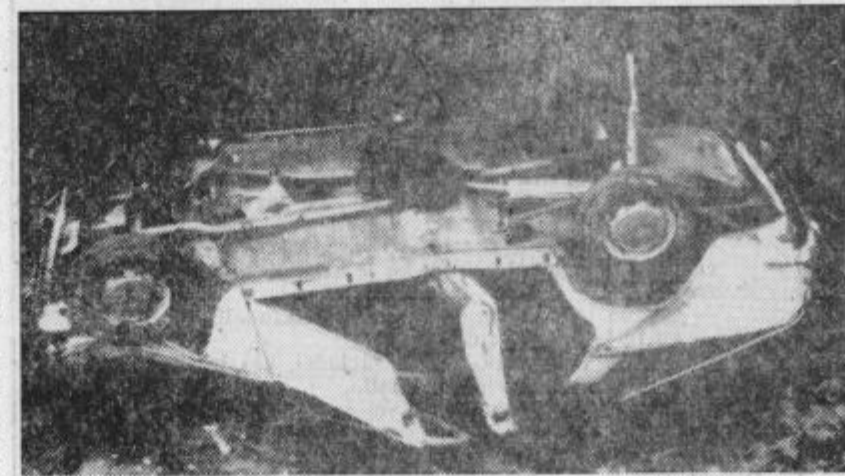
»Sedaj mi je jasno. Če se to lahko pelje po cesti, potem lahko kozmonavti plavajo po vesolju! Zakaj pa ne? Zakoni fizike so zakoni...«

Zanimiva je bila ugotovitev, da mnogo slabše vzdržujejo vozila v podjetjih in ustanovah. Verjetno bo držalo: kjer sta dve babici, je otrok po navadi kilav...

Vsekakor bi se lahko ob teh podatkih zamislili. Vsa akcija je trajala manj kot osem ur. Seveda ni zajela vsa vozila; in pa še nekaj, kar je tudi bistveno: izvedli so jo popoldne, torej v času, ko je promet slabši. Kljub temu so rezultati porazni. Akcija je bila sicer preventivna, kar so celo vozniki odobraval; le redko kateri voznik je bil kaznovan, toda stanje vozil se je pri tem tako razgalilo, da človeka silijo k razmišljanju. Težko in krivično bi bilo, če bi trdili, da so bila vozila, ki so jih pošiljali v delavnico — stara. Ne! Vendar bodo ravno zaradi slabe skrbi prehitro zastarala in prehitro odslužila. J. Sever



»NE GORI, MALO PRED TEM JE SE GORELA,« JE DEJALA VOZNIKA TEGA FICKA V ZACUDENJU. »SICER SE PA PELJEM TAKO SAMO SE STO METROV DALEČ...« TAKSNE IN PODOBNE IZJAVE SO DAJALI VOZNIKI PROMETNIM ORGANOM IN STROKOVNJAKOM, KO SO UGOTOVILI, DA VOZILO NI V REDU. FOTO: J. SEVER



MALO PRED TEM JE BIL TA AVTO SE FIAT 1300. PO PREHITRI VOZNI PA JE OSTALO OD NJEGA SAMO SE TO, KAR PRIKAZUJE POSNETEK. SOPOTNIKA JE SUNEK VRGEL IZ VOZILA, VOZNIK PA JE OSTAL V NJEM. SELE POZNEJE SO OBA PREPELJALI S TEŽKIMI POSKOBAMI V CELJSKO BOLNISNICO. TO JE REZULTAT PREHITRE VOZNJE. FOTO: T. MAGRIC

4

## UKRADENI

Medtem je pričel intelligence service iskati princa Abrahama in njegovo plemnitvo družino po Egiptu. Agenti so pretaknili vse, kar je vsaj od daleč spominjalo na plemstvo. Če bi se bil takrat v Egiptu kdo tural in bi se kakšnemu prenapetemu agentu zadelo, da je videl kapljico modre krvi, bi prav gotovo postal predmet kar najtemeljitejših raziskav. Skratka: celotna britanska obveščevalna služba se je posvetila princu Abrahamu. Toda vse je kazalo, da je princ Abraham sposobnost skrivanja po dedoval in da ni so bili njegovi predniki nič manjši ljubitelji skrivanja, kot njihov potomec. Med obveščevalnimi krogi so se pričele širiti vesti, da se bo v kratkem času v notranji politiki Egipta nekaj spremenilo. Angleži so se bali, da se bo princ Abraham, ki je trenutno še živel v Rimu, vmešal v notranjo politiko Egipta. Ti sumi so dobili stvarno

osnovo, ko je princ na vsem lepem izginil iz Rima. Vkrca se je na jahto Abas Helmija in se pričel prevažati od ene sredozemske luke do druge. Nekajkrat so izgubili sled, a so ga vedno spet odkrili. Pojavljali se je v družbi Egipčanov, ki so jih spoznali kot odločne nasprotnike Velike Britanije. Dvesto agentov se je dan in noč pojalo za nevarnim princem, čigar plemiški izvor je bil prav tako skrivnosten kot njegovi »sredozemski opravki«.

Edini človek, ki je v tistem času dvomil v pristnost princa Abrahama, je bil šef carigradskega obveščevalnega biroja. Zgodba mu že od vsega začetka ni šla v račun, čeprav se je nekajkrat sam vprašal, kako more dvomiti v abrahamsko afero — spričo številnega gradiva, ki so ga iz dneva v dan množili njegovi agenti. Odkrili so celo večje količine orožja, skritega v kleti prinčevega stanovanja v Rimu. Toda carigradski šef, ki je bil orien-

talist in odličen poznavalec orientalske psihologije, je dvomil tem bolj, čim bolj so se dokazali o sovražnih namelih skrivnostnega princa do Velike Britanije množili po policah njegovega arhiva. »Dokazov je bilo preveč, je pozneje izjavil. «Kadar sem o njih logično razmišljal, res nisem našel ničesar, na kar bi lahko oprl svoj sum. Vendar mi zgodba ni dišala. Orientalno mentaliteto sem predobro poznal, da bi delovanju princa Abrahama meni nič tebi nič nasedel. Afera je bila preveč enostavna in razumljiva; pogrešal sem tisto tipično orientalsko kompliciranost in zastrtost. 'Orientalci', sem si rekel, 'je preveč prebrisan, da bi bil takšna neroda!' Razen tega smo zaman iskali Abrahamove prednike. Cela rodovina se pač ne more tako trdovratno skrivati, kot se je Abrahamova!«

Princu Ahmedu Seifedinu je v londonski umobolnici srečala Bessy, mlado, sanjavo, vendar vedro in prijazno bitje, ki je prebravala romane in zahajalo v gledališče. Bila je precej osamljena in v tistih letih, ko si povprečna žen-

ska ne želi ničesar bolj kot primernega moža. Sanjarija je o resnem, travnovišem človeku, ki bi imel tolikšne dohodka, da bi lahko ob njem skromno živela do konca svojega skromnega življenja. Bila je bistroumna, stvarna ženska, vendar malone brez pomembnejših življenjskih izkušenj. Zaradi vsega tega ni imel mister Bown, ki je nekega večera kupil sedež poleg njegovega (igrali so Hamleta), posebnih težav, da se je z njo seznanil. Govorila sta o Shakespearu, ki sta ga oba dobro poznala, in še marsičem, kar je dalo Bessy misliti, da je gospod Bown pameten mlad gentleman in da ni prav nič nedostojno, če sprejme njegovo povabilo na večerjo. Gospod Bown jo je ves večer imenitno zabaval. Sedela sta v posebni loži prvovrstne londonske restavracije, pila drago portsko vino in pospravila resnično kraljevsko večerjo.

AHMED

## ZAVOZIL PRED AVTOMOBIL

Kolesar DANIEL DIKLIC je v Zalcu zapeljal s stranske ceste na cesto I. reda, brez da bi se preprečil, če je ta prosta. Kolesar Diklić, doma iz Dobrteše vasi, je zapeljal na prednostno cesto v trenutku, ko je po njej pripeljal voznik osebnega avtomobila LJ 306-37 JANEZ MARKIČ. Voznik nesreče kljub zaviranju ni mogel preprečiti. Kolesar je pri trčenju utrpel težje poškodbe in rane po obrazu. Na vozilih je škoda ocenjena na 140 tisoč dinarjev.

## VOZNIK SE JE ZMEDEL

Na cesti II. reda pred vasio Loka pri Zidanem mostu je prišlo do težje prometne nesreče v nepreglednem zavoju, ko je pravilno po desni strani pripeljal voznik TOMO BALJESIĆ iz Zagreba, njemu nasproti pa voznik avtobusa CE 56-04 FRANC GRANC. Voznika sta opazila drug drugega na prekratki razdalji, kar je zmedlo voznika Baljesića, da je zapeljal v levo in trčil v avtobus. Pri trčenju k sreči ni bil nihče telesno poškodovan, na vozilih pa je za 250.000 dinarjev škode.

## ZARADI VINJENOSTI PADEL

Med vasio Hutanje in Pomiku, pri Grobelnem je med vožnjo s kolesom padel na cestišču vinjen kolesar JOŽE OTOREPEC doma iz Lutaria 37. Pri padcu je utrpel pretres možganov in odrgnine po obrazu. Prepeljali so ga v celjsko bolnišnico.

## OTROK PRED VOZILO

V bližini Cateza je voznik osebnega avtomobila, ameriški državljan NORBERT URBERSCHAAR iz Clevelanda z vozilom podri med vožnjo iz Ljubljane proti Zagrebu pri hišni številki 32 sedemletno ANICO ZEVIK, ki je nepredvidno skočila na avtocesto. Otrok je želel čez cesto, vendar se ni preprečil, če je cestišče prosto. Avtomobil je zbil ponesrečenko 25 metrov daleč, kjer je obležala mrtva.

## TRČIL V OBCESTNI SMERNIK

V vasi Debro med Celjem in Laškem se je pripetila težka prometna nesreča, ko je voznik osebnega avtomobila CE 74-52 AVUGUST VOGRINČ doma iz Globokega pri Rimskih Toplicah iz neznanega vzroka zapeljal v občestni smernik. Po trčenju v smernik, katerega je prelomil, je avtomobil odbilo na drugo stran cestišča, kjer se je prevrnil na streho in nato se nanzaj na kolesa. V avtomobilu sta bila tudi sopotnika, zakonca MARIJA in ANTON PRATNEMER s petletnim sinom MARIJANOM. Med prevračanjem sta mati in sin padla iz avtomobila ter utrpela lažje poškodbe.

Varnostni organi predvidevajo, da je do nesreče prišlo zaradi prehitre vožnje in utrujenosti voznika. Na avtomobilu je škoda ocenjena na 700.000 dinarjev.

## PADEL Z MOTORJEM

Na cesti III. reda malo izza Konjiške vasi je motorist CE 14-185 STANKO KOVŠE iz Vinske gorice pri Velenju med vožnjo v blagem zavoju padel. Pri padcu si je zlomil zgornjo čeljust, dobil pretres možganov in več odrgnin. V kritičnem stanju so ga prepeljali v celjsko bolnišnico. Zaradi stuna, da je bil med vožnjo vinjen, so mu vzeli kri za preiskavo.

## ZALETEL SE JE

Težko prometno nesrečo je pred dnevi povzročil voznik motornega kolesa CE 16-279 ANTON DOBNIK doma iz Raven nad Soštanjem, ko se je zaletel v stoletje vozilo CIRILA MISLIJA, ki je ustavil, da bi dal prednost lokalnemu avtobusu na križišču Kajuhove in Cankarjeve ceste v Soštanju. Motorist je bil brez vozniškega dovoljenja. Med nesrečo se je lažje telesno poškodoval, na vozilih pa je povzročil za približno 300 tisoč dinarjev škode.

## VOZIL BREZ VOZNIŠKEGA DOVOLJENJA

Iz Marije gradca proti Laškemu se je pred dnevi peljala z mopedom SONJA STARC doma iz Laškega 315. Ko je pripeljala v Laško, ji je nenadoma z nekega dvorišča pripeljal RUDOLF STRAUS z osebnim avtomobilom CE 49-97 in jo z vozilom podri. Starčeva je med nesrečo bila lažje poškodovana. Voznik STRAUS je vozil brez vozniškega dovoljenja, ker mu je bilo le-to že začasno odvzeto.

## PREVRNIL SE JE V SAVINJO

V naselju Modrič pri Laškem je po poljski cesti prevrnil voznik tovornega avtomobila CE 58-83 FRANC JANCIC iz Obrežne 16 opoko. Med vožnjo se mu je pod vozilom nenadoma udrila cesta, tako da se je s tovornom udril prevrnil v Savinjo, kjer je obstal na kolesih. Na vozilu je imel 8 ton opeke, ki se je v glavnem poškodovala, tako, da cenijo škodo na vozilu in tovoru na milijon dinarjev.

## ZASPAL ZA KRMILOM

Voznik EGOŠ ZITNIK doma iz Delavske ulice v Mariboru je med vožnjo po cesti prvega reda malo pred Trojanami v vasi Zajezovnik zaradi preutrujenosti z krmilom zaspal. Zapeljal je s ceste in trčil v stor, odkoder se je vozilo odbilo še štiri metre daleč. Po trčenju je voznik vrgel pod vozilo, kjer je obležal z hudimi telesnimi poškodbami. Na vozilu je za 300 tisoč dinarjev škode.

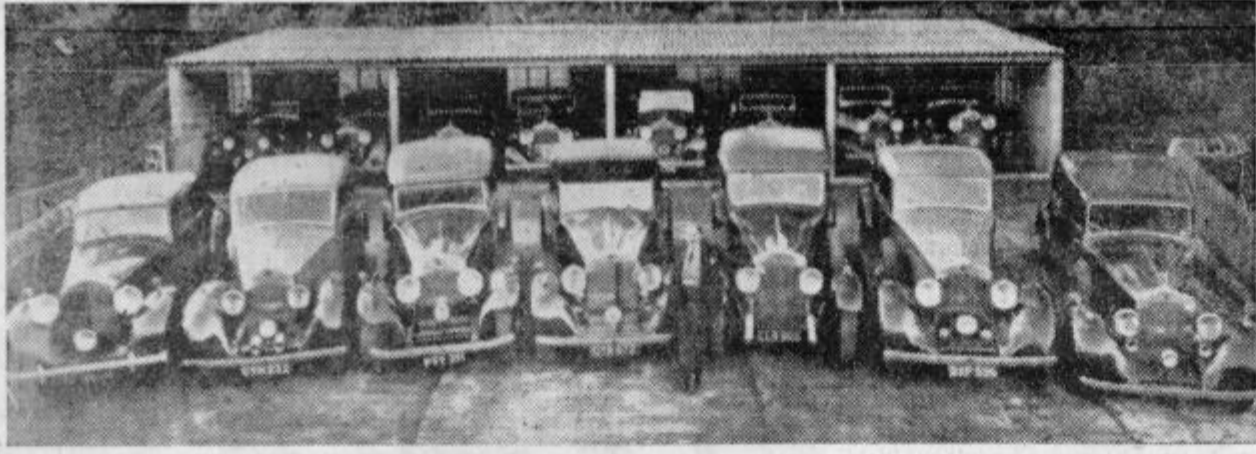
## ZARADI VINJENOSTI TRČIL

Po cesti tretjega reda v Sevalci je voznik ZVONKO ŠERBEC iz Brestanice zavozil na svasko cesto, kjer ga je na ostrem zavoju zaneslo v kamnito ograjo. Upravljal je osebni avtomobil CE 121-73, last AMD Krško. Varnostni organi so ugotovili, da je bil voznik vinjen. Na vozilu je za 350 tisoč dinarjev škode.

## PODRIL KOLESARJA IN NATO KAPELO

Voznik ALEKSANDER KENCJAN iz Slovenj Gradca se je peljal z osebnim avtomobilom MB 48-32 po šaleški cesti v Velenju. V Saleku mu je pred vozilom nenadoma zavil v levo kolesar FRANC STUKOVNIK doma iz Saleka, in mu zaprl pot. Voznik ni mogel preprečiti nesreče, s prednjim delom vozila ga je zadel iz zbil v občestno kapelo, odkoder ga je odbilo na travnik. Trčenje je voznika tako zmedlo, da je zavil v levo, kjer je trčil v kapelo in jo zrušil. Kolesar je bil med nesrečo težje poškodovan, medtem ko je bil sopotnik ALOJZ MITRANC lažje poškodovan. Na vozilih in kapeli je škoda ocenjena na 450 tisoč dinarjev.





**BOGAT TRGOVEC NA ANGLESKEM SE UKVARJA S SVOJSTVENIM HOBIJEM: ZBIRA NAJDRAZJA VOZILA NA SVETU. ROLCE ROYSE. IMA JIH MENDA VEČ KOT 30. KDAJ PA KDAJ KATERA PRODA — A LE DOBRI STRANKI.**

## Magija denarja

Da je denar pomembna stvar življenja, pač nihče ne dvomi. In prav se nam dozdeva, da je normalno, če čestokrat govorimo o denarju.

Toda to, da na različne načine postaja denar prava obsedenost našega časa, to postaja prav zaskrbljujoče. Posebej še, če se to dogaja v družbi, ki bi poleg denarja morala imeti skrbni še za vse kaj drugega.

Prava navada je že, da iz časopisov režemo raznovrstne kupone, da rešujemo križanke, da skušamo ugotoviti, kdo je na tej ali oni sliki, kajti v vseh teh primerih se v ozadju skriva denar: denar, ki nas privlači, denar, ki ga imenujemo srečo. In ta epidemija se širi z neverjetno hitrostjo. Prav neverjetno, če pogledaš naslove številnih časopisov:

»Ali kopaljšča zdravijo bolezen ali denar?«

»Nogometiši — jugoslovanske BB« in podnaslov: »Koliko bi naši nogometiši lahko zaslužili v inozemstvu?«

»Dinar, ki prinaša milijarde.«

»Kako bogat je Johnson?«

»Za podobno oddajo je Gigliola Cinquetti dobila dva milijona, jaz pa le 35.000!«

»Nevesta na kredit.«

»Smrt se imenuje trgovina.«

Pri vsem tem vsekakor manjka še naslov: »Ni vse v denarju!«

# DRAGULJI IN ZLATO V ANGLEŠKEM MUZEJU

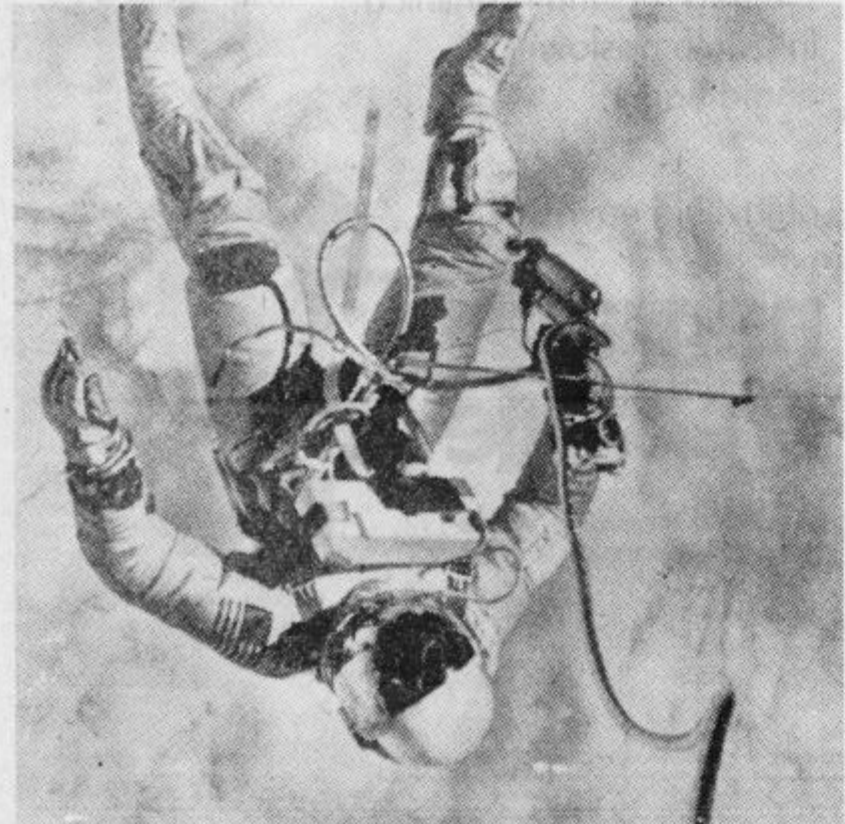
V znamenitem londonskem muzeju Towerju hranijo v posebnih vitrinah iz debelega brušenega stekla nakit in najlepše dragulje sveta, ki so bili v preteklosti last angleških kraljev.

Kronski nakit, sestavljen iz 56 delov, pomeni ogromno bogastvo. Med dragulji je znameniti Kohinor, za katerega trdijo, da je star vsaj dva tisoč let, dragulj Velika afriška zvezda in Druga afriška zvezda, ki sta izbrušena iz diamanta Kalinan s 3.106 karati.

Kronski nakit, ki ga uporabljajo ob kronanju britanskih suverenov,

poteka iz XVII. stoletja. Krona kralja Edvarda je posuta z dragim kamenjem in tehta 2,3 kilograme. Imperialna državna krona ima 3.000 diamantov in 300 drugih draguljev. Med njimi je tudi rubin, ki ga je Pedro di Castilia podaril Črnemu princu in ki ga je Henrik V. nosil na svoji čeladi v bitki pri Aginkortu. V kroni je prav tako Druga afriška zvezda izrezana iz doslej največjega diamanta, ki so ga našli v Pretoriji 1905. leta. Med temi dragulji so štiri dolgi viseči biseri, znani kot »uhani kraljice Elizabete I.«. Poleg tega

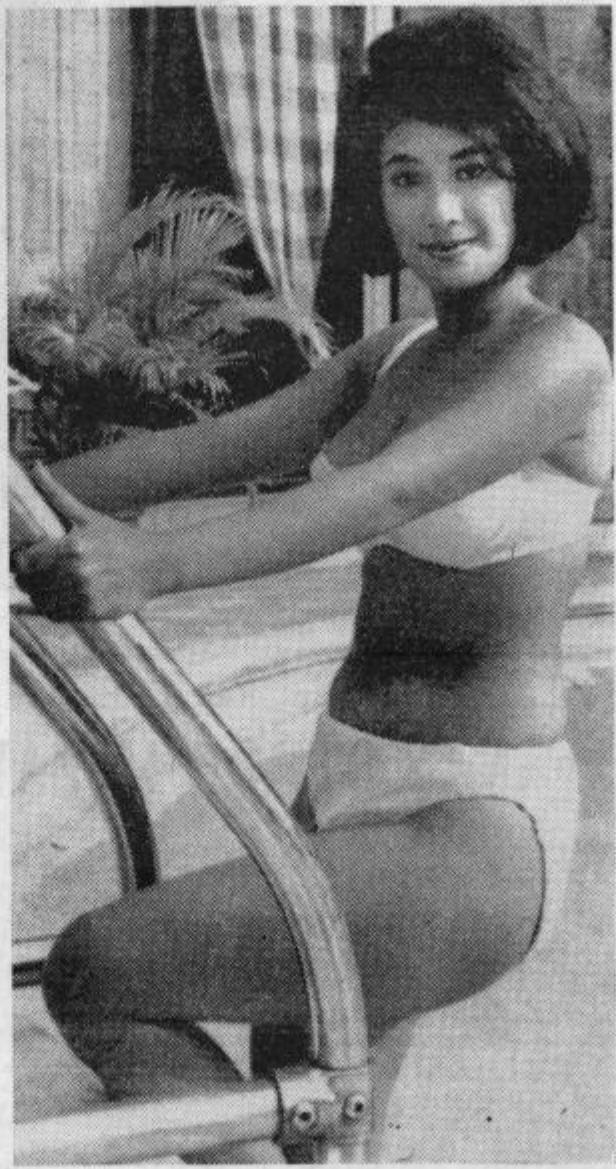
je v muzeju še vrsta drugih predmetov, okrašenih z diamanti in zlatom, kot zlata jabolka, meči in drugo. Najbolj zanimivo pri tem pa je, da doslej še nihče ni mogel zanesljivo izračunati celotne vrednosti zbirke.



MED AMERISKO »PONOVI TVILJO« IZSTOPA IZ VESOLJSKE LADJE V KOZMOSU, SO NASTALI ZANIMIVI POSNETKI. NA NASI SLIKI: UDELEZENEC AMERISKE ODPRAVE WHITE LEBDI DOBESEDNO MED NEBOM IN ZEMLJO.

## MASUPIN

JE SPREMENILA POKLIC. PREJ ZENA DRZAVNIKA SARITA, JE SPREJELA VLOGO V NEMSKEM FILMU. UPAMO, DA JO BO ODIGRALA VSAJ TAKO DOBRO, KOT SVOJO PRVO.



Franc Fost iz Zibike: Vesel sem, da ste pričeli objavljati o Guzaju. Takoj mi, prosim, pričinite pošiljati vaš tednik, ker bi roman rad redno prebral. Zanima me, čeprav sem ga prečital že pred 30 leti. Lepe pozdrave vsemu kolektivu CT!

Rok Leskošek iz Velenja: Zelo rad prebiram rubriko »Bralci o CT«. Opazam, da mnogi zahtevajo od vas, da bi morali pisati o vsem, kar si bralci želijo. To pa je nemogoče. Po vsej verjetnosti bi morali časopis razširiti in povrhu bi bil še predrag. Le tako naprej! To vam želim zlasti še zdaj ob 20. obletnici.

IRENA SKRT IZ RESLJEVE CESTE V CELJU:

Sporočam vam, da mi nikakor ne odgovarjajo drobne črke, ki ste jih zadnje čase začeli uvajati v večji meri. Za čitanje takega tiska bi bilo potrebno dvakrat močnejša očala. Menim, da s takim tiskom ne morejo biti zadovoljni vsi tisti, ki slabše vidijo.

K temu smo se zatekli zaradi pomanjkanja prostora; skušali pa se bomo izboljšati drobne tiska, kolikor bo mogoče.

ZAMENJAVA  
Dvorski norec je rekel kralju: — Ali veste veličanstvo, da je včasih lahko opravičilo hujše od žalitve? — To je nemogoče. Objubim ti nagrado, če mi to dokážeš.  
Dvorski norec udari kralja po zadnjici: — Oh, pardon; veličanstvo, zamenjal sem vas za kraljico.

PREVARA  
— Če sem vas prav razumela, je rekla klientka zavarovalnega zavoda, — vam jaz danes plačam dvesto dinarjev, ko pa zgori moja hiša, mi zavod izplača milijon? — Da.  
— In zavod takoj izplača? — O, ne! Najprej raziščemo vzrok požara.  
— Tako torej! Se mi je takoj razdelo, da v tem vašem zavarovanju nekaj ni v redu!

## CHAPLIN MLAJSI DELA KARIERO



CHAPLIN SIN MICHAEL, BELA VRANA V DRUZINI SLAVNEGA KOMIKA, SE JE MORAL KONČNO LE OSTRICE; PREJ JE BIL NAMREC PODOBEN PREROKU Z DOLGIMI LASMI IN BRADO, POTEM, KO JE DOBIL PRVO VLOGO V FILMU, SE JE TUDI VLOGA FRIZERJEV V NJEGOVEM ŽIVLJENJU SPREMENILA — ZDAJ SO MU NAMREC POTREBNI.



25. 6. 1965 — št. 25  
Casopis je ustanovil okrajni odbor SZDL. Izšel je 2. 6. 1945 kot »Nova pot«, do 1955 kot »Savinjski vestnik« in dalje kot »Celjski tednik«. S 1. januarjem 1965 ga soustanavljajo občine: Mozirje, Laško, Celje, Sentjur pri Celju, Šmarje pri Jelšah, Zalec in OO SZDL Celje. — Urejujejo: Rudi Lešnik, glavni urednik; Drago Hribar, odgovorni urednik; Borivoj Wudler, tehnični urednik; Ivica Burnik, Jože Klančnik in Janez Sever. — Tednik izhaja ob petkih. Izdaja in tiska CP »Celjski tisk«. — Uredništvo in uprava: Celje, Trg V. kongresa 5, poštni predal 152. Telefon: 23-72. Tekoči račun 603-11-1-656. Cena posamezne številke 30 din. Letna naročnina 1.200 din; polletna 600 din; mesečna 100 din, lno, zemstvo 2.400 din. Rokopisov ne vračamo.

Bauerjeva sta morala peti. Gestapovci so jima ploskali, se krohotali in ju vzpodbujali. »Bravo! Le tako naprej!« je govoril Stössl. »Če bosta lepo pela, vaju spustimo. Škoda bi bilo, da bi tako imenitna umetnika prerano utihnila. Bravo, Bauer! To je lepo nemško ime!«

Ne vem, koliko sta jim verjela. Najbrž ne. Toda upanje nikoli ne zamre. Pela sta tudi sebi in tolažbo, pela sta za nas, Morda jima je bilo laže, svetlejšje, ko sta se umikala v svoj svet petja in glasbe.

Ze naslednji dan pri ariji iz »Marte« smo zvedeli, da so Bauerjeva spustili domov. Težko smo verjeli in obhajale so nas temne slutnje. Da bi Nemci zaradi petja spustili jetnika? Nemogoče!

Gestapovec je popoldne spet nabijal rdeči plakat. Albina in Franc Bauer sta bila med talci. Gestapovec se je smehljaj.

### POGREBNA PESEM

Na plakatu je bila pripomba, da so Bauerjeva spustili na svobodo, vendar nista držala obljube. Zgrabila sta za orožje in streljala na Nemce. Kako ostudno so lagali!

Kmalu smo zvedeli, kako je bilo. Vsaj tako so govorili po taborišču. Bauerjeva sta se ba je resnično vrnila v Rogoško Slatino. Tu je Albina srečevala Nemke, ki so nosile njene obleke. Bauerjeva sta zahtevala, da se vrneta v svoje stanovanje in dobita imetje nazaj. V stanovanju so se že naselili Nemci. Prav nič jih ni mikalo, da bi ustregli Bauerjevima.

Znova so ju aretirali in ju v »Starem piskru« ustrelili. Kako je bilo v resnici, ne vem. Morda je bila to gestapovska zvijača, da so ju sploh spustili iz Borla. Smrt jima je bila že poprej namenjena. Pripovedovali so, kako pretresljivo je bil konec. Franca so z ostalimi privedli na jetniško dvorišče. Talci so se prišli čez rame in pred puškami zapeli sebi pogrebno pesem. France je dvignil svoj tenor v »Vigred se povrne«. Albina je z drugimi talkami stala še v veži. Med glasovi je spoznala Francev glas. »O, moj ljubi Franc! V smrt greš, tudi jaz umrem s teboj!« je vzkliknila in v strašni bolečini zavrnala glavo. Strel jo pretrgal pogrebno pesem.

Pod strelji je omahnila Albina in tudi njena mati, Anderluhova iz Šmarje pri Jelšah. Gestapovski teror je uničeval cele družine.

Spominjam se Zvegljerjevih iz Rifnika pri Sentjurju. V »Stari piskru« so najprej pri-

## BORL POSTAJA SMRTI

gnali otroke Micko, Justiko in Jožeta. To je bilo 4. maja 1942, ko so zaprli tudi mene. Cez nekaj dni je Zvegljerjeva mama prinesla za otroke perilo. Gestapovci so jo pridržali. Doma je ostal samo že sedemdesetletni Zvegljerjev oče, hrom in že dolgo priklenjen na posteljo. Micka je po srečnem naključju dobila očetovo pismo, ki ga je pritohtapila neka jetnica, ko je raznašala hrano.

Zvegljerjev oče je pisal:

Ljubljeni moji otroci! Star sem že in ne ozdravljivo bolan. Moji dnevi so itak šteti. Ko so me gestapovci na domu zasliševali, sem vzel vso krivdo nase, da vam rešim življenje. Bog vas ohrani in nasvidenje nad zvezdami.

Gestapovci tudi Zvegljerjevemu očetu niso prizanesli. Negibnega so privlekli zdoma. V zaporu so ga mučili in nazadnje, ko je onemoglo ležal na tleh v celici, ustrelili v glavo. Junaški oče je umrl morda v upanju, da je rešil otroke. Mater, Micko, Justiko in Jožeta so pripeljali na Borl. Z materjo sva bili skupaj v sobi. Tudi njo so pozneje ustrelili v Celju. Zvegljerjevi dekleti sta zvedeli za materino smrt v trenutku, ko je gestapovec poklical njuna imena za transport v koncentracijsko taborišče. Smrtno sta prebledeli in se opptekli preko dvorišča. Odpeljali so jih v Auschwitz. Takrat sem izgubila tudi dobro prijateljico Lončarjevo Matildo. Z menoj so bile še Potratova iz Griž, Kamenškova Zalika iz Rogoške Slatine, Blagošinska mama iz Sentjurja, Majerjeva mati iz Košnice pri Celju ter Kosova mati s hčerko iz Sentjurja ob Taboru. Danes nobena ne živi več, pogotil jih je plamen. Teško mi je bilo, da skoraj nisem več čutila bolečine. Udarci so padali vsak dan, umirali so prijatelji, znanci, sorodniki in telo se je krivilo v stiski. Solze so usahnile, suhe oči je peklo. Pred nami so

bili zidovi, temni, plesnivi, toda tudi onkraj ni bilo svobode. Ta se je utrinjala nekje v gorah.

### RESILA ME JE SVICA

Vsak teden je prihajal na Borl višji gestapovec Mahole iz Maribora. Pregledoval je akte in včasih kakšnega jetnika, ki »ni bil preveč obremenjen«, kot je menil on, tudi izpustil. Nekoč so poklicali naju z materjo. Dolgo je pregledoval spise. Menila sem, da mē bo zasliševal o stikih z OF, pa me ni. Nahrulil me je, ker sem tihotapila iz ječe pisma, namenjena švicarskemu konzulatu.

»Vi ste klevetali naše uradnike pri Gestapo!« se je drl. »Vprašam vas, če so vas resnično tako strašno preteпали v Celju, kot ste jih obrekovali.«

»Da! Gestapovec Mitterhofer me je tolkel z bikovko, da sem bila vsa črna in so me morali prinesiti v celico.« Mahole se je namrdnil. Dobeli Stahlhut, ki je stal pri mizi, se je prilinjeno obrnil k meni:

»Kaj ne, gospa Smid, mi tu na Borlu pa smo ravnali lepo z vami?«

Zagnusil se mi je gestapovski debeluh. Tako me je hotel prisiliti, da bi se zlagala. Maholetu sem brez oklevanja povedala vse, kako so ravnali z nami ob sprejemu in tudi pozneje.

»No, gospa Smid, če je resnično, kar pripovedujete, bodo tisti uradniki kaznovani; če pa to ni res, boste vi odgovarjali zaradi obrekovanja naših uradnikov,« je mrko odvrnil Mahole.

Po Maholetovem odhodu me je Stahlhut poklical na zaslišanje. V pisarni je bila tudi gestapovska uradnica Hilda, njihova priležnica in pijanka. Najprej ji je narekoval moje osebne podatke, pa jih ni mogla natipkati, prevedel je bila opita. Večkrat je morala izmenjati papir. Samovoljno je narekoval izjavo, ki bi naj bila moja.